

Dell™ Latitude™ D631

Priručnik za korisnike

Model PP18L

www.dell.com | support.dell.com

Napomena, obavijest i oprez



NAPOMENA: NAPOMENA označava važne informacije koje vam pomažu da na što bolji način iskoristite svoje računalo.



OBAVIJEST: OBAVIJEST označava ili moguće oštećenje hardvera ili gubitak podataka i informira vas kako taj problem možete izbjeći.



OPREZ: OPREZ označava moguću opasnost od kvarova, fizičkih ozljeda ili smrtnih slučajeva.

Ako ste kupili Dell™ računalo iz Serije n, za vas ne vrijede reference operativnih sustava Microsoft® Windows® u ovom dokumentu.

Informacije u ovom dokumentu podložne su promjeni bez prethodne najave.
© 2007 Dell Inc. Sva prava pridržana.

Bilo kakva reprodukcija bez pisane dozvole tvrtke Dell Inc. strogo je zabranjena.

Trgovački znakovi koji se koriste u ovom tekstu: *Dell*, logotip *DELL*, *Inspiron*, *Dell Precision*, *Dimension*, *OptiPlex*, *Latitude*, *PowerEdge*, *PowerVault*, *PowerApp*, *PowerConnect*, *Dell Travellite*, *Wi-Fi Catcher*, *StrikeZone* i *ExpressCharge* trgovački su znakovi Dell Inc.; *AMD*, *AMD Turion* i njihove kombinacije su trgovački znakovi Advanced Micro Devices, Inc; *Windows Vista* je trgovački znak i *Microsoft*, *Outlook* i *Windows* su registrirani trgovački znakovi Microsoft Corporation; *Bluetooth* je registrirani trgovački znak koji posjeduje Bluetooth SIG, Inc. i koji Dell koristi pod licencom; *EMC* je registrirani trgovački znak EMC Corporation; *ENERGY STAR* je registrirani trgovački znak Američke agencije za zaštitu okoliša. Kao ENERGY STAR partner, tvrtka Dell Inc. je odlučila da je ovaj proizvod sukladan ENERGY STAR smjernici o učinkovitom korištenju energije.

U dokumentu se možda koriste i drugi trgovački znakovi i zaštićeni nazivi koji označavaju ili entitete koji su vlasnici tih znakova ili njihove proizvode. Dell Inc. odriče se bilo kakvih vlasničkih interesa za navedene trgovačke znakove i zaštićene nazive, osim vlastitih.

Model PP18L

Travanj 2007 B/D GU495 Izmijenjeno izdanje. A01

Sadržaj

	Traženje informacija	11
1	O vašem računalu	
	Prikaz sprijeda	15
	Prikaz lijeve strane	18
	Pregled zdesna	21
	Pregled straga	21
	Pogled s donje strane	24
2	Prenošenje informacija na novo računalo	
	Pokretanje uslužnog programa Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki) pomoću CD-a s operativnim sustavom	27
	Pokretanje uslužnog programa Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki) bez CD-a s operativnim sustavom	28
	Easy Transfer Cable (kabel za jednostavni prijenos) za sustav Windows Vista™.	30
3	Korištenje baterije	
	Učinak baterije	31
	Provjera napunjenosti baterije	32
	Dell™ QuickSet mjerač napunjenosti baterije.	32
	Microsoft® Windows® Mjerač napajanja	32
	Mjerač napunjenosti	32
	Upozorenje o praznoj bateriji	33
	Očuvanje energije baterije	33
	Načini rada upravljanja energijom	34
	Način stanja mirovanja	34
	Stanje odmora	34

Konfiguracija postavki za upravljanje energijom	35
Pristup Svojstva opcija napajanja.	35
Punjenje baterije	35
Zamjena baterije	36
Pohrana baterije	37
Pogreške baterije	37
4 Korištenje tipkovnice	
Numerička tipkovnica	39
Kombinacije tipaka	39
Funkcije sustava	39
Baterija	40
Funkcije zaslona	40
Upravljanje energijom	40
Funkcije tipke s logom Microsoft® Windows®	40
Touch Pad	41
Prilagodba Touch Pada i Track Sticka	42
Promjena poklopca za Track Stick	42
5 Korištenje zaslona	
Namještanje svjetline	43
Prebacivanje video slike	43
Postavka rezolucija zaslona i Refresh Rate (Osvježanje)	43
Dvostruki neovisni način prikaza	44
Zamjena primarnog i sekundarnog prikaza	45
Korištenje senzora za osvjetljenost prostora	45
Korištenje kontrolnog centra ATI Catalyst®	46
Pokretanje aplikacije Catalyst Control Center.	46

6	Postavljanje i korištenje mreža	
	Povezivanje mrežnog ili širokopojasnog modemskog kabela	49
	Postavljanje mreže u operacijskom sustavu	
	Microsoft® Windows® XP	50
	Postavljanje mreže u operativnom sustavu	
	Microsoft Windows Vista™	50
	Bežična lokalna mreža	50
	Što je potrebno za uspostavljanje WLAN veze	50
	Provjera kartice za bežičnu mrežu	51
	Postavljanje nove WLAN veze korištenjem bežičnog usmjerivača i širokopojasnog modema	51
	Spajanje na WLAN	52
	Bežična širokopojasna mreža (ili WWAN)	54
	Što trebate za uspostavljanje veze Mobilne širokopojasne mreže	54
	Provjera Dell mobilne širokopojasne kartice	55
	Spajanje na mobilnu širokopojasnu mrežu	55
	Omogućavanje/onemogućavanje mogućnosti Dell™ Mobile Broadband Card (Kartica za bežičnu širokopojasnu mrežu)	56
	Upravljanje postavkama mreže preko Dell QuickSet alata za lokacije	56
	Mrežni lokator Dell Wi-Fi Catcher™	56
	Vatrozid Microsoft® Windows®	57
7	Korištenje multimedija	
	Reprodukcija CD-a ili DVD-a	59
	Kopiranje CD-a i DVD-a	60
	Kopiranje CD-a ili DVD-a	61
	Korištenje praznih CD-a i DVD-a	61
	Korisni savjeti	62
	Podešavanje glasnoće	63
	Podešavanje slike	63
	Operativni sustav Microsoft® Windows® XP	63
	Operativni sustav Microsoft Windows Vista™	64

8 Korištenje kartica

Vrste kartica	65
PC kartice	65
Smart kartice	65
Prazni umetci za kartice	65
Proširene PC kartice	65
Instaliranje PC kartice	66
PC kartica	66
Uklanjanje PC kartice ili praznog umetka	67

9 Osiguravanje vašeg računala

Sigurnosna blokada kabela	69
Smart kartica	70
O Smart karticama	70
Instaliranje Smart kartice	70
Lozinke	71
O lozinkama	72
Korištenje primarne (ili sistemske) lozinke	72
Korištenje lozinke administratora	73
Korištenje lozinke za tvrdi disk	73
Značajka Trusted Platform Module (TPM)	74
Omogućavanje TPM značajke	74
Softver za upravljanje sigurnošću	75
Aktivacija softvera za upravljanje sigurnošću	75
Korištenje softvera za upravljanje sigurnošću	75
Softver za praćenje računala	75
Ako je vaše računalo izgubljeno ili ukradeno	76

10 Čišćenje računala

Računalo, tipkovnica i zaslون	77
Touch Pad	77
Disketa	77
CD-i i DVD-i	78

11 Rješavanje problema

Dell™ Usluga tehničkog ažuriranja	79
Dell Dijagnostika	79
Kada koristiti Dell Dijagnostiku	79
Pokretanje opcije Dell Diagnostics (Dijagnostika) s tvrdog diska	79
Pokretanje Dell Diagnostics (Dell Dijagnostike) s medija Drivers and Utilities (Upravljački i uslužni programi)	80
Glavni izbornik Dell Dijagnostike	81
Dell Uslužni program za podršku	82
Pristup Dell Uslužnom programu za podršku	82
Pritiskanje ikone Dell Podrške	82
Dvostruki pritisak ikone Dell Podrške	82
Problemi s pogonom	83
Problemi s CD i DVD pogonom	83
Ukoliko ne možete izbaciti ladicu CD, CD-RW, DVD ili DVD+RW pogona	83
Ukoliko čujete nepoznati zvuk grebanja ili mrvljenja	84
Problemi s tvrdim diskom	84
Problemi s e-poštom, modemom i internetom	84
Poruke o pogreškama	85
Problemi s IEEE 1394 uređajima	89
Problemi s tipkovnicom	90
Problemi s vanjskom tipkovnicom	90
Neočekivani znakovi	91
Problemi sa zaključavanjem i softverom	91
Računalo se ne uključuje	91
Računalo prestaje reagirati	91
Program prestaje reagirati ili se stalno ruši	91
Program je namijenjen ranijim sustavima Microsoft® Windows®	92
Pojavljuje se plavi zaslon	92
Ostali problemi sa softverom	92
Problemi s memorijom	92

Problemi s mrežom	93
Općenito	93
Wireless Local Area Network (WLAN, bežična lokalna mreža)	93
Mobilna širokopojasna mreža (Wireless Wide Area Network)	93
Problemi s PC karticom	94
Problemi s napajanjem	95
Osiguravanje dovoljne količine energije za vaše računalo	96
Razmatranja o napajanju uređaja za spajanje	96
Problemi s pišačem	96
Problemi sa skenerom	97
Problemi sa zvukom i zvučnicima	97
Nema zvuka iz integriranih zvučnika	97
Nema zvuka iz vanjskih zvučnika	98
Nema zvuka iz slušalica	98
Problemi s touch padom i mišem	98
Problemi s video prikazom i zaslonom	99
Zaslon je prazan	99
Ukoliko je teško čitati sa zaslona	100
Ukoliko se može čitati samo s jednog dijela zaslona	100

12 Ponovna instalacija softvera

Upravljački programi	101
Što je upravljački program?	101
Identificiranje upravljačkih programa	101
Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa	102
Korištenje alata Hardware Troubleshooter Tool (Alat za rješavanje problema s hardverom)	104
Microsoft Windows XP	104
Microsoft Windows Vista	105
Vraćanje operativnog sustava	105
Korištenje funkcionalnosti Microsoft® Windows®	
Obnavljanje sustava	105
Korištenje CD-a s operativnim sustavom	107

13 Program za postavljanje sustava

Pregled	109
Pregled zaslona kod postavljanja sustava	109
Zasloni kod postavljanja sustava	110
Često korištene opcije	110
Promjena redoslijeda podizanja sustava	110
Promjena načina rada pisača.	111
Promjena COM portova	111

14 Dodavanje i zamjena dijelova

Prije početka	113
Preporučeni alati	113
Isključivanje računala.	113
Prije rada unutar računala	113
Pokrov sa šarkama	115
Tipkovnica	115
Unutarnja kartica s Bluetooth® bežičnom tehnologijom	117
Baterija veličine novčića	118
Memorija	119
Bežična lokalna mreža (WLAN) Card	124
Kartica za mobilnu širokopojasnu mrežu	126
Kartica modula identificiranja korisnika (SIM)	129
Tvrđi disk	130
Za instaliranje upravljačkih i uslužnih programa koristite medij <i>Drivers and Utilities</i> (pogledajte "Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa" na stranici 102).	131
Vraćanje tvrdog diska Dell-u	131
Pregrada za medije	132
Uklanjanje uređaja iz pregrade za medije.	132

15	Dell™ QuickSet	
16	Putovanje s računalom	
	Identifikacija računala	137
	Pakiranje računala	137
	Savjeti za putovanje	138
	Putovanje zrakoplovom	138
17	Dobivanje pomoći	
	Dobivanje pomoći	139
	Služba za tehničku i korisničku podršku	139
	DellConnect	140
	Online usluge	140
	AutoTech usluga	141
	Automatizirana usluga za stanje narudžbe	141
	Problemi s vašom narudžbom	141
	Informacije o proizvodu	141
	Vraćanje proizvoda radi jamstvenog popravka ili kredita	141
	Prije nego nazovete	142
	Kontaktiranje tvrtke Dell	144
18	Specifikacije	
19	Dodatak	
	FCC obavijest (samo SAD)	177
	FCC klasa B	177
	Macrovision Product Notice	178
	Glosar	179

Traženje informacija

NAPOMENA: Neke značajke ili mediji mogu biti neobavezni i možda se neće isporučivati s vašim računalom. Neke značajke ili mediji možda nisu dostupni u određenim zemljama.

NAPOMENA: S vašim se računalom mogu isporučiti dodatne informacije.

Što tražite?

- Dijagnostički program za moje računalo
- Upravljačke programe za moje računalo
- Dokumentaciju za moje računalo
- Softver za sustav prijenosnog računala (NSS)

Pronađite to ovdje

Drivers and Utilities Medij

NAPOMENA: Medij *Drivers and Utilities* nije obavezan i možda ga nećete dobiti prilikom kupnje računala.

Dokumentacija i uslužni programi su već instalirani na vašem računalu. Možete koristiti medij za ponovnu instalaciju upravljačkih programa (pogledajte “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 102) ili za pokretanje Dell Diagnostics (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).



Readme datoteke mogu biti uključene na vašem CD-u kako bi vam omogućile najnovije informacije o tehničkim izmjenama na vašem računalu ili napredni tehnički referentni materijal za tehničare iliiskusne korisnike.

NAPOMENA: Najnovije informacije o upravljačkim programima i dokumentaciji možete pronaći na support.dell.com.

-
- Kako postaviti računalo
 - Osnovne informacije za rješavanje problema
 - Kako pokrenuti Dell Dijagnostiku
 - Otvaranje računala

Vodič brzih referenci

NAPOMENA: Postoji mogućnost da je ovaj dokument neobavezan i da nije isporučen s vašim računalom.



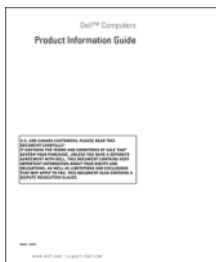
NAPOMENA: Ovaj je dokument dostupan u PDF formatu na stranici support.dell.com.

Što tražite?

- Informacije o jamstvu
- Uvjeti i pravila korištenja (samo za SAD)
- Sigurnosne upute
- Regulatorne informacije
- Informacije o ergonomiji
- Licenčni sporazum s krajnjim korisnikom

Pronađite to ovdje

Dell™ priručnik s informacijama o proizvodu




-
- Servisna oznaka i šifra za ekspresnu uslugu
 - Oznaka za Microsoft Windows licencu

Servisna oznaka i licenca za Microsoft® Windows®

Te se naljepnice nalaze na računalu:



- Koristite servisnu oznaku za identifikaciju vašeg računala prilikom uporabe stranice **support.dell.com** ili kontaktirajte službu za podršku.
- Express kod usluge unesite za usmjeravanje poziva prilikom kontaktiranja službi za podršku.

Što tražite?	Pronađite to ovdje
<ul style="list-style-type: none"> • Solutions — Savjeti za rješavanje problema; članci tehničara; online tečajevi; i često postavljana pitanja • Community — Online rasprava s ostalim Dell klijentima • Upgrades — Informacije za nadogradnju komponenata, poput memorije, tvrdog diska te operativnog sustava • Customer Care — Kontakt informacije, servisni pozivi i stanje narudžbe, jamstva te informacije o popravcima • Service and support — Status poziva za servis i prethodne pružene podrške, servisni ugovor, online diskusije s tehničkom podrškom • Dell Technical Update Service — Proaktivna obavijest e-poštom o ažuriranjima hardvera i softvera za vaše računalo • Reference — Dokumentacija računala, pojedinih o konfiguraciji računala, specifikacije proizvoda i bijeli papiri • Downloads — Certificirani upravljački programi, zakrpe te ažuriranja softvera • Notebook System Software (NSS) — Ako ponovno instalirate operativni sustav na svoje računalo, trebali biste instalirati i NSS uslužni program. NSS osigurava kritična ažuriranja za operativni sustav i podršku za procesore, optičke pogone, USB uređaje i slično. NSS je neophodan za ispravan rad vašeg Dell računala. Softver automatski prepoznaje vaše računalo i operativni sustav i instalira ažuriranja koja odgovaraju vašoj konfiguraciji. 	<p>Web-stranica za Dellovu podršku — support.dell.com</p> <p>NAPOMENA: Odaberite odjeljak za područja ili poduzeća za prikaz odgovarajuće stranice podrške.</p> <p>Za preuzimanje Notebook System Software (Softver za sustav prijenosnog računala):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Idite na support.dell.com, odaberite svoju regiju ili poslovni segment i unesite svoju Servisnu oznaku. 2 Odaberite Drivers & Downloads (Upravljački programi i preuzimanja) i pritisnite Go (Idi). 3 Pritisnite svoj operativni sustav i potražite ključnu riječ <i>Notebook System Software</i>. <p>NAPOMENA: Korisničko sučelje support.dell.com može se razlikovati ovisno o vašim odabirima.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Nadogradnje sustava i savjeti za rješavanje problema — Često postavljana pitanja, vruće teme i općenito zdravlje vaše računalne okoline 	<p>Dell Uslužni program za podršku</p> <p>Dell Support Utility je automatizirani sustav nadogradnje i obavješćivanja instaliran na vaše računalo. Ova podrška pruža skeniranje zdravlja vaše računalne okoline u realnom vremenu, ažuriranja softvera i relevantne informacije za samostalnu podršku. Značajki Dell Support Utility možete pristupiti pritiskom na ikonu  na programskoj traci.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Kako koristiti Windows XP • Kako koristiti programe i datoteke • Kako prilagoditi radnu površinu 	<p>(Windows centar za pomoć i podršku) Windows Help and Support Center</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Pritisnite Start → Help and Support (Pomoć i podrška). 2 Utipkajte riječ ili frazu koja opisuje vaš problem i pritisnite ikonu sa strelicom. 3 Pritisnite temu koja opisuje vaš problem. 4 Pratite upute na zaslону.

Što tražite?

- Informacije o mrežnoj aktivnosti, Čarobnjak upravljanja napajanjem, hotkey i druge stavke koje kontrolira Dell QuickSet.

Pronađite to ovdje**Dell QuickSet Help (QuickSet pomoć)**

Za pregled aplikacije *Dell QuickSet Help* (Dell QuickSetpomoć) desnom tipkom miša pritisnite ikonu QuickSet na programskoj traci Microsoft® Windows®.

Više informacija o Dell QuickSetu potražite na “Dell™ QuickSet” na stranici 135.

- Kako ponovno instalirati operativni sustav

CD operativnog sustava

NAPOMENA: CD *Operating System* (Operativni sustav) možda nije obavezan i postoji mogućnost da nije isporučen s vašim računalom.

Operativni sustav je već instaliran na vašem računalu. Za ponovno instaliranje operativnog sustava koristite CD *Operating System* (Operativni sustav) (pogledajte “Ponovna instalacija sustava Windows” na stranici 107).



Nakon ponovne instalacije operativnog sustava, koristite neobvezatni medij *Drivers and Utilities* za ponovnu instalaciju upravljačkih programa za uređaje koji su došli uz vaše računalo.

Oznaka sa šifrom proizvoda za vaš operativni sustav nalazi se na računalu.

NAPOMENA: Boja vašeg CD-a varira ovisno o operativnom sustavu koji ste naručili.

O vašem računalu

Prikaz sprijeda



- | | | | | | |
|----|--|----|-----------------------------------|----|-----------------------------------|
| 1 | zasun za otvaranje zaslona | 2 | zaslon | 3 | gumb za uključivanje/uključivanje |
| 4 | statusne lampice uređaja | 5 | tipkovnica | 6 | touch pad |
| 7 | čitač otisaka prstiju (nije obavezno) | 8 | gumbi touch pad/gumbi track stick | 9 | track stick |
| 10 | tipkovnica statusne lampice tipkovnice | 11 | gumbe za kontrolu glasnoće | 12 | senzor za osvjetljenost prostora |
| 13 | gumb za ukidanje tona | | | | |

ZASUN ZA OTVARANJE ZASLONA — Pritisnite ovaj gumb za otpuštanje zasuna za otvaranje zaslona i otvorite zaslon.

ZASLON — Za više informacija o zaslonu pogledajte “Korištenje zaslona” na stranici 43.


GUMB ZA UKLJUČIVANJE/UKLJUČIVANJE — Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje da isključite računalo ili izađete iz načina za upravljanje napajanjem (pogledajte “Načini rada upravljanja energijom” na stranici 34).


➔ OBAVIJEST: Da izbjegnute gubitak podataka, bolje je da isključite računalo tako što ćete napraviti isključivanje Microsoft® Windows® operativnog sustava nego da pritisnete gumb za uključivanje/uključivanje.


Ako računalo prestane reagirati, pritisnite i držite dugme za uključivanje dok se računalo potpuno ne isključi (to može potrajati nekoliko sekundi).


STATUSNE LAMPICE UREĐAJA





 Uključuju se kada uključite računalo i trepere kada se računalo nalazi u načinu za upravljanje energijom.


 Uključuju se kada računalo čita i upisuje podatke.


➔ OBAVIJEST: Kako biste izbjegli gubitak podataka, nemojte isključiti računalo kada  lampica treperi.

 Svjetli ili treperi kako bi pokazala napunjenost baterije.


 Uključuje se kad su omogućeni bežični uređaji.

 Uključuje se kad se omogući Bluetooth® bežična tehnologija. Za omogućavanje ili onemogućavanje Bluetooth bežične tehnologije pomaknite prekidač za bežičnu mrežu u položaj “uključeno”. Pogledajte za više informacija “prekidač za bežičnu mrežu” na stranici 19.

NAPOMENA: Bluetooth bežična tehnologija je dodatna značajka na vašem računalo, tako da se ikona  uključuje samo ako ste sa svojim računalom naručili Bluetooth bežičnu tehnologiju. Više informacija potražite u dokumentaciji koju ste dobili sa svojom Bluetooth bežičnom tehnologijom.

Ako je računalo priključeno na električnu utičnicu lampica  svijetli na sljedeći način:

- Stalno zeleno: Baterija se puni.
- Treperi zeleno: Baterija je gotovo puna.
- Isključena: Baterija je adekvatno napunjena (ili vanjsko napajanje nije dostupno za punjenje baterije).

Ako računalo radi na bateriju, lampica  svijetli na sljedeći način:

- Isključena: Baterija je adekvatno napunjena (ili je računalo isključeno).
- Treperi narančasto: Baterija je prilično prazna.
- Stalno narančasto: Baterija je gotovo prazna.

TIPKOVNICA — Tipkovnica sadrži numeričku tipkovnicu kao i tipku s logotipom sustava Microsoft® Windows®. Više informacija o podržanim prečacima na tipkovnici potražite u “Korištenje tipkovnice” na stranici 39.

TOUCH PAD — Daje mišu funkcionalnost (pogledajte “Touch Pad” na stranici 41).

ČITAČ OTISAKA PRSTIJU (NIJE OBAVEZNO) — Pomaže vam čuvati svoje Dell™ računalo sigurnim. Kad prstom prijeđete preko čitača, on koristi vaš jedinstven otisak prsta za provjeru vašeg korisničkog identiteta. Informacije o tome kako aktivirati i koristiti softver za upravljanje sigurnošću koji upravlja čitačem otisaka prstiju potražite u “Softver za upravljanje sigurnošću” na stranici 75.




GUMBI TOUCH PAD/GUMBI TRACK STICK — Koristite ove gumbе kao i gumbе miša kada koristite touch pad i track stick da kursor pomjerate po zaslonu.

TRACK STICK — Pruža mišu funkcionalnost.

TIPKOVNICA STATUSNE LAMPICE TIPKOVNICE



Zelena lampica koja se nalazi iznad tipkovnice označava sljedeće:

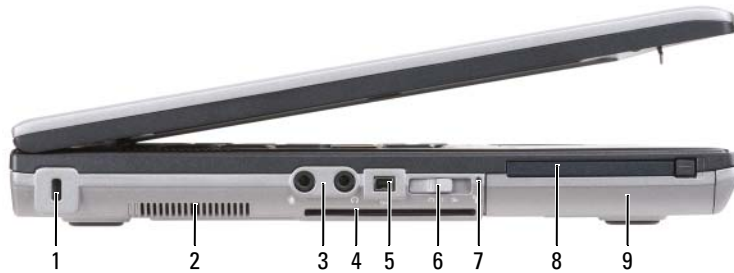
-  Uključuje se kada je omogućena numerička tipkovnica.
-  Uključuje se kada je omogućena funkcija velikih slova.
-  Uključuje se kada je omogućena funkcija blokade kretanja.

GUMBE ZA KONTROLU GLASNOĆE — Pritisnite ove gumbе da prilagodite glasnost.

SENZOR ZA OSVIJETLJENOST PROSTORA — Prepoznaje dostupnu rasvjetu i automatski povećava ili smanjuje pozadinsku rasvjetu zaslona kako bi uskladio prostore s nedovoljnom ili prevelikom rasvjetom. Pritisnite <Fn> i tipku sa strelicom prema lijevo kako biste omogućili ili onemogućili senzor (“Korištenje senzora za osvijetljenost prostora” na stranici 45).

GUMB ZA UKIDANJE TONA — Pritisnite ovaj gumb da smanjite glasnost.


Prikaz lijeve strane



- | | | | | | |
|---|---|---|----------------------|---|---------------------------|
| 1 | sigurnosna blokada kabela | 2 | ventilacijske otvore | 3 | audio priključci |
| 4 | utor za smart karticu (s praznim umetkom) | 5 | IEEE 1394 priključak | 6 | prekidač za bežičnu mrežu |
| 7 | Wi-Fi Catcher™ lampica | 8 | utor PC kartice | 9 | tvrdi disk |


SIGURNOSNA BLOKADA KABELA — Na računalo priključite uređaj za protuprovalnu zaštitu dostupan na tržištu (pogledajte “Sigurnosna blokada kabela” na stranici 69).


VENTILACIJSKE OTVORE — U računalo se nalazi ugrađeni ventilator za stvaranje protoka zraka, čime se sprečava pregrijavanje računala.


 **OPREZ:** Ventilacijske otvore nemojte blokirati, nemojte u njih gurati različite predmete i nemojte dopustiti da se u njima nagomila prašina. Uključeno računalo Dell ne odlažite na mjestima sa slabom ventilacijom, na primjer u kovčegu. Ograničeni protok zraka može uzrokovati kvar na računalo ili požar. Računalo uključuje ventilator kad se ugrije. Buka od ventilatora je uobičajena i ne znači da postoji problem s ventilatorom ili računalom.

AUDIO PRIKLJUČCI



Priključite uređaje za snimanje/reprodukciju, poput kasetofona i CD playera u  priključak.

Slušalice ili zvučnike možete priključiti u  priključak.

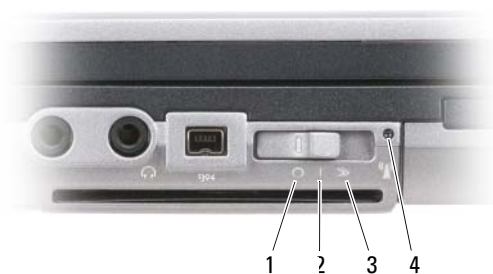
Mikrofon možete priključiti u  priključak.

UTOR ZA SMART KARTICU (S PRAZIM UMETKOM)

Podržava jednu smart karticu. Smart kartice omogućavaju niz funkcija, uključujući sigurnosne značajke i pohranjivanje podataka. Prazni umetak sprečava strane predmete da uđu u unutrašnjost računala kad smart kartica nije instalirana u utor za smart karticu. Više informacija i upute o uklanjanju praznog umetka, potražite u “Smart kartice” na stranici 65.

IEEE 1394 PRIKLJUČAK — Podržava brzu razmjenu, višestruke brzine na istom busu i transfer podataka zasnovan na vremenu. Ovo pruža široki pojas za multimedijalne radnje.

PREKIDAČ ZA BEŽIČNU MREŽU — Kad se omogući preko Dell QuickSeta, ovaj prekidač može tražiti bežični LAN (WLAN) u vašoj blizini. Možete ga također koristiti za brzo isključivanje ili uključivanje bilo kojeg bežičnog uređaja poput WLAN kartica i unutarnjih kartica s Bluetooth bežičnom tehnologijom (pogledajte “Mrežni lokator Dell Wi-Fi Catcher™” na stranici 56).



- | | | |
|---|----------------------|---|
| 1 | položaj “isključeno” | Onemogućava bežične uređaje |
| 2 | položaj “uključeno” | Omogućava bežične uređaje |
| 3 | “trenutan” položaj | Traži WLAN mreže (pogledajte “Mrežni lokator Dell Wi-Fi Catcher™” na stranici 56) |
| 4 | Wi-Fi Catcher light | |

WI-FI CATCHER™ LAMPICA — Lampica funkcionira na sljedeći način:

- Treperi zeleno: Traženje mreža
- Stalno zeleno: Pronađena snažna mreža
- Stalno žuto: Pronađena slaba mreža
- Treperi žuto: Pogreška
- Isključena: Nije pronaden signal

UTOR PC KARTICE — Podržava jednu PC karticu, poput modemskog ili mrežnog adaptera. Računalo se isporučuje s praznim umetkom instaliranim u utor kako bi se spriječilo da strani predmeti uđu u unutrašnjost računala kad kartica nije instalirana (pogledajte “Vrste kartica” na stranici 65).

TVRDI DISK — Pohranjuje softver i podatke.

Pregled zdesna



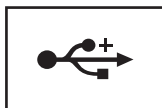
- 1 ležište pogona 2 otpuštanje zasuna odjeljka za pogon 3 USB priključci (2)

LEŽIŠTE POGONA — Podržava disketni ili optički pogon, drugu bateriju, drugi tvrdi disk ili TravelLite™ modul (pogledajte “Korištenje multimedija” na stranici 59).

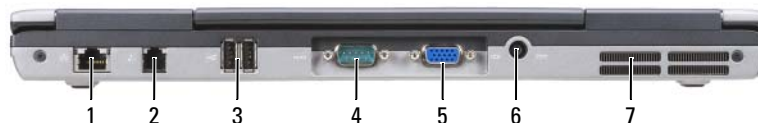
OTPUŠTANJE ZASUNA ODJELJKA ZA POGON — Pritisnite zasun za otpuštanje kako biste izbacili bilo koji uređaj instaliran u pregradu za medije.

USB PRIKLJUČCI (2)

Priključivanje USB uređaja, poput miša, tipkovnice ili pisaača.




Pregled straga

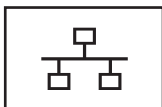


- 1 mrežni priključak (RJ-45) 2 modemski priključak (RJ-11) 3 USB priključci (2)
4 serijski spojnik 5 video priključak 6 priključak za AC adapter
7 ventilacijski otvori

⚠ OPREZ: Ventilacijske otvore nemojte blokirati, nemojte u njih gurati različite predmete i nemojte dopustiti da se u njima nagomila prašina. Uključeno računalo ne odlažite na mjestima sa slabom ventilacijom, na primjer u kovčegu. Ograničeni protok zraka može uzrokovati kvar na računalu ili požar.

MREŽNI PRIKLJUČAK (RJ-45)

 **OBAVIJEST:** Mrežni priključak je malo veći od modemskog priključka. Kako biste izbjegli oštećivanje priključka, telefonsku liniju nemojte priključivati u mrežni priključak.



Mrežno povezivanje računala. Dvije lampice do priključka označavaju status i aktivnost za žičane mrežne veze.

Za informacije o korištenju mrežnog adaptera pogledajte korisničke upute uređaja koje ste dobili s računalom.

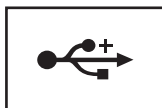
MODEMSKI PRIKLJUČAK (RJ-11)



Priključite telefonsku liniju na telefonski priključak.

Informacije o korištenju modema potražite u online dokumentaciji modema koji je isporučen s vašim računalom (pogledajte “Traženje informacija” na stranici 11).

USB PRIKLJUČCI (2)



Priključivanje USB uređaja, poput miša, tipkovnice ili pisača.

SERIJSKI SPOJNIK



Priključuje serijske uređaje, poput miša ili dlanovnika.

VIDEO PRIKLJUČAK



Priključuje serijske uređaje, poput monitora.

PRIKLJUČAK ZA AC ADAPTER



Priključuje AC adapter na računalo.



AC adapter izmjeničnu struju pretvara u istosmjernu koja je potrebna za napajanje računala. AC adapter možete priključiti bez obzira je li računalo uključeno ili isključeno.

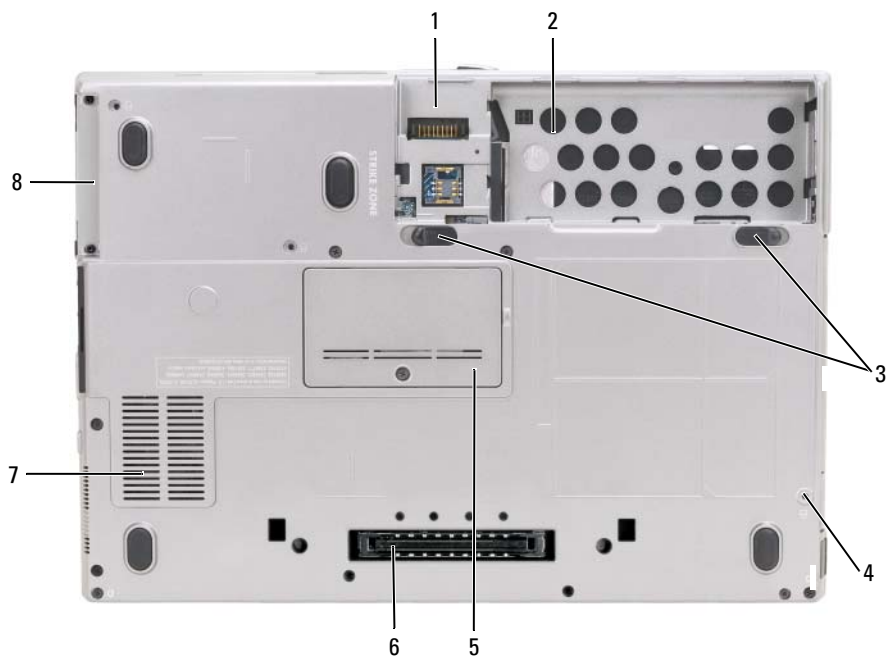
⚠ OPREZ: AC adapter radi sa svim vrstama električnih utičnica. Međutim, u različitim se zemljama mogu koristiti različiti priključci i višestruki priključci za napajanje. Korištenje nekompatibilnog kabela ili neispravno priključivanje kabela na višestruki priključak ili električnu utičnicu može uzrokovati požar ili kvar na uređaju.

➡ OBAVIJEST: Prilikom isključivanja kabela AC adaptera iz računala uhvatite priključak, a ne sam kabel, i povucite ga čvrsto no nježno kako biste izbjegli oštećivanje kabela. Kad budete motali kabel AC adaptera, provjerite pratite li kut priključka na AC adapteru kako biste izbjegli oštećivanje kabela.

VENTILACIJSKI OTVORI — U računalu se nalazi ugrađeni ventilator za stvaranje protoka zraka, čime se sprečava pregrijavanje računala.

⚠ OPREZ: Ventilacijske otvore nemojte blokirati, nemojte u njih gurati različite predmete i nemojte dopustiti da se u njima nagomila prašina. Uključeno računalo ne odlažite na mjestima sa slabom ventilacijom, na primjer u kovčegu. Ograničeni protok zraka može uzrokovati kvar na računalu ili požar.

Pogled s donje strane



- | | | | | | |
|---|--|---|-----------------------------|---|---|
| 1 | mjerač napunjesti baterije/mjerač stanja | 2 | baterija | 3 | otpuštanja zasuna iz odjeljka za baterije (2) |
| 4 | zasun za zaključavanje (ako postoji) | 5 | poklopac memorijskog modula | 6 | konektor za uređaj za usidranje |
| 7 | ventilacijski otvori | 8 | tvrdi diske | | |

MJERAČ NAPUNJESTI BATERIJE/MJERAČ STANJA — Pruža informacije o napunjenosti baterije (pogledajte “Provjera napunjenosti baterije” na stranici 32).

BATERIJA — Kada je baterija umetnuta računalo možete koristiti bez priključivanja na električnu mrežu (pogledajte “Korištenje baterije” na stranici 31).

OTPUŠTANJA ZASUNA IZ ODJELJKA ZA BATERIJE (2) — Otpušta bateriju (pogledajte za upute “Zamjena baterije” na stranici 36).

ZASUN ZA ZAKLJUČAVANJE (AKO POSTOJI) — Ako ga ima, blokira uređaje, poput optičkog pogona na mjesto.



POKLOPAC MEMORIJSKOG MODULA — Zatvara odjeljak koji sadrži priključak drugog memorijskog modula (DIMM B) (pogledajte “Memorija” na stranici 170).

KONEKTOR ZA UREĐAJ ZA USIDRAVANJE — Priključite računalo na uređaj za povezivanje. Više informacija potražite u Dell dokumentaciji koju ste dobili sa svojim uređajem za spajanje.

VENTILACIJSKI OTVORI — U računalu se nalazi ugrađeni ventilator za stvaranje protoka zraka, čime se sprečava pregrijavanje računala.

⚠ OPREZ: Ventilacijske otvore nemojte blokirati, nemojte u njih gurati različite predmete i nemojte dopustiti da se u njima nagomila prašina. Uključeno računalo ne odlažite na mjestima sa slabom ventilacijom, na primjer u kovčegu. Ograničeni protok zraka može uzrokovati kvar na računalu ili požar.

TVRDI DISK — Pohranjuje softver i podatke.

Prenošenje informacija na novo računalo

Operativni sustav Microsoft® Windows® XP sadrži Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki) za prijenos podataka s izvornog računala na novo. Prenositi možete sljedeće podatke:

- Poruke e-pošte
- Postavke alatne trake
- Veličine prozora
- Internetske knjižne oznake

Podatke možete prenijeti na novo računalo putem mreže, serijskog priključka ili kabela za jednostavan prijenos (Easy Transfer Cable) za sustav Windows Vista. Isto tako, za prijenos na novo računalo, podatke možete pohraniti na izmjenjivi medij kao što je CD za snimanje.



NAPOMENA: Informacije možete prenositi sa starog na novo računalo direktnim povezivanjem serijskog kabela na ulazne/izlazne priključke (I/O) na dva računala. Za prijenos podataka putem serijskog povezivanja morate pokrenuti uslužni program Network Connections (Mrežne veze) u opciji Control Panel (Upravljačka ploča) i izvršiti dodatne korake konfiguracije poput postavljanja dodatne veze i određivanja glavnog i gostujućeg računala.

Upute o postavljanju direktne kableske veze između dva računala potražite u bazi znanja tvrtke Microsoft 87uArticle #305621, pod naslovom *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Postavljanje direktne kableske veze između dva računala). Ove informacije možda neće biti dostupne u nekim zemljama.

Za prijenos informacija na novo računalo morate pokrenuti Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki). Možete koristiti dodatni CD *Operating System* (Operativni sustav) ili stvoriti disk čarobnjaka pomoću Čarobnjaka za prijenos podataka i postavki.

Pokretanje uslužnog programa Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki) pomoću CD-a s operativnim sustavom



NAPOMENA: Za ovaj postupak potreban je CD s *operativnim sustavom*. Ovaj CD ubraja se u dodatnu opremu i ne isporučuje se sa svim računalima.

Za pripremu novog računala za prijenos datoteke:

- 1 Pokrenite **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki).
- 2 Kada se prikaže zaslom dobrodošlice uslužnog programa **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki), pritisnite **Next** (Dalje).
- 3 Na zaslonu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo?) pritisnite **New Computer** (Novo računalo) i zatim pritisnite **Next** (Dalje).

- 4 Na zaslonu **Do you have a Windows XP CD?** (Imate li Windows XP CD?) pritisnite **I will use the wizard from the Windows XP CD** (Koristit ću čarobnjak s Windows XP CD-a) i zatim pritisnite **Next** (Dalje).
- 5 Kada se na zaslonu prikaže **Now go to your old computer** (Prijedite na staro računalo), prijedite na staro, odnosno izvorno, računalo. Ovoga puta *nemojte* pritisnuti **Next** (Dalje).

Kopiranje podataka sa starog računala:

- 1 U staro računalo umetnite CD s *operativnim sustavom* Windows XP.
- 2 Na zaslonu **Welcome to Microsoft Windows XP** (Dobrodošli u Microsoft Windows XP) pritisnite **Perform additional tasks** (Izvedi dodatne zadatke).
- 3 Pod **What do you want to do?** (Što želite učiniti?) pritisnite **Transfer files and settings** (Prijenos datoteka i postavki).
- 4 Na zaslonu dobrodošlice uslužnog programa **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i podataka) pritisnite **Next** (Dalje).
- 5 Na zaslonu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo?) pritisnite **Old Computer** (Staro računalo) i zatim pritisnite **Next** (Dalje).
- 6 Na zaslonu **Select a transfer method** (Odabir načina prijenosa) pritisnite željeni način prijenosa.
- 7 Na zaslonu **What do you want to transfer?** (Što želite prenijeti?) odaberite stavke koje želite prenijeti i pritisnite **Next** (Dalje).
Nakon kopiranja informacija prikazat će se zaslon **Completing the Collection Phase** (Dovršetak faze prikupljanja).
- 8 Pritisnite **Finish** (Dovrši).

Prijenos podataka na novo računalo:

- 1 Na zaslonu **Now go to your old computer** (Sada prijedite na staro računalo) na novom računalu pritisnite **Next** (Dalje).
- 2 Na zaslonu **Where are the files and settings?** (Gdje se nalaze datoteke i postavke?) odaberite način koji ste odabrali za prijenos postavki i datoteka te pritisnite **Next** (Dalje).
Čarobnjak će očitati prikupljene datoteke i postavke i zatim ih primijeniti na novo računalo.
Kada se sve postavke i datoteke primijene, prikazat će se zaslon **Finished** (Dovršeno).
- 3 Pritisnite **Finished** (Gotovo) i ponovo pokrenite novo računalo.

Pokretanje uslužnog programa Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki) bez CD-a s operativnim sustavom

Za pokretanje opcije Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i podataka) bez CD-a *Operating System* (Operativni sustav) morate stvoriti disk čarobnjaka koji će vam omogućiti stvaranje sigurnosne preslike na prijenosnom mediju.

za stvaranje diska čarobnjaka koristite novo računalo s operativnim sustavom Windows XP i učinite sljedeće korake:


- 1 Pritisnite **Start**→ **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i podataka).
- 2 Kada se prikaže zaslon dobrodošlice uslužnog programa **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki), pritisnite **Next** (Dalje).
- 3 Na zaslonu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo?) pritisnite **New Computer** (Novo računalo)→ **Next** (Sljedeće).
- 4 Na zaslonu **Do you have a Windows XP CD?** (Imate li Windows XP CD?) zaslon, pritisnite **I want to create a Wizard Disk in the following drive** (Želim stvoriti disk čarobnjak na sljedećem pogonu)→ **Next** (Sljedeće).
- 5 Umetnite medij, na primjer CD za višekratno snimanje i pritisnite **OK** (U redu).
- 6 Kada je snimanje diska s čarobnjakom gotovo, prikazat će se poruka *Now go to your old computer* (Sada prijedite na staro računalo), ovaj put *nemojte* pritisnuti **Next** (Dalje).
- 7 Prijedite na staro računalo.


Kopiranje podataka sa starog računala:

- 1 U staro računalo umetnite disk sa čarobnjakom.
- 2 Pritisnite **Start**→ **Run** (Pokreni).
- 3 U polje **Open** (Otvori) unutar prozora **Run** (Pokretanje) pronađite **fastwiz** (na odgovarajućem mediju) i pritisnite **OK** (U redu).
- 4 Na zaslonu dobrodošlice uslužnog programa **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i podataka) pritisnite **Next** (Dalje).
- 5 Na zaslonu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo?) pritisnite **Old Computer** (Staro računalo)→ **Next** (Sljedeće).
- 6 Na zaslonu **Select a transfer method** (Odabir načina prijenosa) pritisnite željeni način prijenosa.
- 7 Na zaslonu **What do you want to transfer?** (Što želite prenijeti?) odaberite stavke koje želite prenijeti i pritisnite **Next** (Dalje).
Nakon kopiranja informacija prikazat će se zaslon **Completing the Collection Phase** (Dovršetak faze prikupljanja).
- 8 Pritisnite **Finish** (Dovrši).


Prijenos podataka na novo računalo:

- 1 Na zaslonu **Now go to your old computer** (Sada prijedite na staro računalo) na novom računalu pritisnite **Next** (Dalje).
- 2 Na zaslonu **Where are the files and settings?** (Gdje se nalaze datoteke i postavke?) odaberite način koji ste odabrali za prijenos postavki i datoteka te pritisnite **Next** (Dalje). Pratite upute na zaslonu.
Čarobnjak će očitati prikupljene datoteke i postavke i zatim ih primijeniti na novo računalo.
Kada se sve postavke i datoteke primijene, prikazat će se zaslon **Finished** (Dovršeno).
- 3 Pritisnite **Finished** (Gotovo) i ponovo pokrenite novo računalo.

 **NAPOMENA:** Više informacija o ovom postupku potražite na support.dell.com u dokumentu #PA1089586 (*How Do I Transfer Files From My Old Computer to My New Dell Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?* (Kako prenijeti datoteke sa starog Dell računala putem operativnog sustava Microsoft Windows XP?)).

 **NAPOMENA:** U nekim državama pristup dokumentima u Dell™ Knowledge Base (Bazi znanja) možda neće biti moguć.


Easy Transfer Cable (kabel za jednostavni prijenos) za sustav Windows Vista™

 **NAPOMENA:** Dell ne isporučuje Easy Transfer Cable (kabel za jednostavni prijenos) za sustav Windows Vista.


- 1 U računalo s kojeg prenosite podatke umetnite Easy Transfer Cable (kabel za jednostavni prijenos) za CD sa softverskom aplikacijom sustava Windows Vista
- 2 Slijedite upute na ekranu sve dok se od vas ne zatraži da priključite kabel za prijenos.
- 3 Priključite kabel za jednostavni prijenos (Easy Transfer Cable) na izvorno računalo.
Od vas će se tražiti da odaberete opciju uređaja.
- 4 Nastavite sve dok se od vas ne zatraži da drugi dio kabela za prijenos (Easy Transfer Cable) uključite u odredišno računalo.
Zaslon pokazuje da je veza uspostavljena.
- 5 Na računalu s kojeg prenosite podatke, slijedite upute na ekranu za odabir postavki i datoteka koje želite prenijeti.
- 6 Doći ćete do zaslona koji vam pokazuje da ste spremni prenijeti datoteke.
- 7 S odredišnog računala, pregledajte prijenos i pričekajte znak da je prijenos završen.
- 8 Odaberite **Close** (Zatvori).
Od vas će se zatražiti da ponovno pokrenete računalo.
- 9 Odaberite **Yes** (Da).
Računalo podiže sustav i prijenos je završen.

Korištenje baterije


Učinak baterije


 **NAPOMENA:** Informacije o Dell jamstvu za svoje računalo potražite u *Priručniku s informacijama o proizvodu* ili zasebnom dokumentu s jamstvom koji ste dobili s računalom.

Za optimalan rad računala te za čuvanje BIOS postavke, neka glavna baterija bude uvijek instalirana dok radite na svom Dell™ prijenosnom računalu. Jedna baterija je isporučena kao serijska oprema u toru za baterije.

 **NAPOMENA:** Budući da baterija možda nije u potpunosti napunjena, koristite AC adapter kako biste svoje novo računalo spojili na električnu utičnicu prilikom prvog korištenja računala. Za najbolje rezultate koristite računalo s AC adapterom dok u potpunosti ne napunite bateriju. Za pregled statusa napunjenosti baterije, provjerite Mjerač napajanja u Power Options (Odrednice napajanja) (pogledajte “Pristup Svojstva opcija napajanja” na stranici 35).

Vrijeme rada baterije varira ovisno o uvjetima rada. Možete instalirati i dodatnu bateriju u pregradu za bateriju kako biste značajno povećali operativno vrijeme.


 **NAPOMENA:** Operativno vrijeme baterije (vrijeme koje baterija ima energije) smanjuje se s vremenom. Ovisno o tome koliko se često koristi baterija i uvjetima u kojima se koristi, možda ćete morati kupiti novu bateriju za vrijeme životnog vijeka računala.


 **NAPOMENA:** Preporuča se povezati računalo na mrežu napajanja prilikom snimanja na CD ili DVD.


Vrijeme rada se znatno smanjuje kada izvodite operacije koje uključuju, ali nisu ograničene na, sljedeće:

- Korištenje optičkih pogona.
- Korištenje uređaja za bežičnu komunikaciju, PC kartice, ExpressCards, medijske memorijske kartice ili USB uređaji.
- Korištenje postavki zaslona visoke svjetline, 3D čuvara zaslona ili drugih programa osjetljivih na energiju, kao što su složene 3D grafičke aplikacije.
- Pokretanje računala u načinu maksimalnih performansi. Pogledajte “Konfiguracija postavki za upravljanje energijom” na stranici 35 za informacije o pristupu svojstvima mogućnosti napajanja sustava Windows ili Dell QuickSet, koje možete koristiti za konfiguriranje postavki upravljanja energijom.


Prije nego što stavite bateriju u računalo, možete provjeriti koliko je napunjena. Možete također postaviti opcije upravljanja energijom kako biste dobili upozorenje kad je napunjenost baterije niska.

 **OPREZ:** Korištenje nekompatibilne baterije može povećati rizik od požara ili eksplozije. Bateriju zamijenite isključivo s kompatibilnom baterijom kupljenom u tvrtci Dell. Baterija je proizvedena da radi u vašem Dell računalu. Ne koristite bateriju iz drugog računala u svom računalu.

 **OPREZ:** Ne odlažite baterije u kućni otpad. Kad se baterija više ne može napuniti, pozovite lokalnu službu za zbrinjavanje i odlaganje litijskih baterija i baterija litijskih polimera. Vidi “Odlaganje baterija” u *priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **OPREZ:** Pogrešna upotreba baterije može povećati rizik od požara ili kemijskih opekлина. Ne bušite, palite, rastavljajte i ne izlažite bateriju temperaturama većim od 65°C (149°F). Držite bateriju izvan dosega djece. Postupajte pažljivo s oštećenim baterijama ili onima koje cure. Oštećene baterije mogu curiti i prouzročiti ozljede ljudi ili štetu na opremi.

Provjera napunjenosti baterije


Dell QuickSet Mjerač napunjenosti baterije, prozor Microsoft Windows **Mjerač napajanja i ikona**  mjerača napunjenosti baterije i tanja baterije, i upozorenje o slaboj napunjenosti pružaju informacije vezane za napunjenost baterije.


Dell™ QuickSet mjerač napunjenosti baterije

Ako je instaliran Dell QuickSet, pritisnite <Fn><F3> za prikaz QuickSet Mjerača napunjenosti baterije. Mjerilo napunjenosti baterije prikazuje status, zdravlje baterije, razinu napunjenosti te vrijeme dovršetka napunjenosti za bateriju u vašem računalu.

Za više informacija o QuickSetu pritisnite desnom tipkom miša na ikonu QuickSet na traci zadataka, a zatim pritisnite **Help** (Pomoć).

Microsoft® Windows® Mjerač napajanja

Windows Mjerač napajanja pokazuje ostatak napunjenosti baterije. Kako biste provjerili Mjerač napajanja, dva puta pritisnite ikonu  na alatnoj traci.

Ako je računalo spojeno na električnu utičnicu, pojavljuje se ikona .

Mjerač napunjenosti

Bilo da pritisnete jednom ili *pritisnete i držite* statusni gumb na mjeraču napunjenosti na bateriji, možete provjeriti:


- Napunjenost baterije (provjerite pritiskom i *otpuštanjem* statusnog gumba)
- Zdravlje baterije (provjeri pritiskom i *držanjem* statusnog gumba)

Vrijeme rada baterije je uvelike određeno brojem punjenja. Nakon stotina ciklusa punjenja i pražnjenja, baterije gube kapacitet punjenja — ili zdravlje baterije. To znači da baterije mogu pokazivati da su “napunjene”, ali imati smanjeni kapacitet punjenja (zdravlje).

Provjerite punjenja baterije


Kako biste provjerili napunjenost baterije, *pritisnite i otpustite* statusni gumb na mjeraču napunjenosti baterije kako bi osvijetlili razinu punjenja. Svako svjetlo predstavlja otprilike 20 posto ukupne napunjenosti baterije. Primjerice, ukoliko su upaljena četiri svjetla, baterija ima još 80 posto energije. Ako nema svjetla, baterija je prazna.

Provjera zdravlja baterije

 **NAPOMENA:** Zdravlje baterije možete provjeriti na jedan od dva načina: korištenjem mjere napunjenosti na bateriji, kako je opisano ispod i korištenjem mjerača baterije u Dellovom QuickSetu. Za informacije o QuickSetu desnom tipkom miša pritisnite ikonu na alatnoj traci i pritisnite **Help** (Pomoć).

Kako biste provjerili zdravlje baterije pomoću mjerača napunjenosti, *pritisnite i držite* statusni gumb na mjeracu napunjenosti baterije najmanje 3 sekunde. Ukoliko nema svjetla, baterija je u dobrom stanju i ostaje više od 80% originalne sposobnosti napajanja. Svako svjetlo predstavlja postupno opadanje. Ukoliko se pojavi pet svjetala, ostalo je manje od 60 posto kapaciteta napajanja, te biste trebali razmisliti o zamjeni baterije. Pogledajte “Načini rada upravljanja energijom” na stranici 34.

Upozorenje o praznoj bateriji

 **OBVIJEST:** Kako biste izbjegli gubljenje ili oštećenje podataka, spremite svoj rad odmah nakon što čujete ton upozorenja. Zatim računalo spojite na električnu utičnicu ili u pregradu za medije instalirajte drugu baterije. Ukoliko se baterija potpuno isprazni, način rada hibernacije se odmah uključi.

Skočni prozor vas upozorava kad je napunjenost baterije iscrpljena 90 posto. Ako su instalirane dvije baterije, upozorenje o praznoj bateriji znači da je kombinirana napunjenost obje baterije pala za oko 90 posto. Računalo ulazi u način rada hibernacije kad je napunjenost baterije kritično niska.

Postavke za alarme baterije možete promijeniti u QuickSetu ili prozoru **Svojstva mogućnosti napajanja**. Pogledajte za informacije o pristupu QuickSetu ili prozoru “Konfiguracija postavki za upravljanje energijom” na stranici 35 **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja).

Očuvanje energije baterije

Poduzmite sljedeće akcije kako biste očuvali energiju baterije:

- Spojite računalo na izvor napajanja kad je god moguće jer je životni vijek baterije uvelike određen brojem korištenje i pražnjenja.
- Stavite računalo u stanje hibernacije ili čekanja kad ga ostavite bez nadzora duži period vremena. Vidi “Načini rada upravljanja energijom” na stranici 34.
- Koristite Power Management Wizard (Čarobnjak upravljanja energijom) ili prozor **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) za odabir mogućnosti optimizacije korištenja energije računala. Te mogućnosti također možete postaviti tako da se mijenjaju pritiskom na gumb za uključenje, zatvaranjem prikaza ili pritiskom na <Fn><Esc>.

 **NAPOMENA:** Pogledajte za informacije o čuvanju energije baterije “Konfiguracija postavki za upravljanje energijom” na stranici 35.


Načini rada upravljanja energijom

Način stanja mirovanja

Stanje mirovanja čuva energiju isključujući zaslon i tvrdi disk nakon prethodno određenog razdoblja neaktivnosti (pauza). Kada računalo napusti način rada mirovanja, vraća se u isto radno stanje u kojem je bio prije ulaska u mirovanje.

➔ **OBAVIJEST:** Ukoliko vaše računalo izgubi dotok el. energije i energiju baterije dok je u stanju mirovanja, može izgubiti i podatke.

Za ulazak u stanje mirovanja u Windows XP, pritisnite gumb **Start** i pritisnite **Turn off computer** (Isključi računalo) i **Stand by** (Mirovanje).

Za ulazak u stanje mirovanja u Windows Vista, pritisnite gumb Windows Vista Start  i pritisnite **Sleep** (Mirovanje).

Ovisno o tome kako ste postavili opcije upravljanja napajanjem u prozoru **Power Options Properties** (Svojstva opcija napajanja) ili u programu QuickSet Power Management Wizard (QuickSet Čarobnjak za upravljanje energijom), koristite jednu od sljedećih metoda:

- Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje.
- Zaklopite zaslon.
- Pritisnite <Fn><Esc>.

Za izlazak iz stanja mirovanja pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje ili otvorite prikaz, ovisno o tome kako ste postavili mogućnosti upravljanja energijom. Pritiskom tipke ni dodirrom touch pada ne možete postići da računalo napusti stanje mirovanja


Stanje odmora

Stanje odmora čuva energiju kopirajući systemske podatke u rezervirano područje na tvrdom disku i zatim potpuno isključujući računalo. Kada računalo napusti stanje odmora, vraća se u isto radno stanje u kojem je bilo prije ulaska u stanje mirovanja.

➔ **OBAVIJEST:** Ne možete uklanjati uređaje ili skinuti računalo s uređaja za spajanje dok je računalo u stanju odmora.


Vaše računalo ulazi u stanje odmora ukoliko razina baterije postane kritično niska.

Za ručni ulazak u stanje odmora u Windows XP pritisnite gumb **Start**, pritisnite **Turn off computer** (Isključi računalo), pritisnite i držite <Shift>, a zatim pritisnite **Hibernate** (Odmor).

Za ručni ulazak u stanje odmora u Windows Vista pritisnite gumb Windows Vista Start , a zatim pritisnite **Hibernate** (Odmor).

Ovisno o tome kako ste postavili opcije upravljanja napajanjem u prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) ili u programu QuickSet Power Management Wizard (QuickSet Čarobnjak za upravljanje energijom), koristite jednu od sljedećih metoda za uvođenje u Stanje odmora:

- Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje.
- Zaklopite zaslon.
- Pritisnite <Fn><F1>.

 **NAPOMENA:** Neke PC kartice ili ExpressCards možda ne funkcioniraju ispravno nakon što računalo izađe iz stanja hibernacije. Uklonite i ponovno umetnite karticu (pogledajte “Uklanjanje PC kartice ili praznog umetka” na stranici 67) ili ponovno pokrenite (podignite) računalo.

Kako biste napustili stanje mirovanja, pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje. Računalu može trebati malo vremena da napusti Stanje odmora. Pritiskom tipke ili dodirivanjem touch pada ili track sticka računala neće izići iz stanja hibernacije. Za više informacija o stanju mirovanja pogledajte dokumentaciju koju ste dobili s operativnim sustavom.

Konfiguracija postavki za upravljanje energijom

Možete koristiti QuickSet Čarobnjak za upravljanje energijom ili Windows Svojstva opcija napajanja kako biste konfigurirali postavke za upravljanje energijom na svom računalu. Za više informacija o QuickSetu desnom tipkom pritisnite ikonu QuickSet na traci zadataka i pritisnite **Pomoć**.

Pristup Svojstva opcija napajanja

Windows XP


Pritisnite gumb **Start**, pokazivač postavite na **Control Panel** (Upravljačka ploča) → **Performance and Maintenance** (Izvedba i održavanje), a zatim pritisnite **Power Options** (Opcije napajanja).

Windows Vista


Pritisnite gumb Windows Vista Start , pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča), click **System and Maintenance** (Sustav i održavanje), a zatim pritisnite **Power Options** (Opcije napajanja).

Punjenje baterije

Kada spojite računalo na izvor napajanja ili instalirate bateriju dok je računalo priključeno na izvor energije, računalo provjerava napunjenost baterije i temperaturu. Po potrebi, AC adapter zatim puni bateriju i odražava bateriju punom.

 **NAPOMENA:** Korištenjem AC adaptera sve baterije koriste Dell™ ExpressCharge™. Kad je sustav isključen, baterija dostiže 80% kapaciteta tijekom jednosatnog punjenja, a 100% kapaciteta za dva sata punjenja. Vrijeme punjenja je dulje kad je računalo uključeno. Bateriju u računalu možete ostaviti koliko god želite. Interni sklopovi baterije sprečavaju prekomjerno punjenje baterije.

Ukoliko je baterija vruća od korištenja u računalu ili je u vrućem okolišu, baterija se možda neće puniti kada priključite računalo na izvor napajanja.

Baterija je prevruća za punjenje ako lampica  svijetli naizmjenice zeleno i narančasto. Isključite računalo iz izvora napajanja i dopustite računalu i bateriji da se ohladi na sobnu temperaturu. Zatim priključite računalo na izvor napajanja kako biste nastavili puniti bateriju.

Više informacija o rješavanju problema s baterijom potražite u “Problemi s napajanjem” na stranici 95.

Zamjena baterije

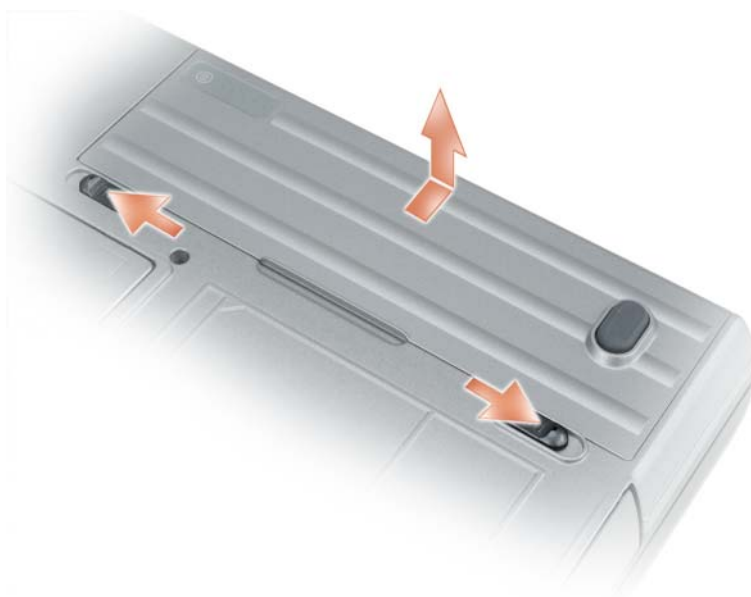
⚠ OPREZ: Korištenje nekompatibilne baterije može povećati rizik od požara ili eksplozije. Bateriju zamijenite isključivo s kompatibilnom baterijom kupljenom u tvrtci Dell. Baterija je proizvedena da radi u vašem Dell računalu. Ne koristite bateriju iz drugog računala u svom računalu.

⚠ OPREZ: Prije nego provedete ove postupke, isključite računalo, odvojite AC adapter iz izvora napajanja i računala, isključite modem iz zidnog konektora i računala, te uklonite sve vanjske kabele iz računala.

➡ OBAVIJEST: Morate ukloniti sve vanjske kabele iz računala kako bi izbjegli moguća oštećenja konektora.

Za uklanjanje baterije:

- 1 Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Upute potražite u dokumentaciji koju ste dobili sa svojim uređajem za spajanje.
- 2 Provjerite je li računalo isključeno.
- 3 Pomičite i držite zasun odjeljka za bateriju (ili pregrade za medije) na dnu računala, a zatim uklonite bateriju iz odjeljka.



Za vraćanje baterije obrnutim redoslijedom slijedite postupak uklanjanja.

Pohrana baterije

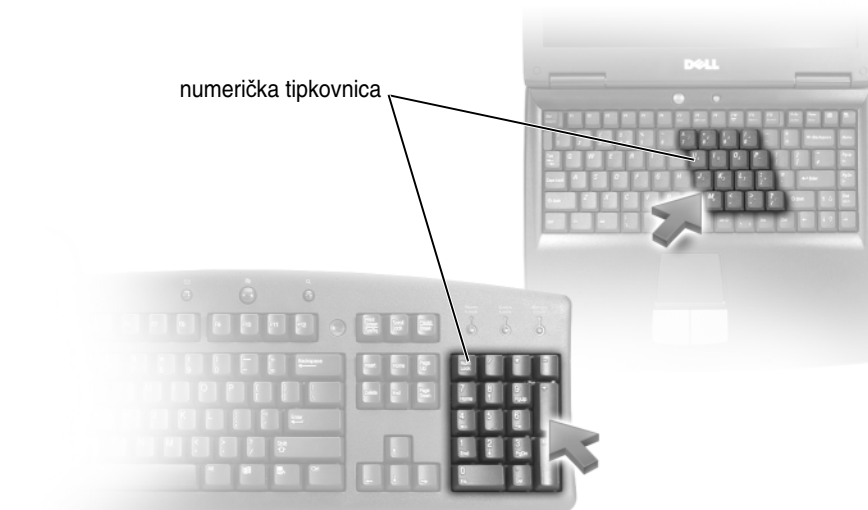
Izvadite bateriju kada pohranjujete računalo na duži period. Baterija se prazni za vrijeme duljeg stajanja. Nakon dužeg razdoblja pohrane, potpuno napunite bateriju (pogledajte “Punjenje baterije” na stranici 35) prije nego je budete koristili.

Pogreške baterije


Kako biste se pozabavili kodovima pogrešaka koje generira baterija pogledajte “Poruke o pogreškama” na stranici 85.

Korištenje tipkovnice

Numerička tipkovnica



Numerička tipkovnica funkcioniра kao numerička tipkovnica na vanjskoj tipkovnici. Svaka tipka na tipkovnici ima više funkcija. Brojevi i simboli na tipkovnici su označeni plavom bojom s desne strane tipki. Za upisivanje broja ili simbola držite pritisnuto <Fn> i pritisnite željenu tipku.

- Za omogućavanje tipkovnice pritisnite <Num Lk>. Lampica  pokazuje da je tipkovnica aktivna.
- Za onemogućavanje tipkovnice pritisnite ponovno <Num Lk>.

Kombinacije tipaka

Funkcije sustava

<Ctrl><Shift><Esc>

Otvара prozor **Task Manager** (Upravitelj zadataka).

Baterija

<Fn><F3>	Prikazuje Dell™ QuickSet mjerač napunjenosti baterije (vidi “Dell™ QuickSet mjerač napunjenosti baterije” na stranici 32).
----------	--

Funkcije zaslona

<Fn><F8>	Prebacuje video sliku na sljedeću opciju zaslona. Opcije uključuju integrirani zaslon, vanjski monitor i oba zaslona istovremeno.
<Fn><F7>	Mijenja između wide-screen i standardnih video rezolucija omjera slike.
<Fn> i tipka sa strelicom ulijevo	Aktivira senzor za osvjetljenje prostora koji kontrolira svjetlinu zaslona na razinu svjetla u trenutnoj okolini.
<Fn> i tipka sa strelicom prema gore	Pojačava svjetlinu samo na integriranom zaslonu (ne na vanjskom monitoru).
<Fn> i tipka sa strelicom prema dolje	Smanjuje svjetlinu samo na integriranom zaslonu (ne na vanjskom monitoru).

Upravljanje energijom

<Fn><Esc>	Aktivira način rada za upravljanje energijom. Prečac tipkovnice možete preprogramirati za aktiviranje drugačijeg načina upravljanja energijom korištenjem kartice Advanced (Napredno) u prozoru Power Options Properties (Svojstva opcija napajanja) (pogledajte “Pristup Svojstva opcija napajanja” na stranici 35).
<Fn><F1>	Stavlja računalo u stanje hibernacije (spavanja). Potreban je Dell QuickSet (pogledajte “Dell™ QuickSet” na stranici 135).

Funkcije tipke s logom Microsoft® Windows®

Tipka s logotipom sustava Windows i <m>	Minimizira sve otvorene prozore
Tipka s logotipom sustava Windows <Shift><m>	Vraća sve minimizirane prozore. Ova kombinacija tipki funkcionira kao prekidač za obnavljanje minimiziranih prozora nakon upotrebe tipke s logotipom sustava Windows i <m> kombinacije tipaka.
Tipka s logotipom sustava Windows <e>	Pokreće Windows Explorer.
Tipka s logotipom sustava Windows <r>	Otvara dijaloški okvir Run .
Tipka s logotipom sustava Windows <f>	Otvara dijaloški okvir Search Results (Rezultati pretraživanja).
Tipka s logotipom sustava Windows <Ctrl><f>	Otvara dijaloški okvir Search Results-Computer (Računalo rezultata pretraživanja) (ako je računalo spojeno na mrežu).
Tipka s logotipom sustava Windows <Pause>	Otvara dijaloški okvir System Properties (Svojstva sustava).

Za podešavanje rada tipkovnice, poput brzine ponavljanja znakova, otvorite Upravljačku ploču, pritisnite, **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver) te pritisnite **Keyboard** (Tipkovnica). Informacije o značajki Control Panel (Upravljačka ploča) idite na Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) (pritisnite **Start**→ **Help and Support**) (Pomoć i podrška).

Touch Pad

Touch pad prepoznaje pritisak i pomicanje vašeg prsta kako bi vam omogućio da pomičete kursor na zaslону. Koristite touch pad i gume na touch padu kao što biste koristili miš.



- Za pomicanje kursora, laganom prstom prelazite preko touch pada.
- Za odabir objekta, lagano jednom udarite po površini touch pada ili palcem pritisnite lijevi gumb touch-pada.
- Za odabir i pomicanje (ili povlačenje) objekta postavite kursor na objekt i lagano udarite dva puta po površini touch pada. Nakon drugog udarca ostavite prst na touch padu i pomičite odabrani objekt klizanjem prsta preko površine.
- Kako biste dva puta pritisnuli objekt postavite kursor na objekt i lagano udarite dva puta po površini touch pada ili pomoću palca dva puta pritisnite lijevi gumb touch-pada.

Za kretanje pokazivača također možete koristiti track stick. Pritisnite track stick lijevo, desno, gore ili dolje za promjenu smjera kursora na zaslону. Track stick i track stick gume koristite kao što biste koristili miš.

Prilagodba Touch Pada i Track Sticka

Za onemogućavanje touch pada i track sticka ili namještanje njihovih postavki koristite prozor **Mouse Properties** (Svojstva miša).

- 1 Otvorite Control Panel (Upravljačka ploča) i pritisnite **Mouse** (Miš). Informacije o značajki Control Panel (Upravljačka ploča) idite na Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) (pritisnite **Start** → **Help and Support** (Pomoć i podrška)).
- 2 U prozoru **Mouse Properties** (Svojstva miša):
 - Pritisnite karticu **Device Select** (Odabir uređaja) kako biste onemogućili touch pad i track stick.
 - Pritisnite karticu **Touch Pad** za podešavanje postavki touch pada i track sticka.
- 3 Pritisnite **OK** (U redu) za spremanje postavki i zatvorite prozor.

Promjena poklopca za Track Stick

Poklopac track sticka možete promijeniti ako se istroši od dugotrajne uporabe. Dodatne poklopce možete nabaviti na web-stranici tvrtke Dell na adresi **dell.com**.




- 1 Povucite poklopac s track sticka.
 - 2 Postavite novi poklopac na četverokutni držač track sticka i nježno gurnite poklopac na držač.
- ➔ **OBAVIJEST:** Track stick može oštetiti zaslon ako nije ispravno postavljen na držaču.
- 3 Isprobajte track stick kako biste provjerili je li poklopac ispravno stavljen.

Korištenje zaslona

Namještanje svjetline

Kada računalo tvrtke Dell™ radi na baterije, možete uštedjeti energiju postavljanjem svjetline na najnižu prikladnu razinu pritiskom <Fn> i strelicama gore i dolje na tipkovnici.

 **NAPOMENA:** Kombinacije tipke za svjetlinu utječu samo na zaslon vašeg prijenosnog računala, a ne i monitore ili projektore koje priključite na svoje prijenosno računalo ili uređaj za spajanje. Ako je vaše računalo priključeno na vanjski monitor i pokušavate promijeniti razinu svjetline, može se pojaviti Mjerač svjetline, ali se razina svjetline na vanjskom uređaju ne mijenja.

Za podešavanje svjetline zaslona možete pritisnuti sljedeće tipke:

- Pritisnite <Fn> i tipku sa strelicom prema gore za povećanje svjetline samo na ugrađenom zaslonu (ne i na vanjskom monitoru).
- Pritisnite <Fn> i tipku sa strelicom prema dolje za smanjenje svjetline samo na ugrađenom zaslonu (ne i na vanjskom monitoru).

Prebacivanje video slike


Kada pokrenete računalo s priključenim i uključenim vanjskim uređajem (poput vanjskog monitora ili projektora) slika se može pojaviti ili na zaslonu računala ili na vanjskom uređaju.

Pritisnite <Fn><F8> za prelazak video slike samo između zaslona, samo između vanjskog uređaja ili istovremeno zaslona i vanjskog uređaja.

Postavka rezolucija zaslona i Refresh Rate (Osvježenje)

Za prikaz programa pri određenoj rezoluciji video kartica i zaslon moraju podržavati program, a mora biti instaliran i potreban upravljački program.

Prije izmjene bilo koje postavke zaslona, upamtite trenutne postavke tako da ih u slučaju potrebe možete vratiti u prvobitno stanje.

 **NAPOMENA:** Koristite video upravljačke programe isključivo instalirane od strane tvrtke Dell koji su dizajnirani za pružanje najbolje izvedbe s vašim operativnim sustavom instaliranim od strane tvrtke Dell.

Ukoliko odaberete rezoluciju ili paletu boja koja je viša od onoga što podržava zaslon, postavke se automatski podešavaju na najbliže podržane vrijednosti.

- 1 Pritisnite gumb **Start**, a zatim pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pod opcijom **Pick a category** (Odaberi kategoriju), pritisnite **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 3 Pod opcijom **Pick a task...** (Odaberi zadatak...), pritisnite na područje koje želite izmijeniti ili pod opcijom **or pick a Control Panel icon** (ili odaberi ikonu Upravljačka ploča), pritisnite **Display** (Zaslon).
- 4 U prozoru **Display Properties** (Svojstva zaslona) pritisnite karticu **Settings** (Postavke).
- 5 Iskušajte različite postavke za **Color quality** (Kvalitetu boje) i **Screen resolution** (Rezoluciju zaslona).



NAPOMENA: Kako se rezolucija povećava, ikone i tekst čine se manjima na zaslonu.

Ukoliko je postavka video rezolucije viša od onoga što zaslon podržava, računalo prelazi u način rada pan. U pan načinu rada cijeli se zaslon ne može prikazati odjednom. Primjerice, traka s alatima koja se uobičajeno prikazuje na dnu radne površine možda se neće vidjeti. Kako biste vidjeli ostatak ekrana, koristite touch pad ili uređaj za pomicanje kursora kako bi pomicali sliku prema gore, dolje, lijevo i desno.



OBAVIJEST: Možete oštetiti vanjski monitor korištenjem brzine osvježavanja koja nije podržana. Prije namještanja brzine osvježavanja na vanjskom monitoru, pogledajte korisničke upute za monitor.

Dvostruki neovisni način prikaza

Možete na računalo priključiti vanjski monitor ili projektor i koristiti ga kao produžetak svog zaslona (zove se i “dvostruki neovisni zaslon” ili način rada “produžene radne površine”). Ovaj način rada omogućava vam da koristite oba zaslona neovisno jedan o drugom i da povlačite predmete s jednog zaslona na drugi, učinkovito udvostručujući količinu preglednog radnog prostora.

- 1 Spojite vanjski monitor, TV ili projektor na računalo.
- 2 Pod opcijom **Pick a category** (Odaberi kategoriju), pritisnite **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 3 Pod opcijom **Pick a task...** (Odaberi zadatak...), pritisnite na područje koje želite izmijeniti ili pod opcijom **or pick a Control Panel icon** (ili odaberi ikonu Upravljačka ploča), pritisnite **Display** (Zaslon).
- 4 U prozoru **Display Properties** (Svojstva prikaza) pritisnite karticu **Settings** (Postavke).



NAPOMENA: Ukoliko odaberete rezoluciju ili paletu boja koja je viša od onoga što podržava zaslon, postavke se automatski podešavaju na najbliže podržane vrijednosti. Više informacija potražite u dokumentaciji svog operativnog sustava.

- 5 Pritisnite ikonu monitor 2, pritisnite potvrdi okvir **Extend my Windows desktop onto this monitor** (Proširi moju Windows radnu površinu na ovaj monitor) i zatim pritisnite **Apply** (Primijeni).
- 6 Promijenite **Screen resolution** (Rezolucija zaslona) na odgovarajuće veličine za oba zaslona i pritisnite **Apply** (Primijeni).
- 7 Ako se od vas bude tražilo da ponovno pokrenete računalo, pritisnite **Apply the new color setting without restarting** (Primijeni novu postavku boje bez ponovnog pokretanja) i pritisnite **OK** (U redu).
- 8 Ako se to bude tražilo, pritisnite **OK** (U redu) za promjenu veličine radne površine.
- 9 Ako se od vas bude tražilo, pritisnite **Yes** (Da) kako biste sačuvali postavke.
- 10 Pritisnite **OK** (U redu) za zatvaranje prozora **Display Properties** (Svojstva zaslona).

Za onemogućenje načina rada dvostrukog neovisnog prikaza:

- 1 Pritisnite karticu **Settings** (Postavke) u prozoru **Display Properties** (Svojstva zaslona).
- 2 Pritisnite ikonu monitor 2, poništite opciju **Extend my Windows desktop onto this monitor** (Proširi moju Windows radnu površinu na ovaj monitor) i zatim pritisnite **Apply** (Primijeni).

Ako je potrebno, pritisnite <Fn><F8> za povratak zaslonske slike na zaslon računala.

Zamjena primarnog i sekundarnog prikaza

Za izmjenu oznaka primarnog i sekundarnog zaslona (na primjer, za korištenje vanjskog monitora kao primarnog zaslona nakon spajanja na drugi uređaj):

- 1 Pritisnite gumb **Start**, a zatim pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pod opcijom **Pick a category** (Odaberi kategoriju), pritisnite **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 3 Pod opcijom **Pick a task...** (Odaberi zadatak...), pritisnite na područje koje želite izmijeniti ili pod opcijom **or pick a Control Panel icon** (ili odaberi ikonu Upravljačka ploča), pritisnite **Display** (Zaslon).
- 4 Pritisnite karticu **Settings** (Postavke) → **Advanced** (Napredno) → karticu **Displays** (Prikazi).
Dodatne informacije potražite u dokumentaciji koja se isporučuje s vašom video karticom.

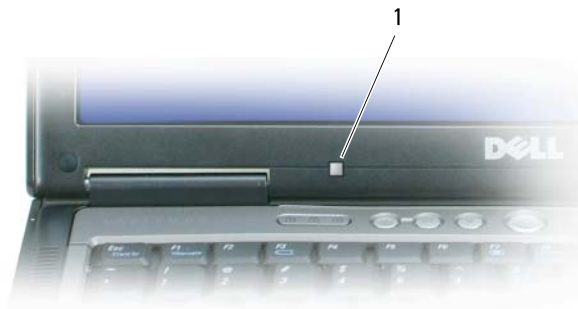
Korištenje senzora za osvjetljenje prostora

Senzor za ambijentalno svjetlo (ALS) nalazi se na dnu zaslona računala. ALS prepoznaje dostupnu rasvjetu i automatski povećava ili smanjuje pozadinsku rasvjetu zaslona kako bi uskladio prostore s nedovoljnom ili prevelikom rasvjetom.

Značajku ALS možete omogućiti ili onemogućiti pritiskom kombinacije tipki <Fn> i tipke sa strelicom ulijevo.





NAPOMENA: Nemojte pokrivati ALS ljepljivim naljepnicama. Ako se pokrije, ALS će automatski podesiti osvjetljenje zaslona na minimum.




1 senzor za osvjetljenje prostora

Kod isporuke računala značajka ALS je onemogućena. Ako omogućite ALS, a zatim upotrijebite neku od kombinacija tipki za osvjetljenost zaslona, ALS se onemogućava i osvjetljenost zaslona se u skladu s tim pojačava ili smanjuje.


Dell™ QuickSet vam dopušta da omogućite ili onemogućite značajku ALS. Također možete podesiti minimalne i maksimalne postavke osvjetljenosti koje se aktiviraju prilikom omogućavanja značajke ALS. Za više informacija o QuickSetu, desnom tipkom miša pritisnite ikonu  na alatnoj traci i pritisnite **Help** (Pomoć).

 **NAPOMENA:** Ponovno pokretanje operativnog sustava računala vraća senzor za osvjetljenost prostora na posljednju postavku omogućeno ili onemogućeno.

 **NAPOMENA:** Senzor za osvjetljenost prostora podešava pozadinsku rasvjetu zaslona samo na vašem prijenosnom računalu. Ne kontrolira svjetlinu na vanjskim monitorima ili projektorima.

Korištenje kontrolnog centra ATI Catalyst®

ATI Catalyst Control Center je grafička korisnička aplikacija koja pruža pristup značajkama prikaza u instaliranom ATI hardveru i softveru. Catalyst Control Center precizno podešava postavke grafike, omogućuje ili onemogućuje rad priključenih uređaja za prikaz i mijenja usmjerenje radne površine. Mnoge značajke imaju mogućnost pregleda prije primjene promjena.

 **NAPOMENA:** Microsoft .NET 1.1 ili 2.0 mora se instalirati kao podrška punoj funkcionalnosti aplikacije Catalyst Control Center.

Catalyst Control Center pruža dva načina pregleda softvera:

- Standardni pregled je pojednostavljeni pregled koji sadrži čarobnjake koji pomažu neiskusnim korisnicima.
- Napredni pregled dopušta iskusnim korisnicima pristup i konfiguriranje cijelog skupa softverskih značajki.

Catalyst Control Center može se prilagoditi za jednostavniji pristup najčešće korištenim značajkama.

Catalyst Control Center koristite za pristup iscrpnom sustavu mrežne pomoći ili posjetite web-mjesto ATI.

Pokretanje aplikacije Catalyst Control Center

Catalyst Control Center može se pokrenuti s jedne od sljedećih pristupnih točaka:

- Izbornik Start u operativnom sustavu Windows
- Prečaci na radnoj površini
- Prethodno definirani tipkovnički prečaci

Korištenje izbornika Start

Na programskoj traci u sustavu Windows pritisnite **Start** → **All Programs** (Svi programi) → **ATI Catalyst Control Center** → **ATI Catalyst Control Center**.

Korištenje prečaca na radnoj površini

Nakon instaliranja aplikacije ATI Catalyst Control Center čarobnjak za postavljanje nudi vam mogućnost smještanja prečaca na radnu površinu. Ako odaberete tu mogućnost, za pokretanje aplikacije ATI Catalyst Control Center možete pokretati s dva pritiska ikone.

Korištenje tipkovničkih prečaca

Za pokretanje aplikacije Catalyst Control Center možete koristiti prethodno definiranu kombinaciju tipki <Ctrl><Alt><C> ili možete sami definirati niz tipkovničkih prečaca korištenjem značajke Hotkey Manager u aplikaciji Catalyst Control Center.



Postavljanje i korištenje mreža

Postavljanje računalne mreže osigurava povezivost između računala i Interneta, drugog računala ili mreže. Primjerice, putem mreže postavljene kod kuće ili u malom uredu možete ispisivati na zajednički pisač, pristupati pogonima i datotekama na drugom računalu, pretraživati druge mreže ili pristupati Internetu. Lokalnu mrežu (LAN) možete postaviti pomoću mrežnog ili širokopojasnog modemskog kabela ili pak možete koristiti bežičnu mrežu LAN (WLAN).

Operativni sustavi Windows XP i Windows Vista nude čarobnjake koji će vas voditi kroz postupak umrežavanja računala. Više informacija o umrežavanju potražite u datotekama na web-mjestu Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) (pritisnite **Start**→ **Help and Support** (Pomoć i podrška)).

Povezivanje mrežnog ili širokopojasnog modemskog kabela

Prije no što svoje računalo priključite na mrežu, na računalo morate instalirati mrežni adapter i na njega priključiti mrežni kabel.

- 1 Mrežni kabel priključite na konektor mrežnog adaptera koji se nalazi na stražnjoj strani računala.
 **NAPOMENA:** Konektor kabela umetnite tako da sjedne na mjesto, a zatim kabel lagano povucite kako biste provjerili je li ispravno priključen.
- 2 Drugi kraj mrežnog kabela priključite na uređaj za mrežno povezivanje ili na zidnu mrežnu utičnicu.
 **NAPOMENA:** Mrežni kabel ne priključujte u konektor za telefonsku liniju.



Postavljanje mreže u operacijskom sustavu Microsoft® Windows® XP


- 1 Pritisnite **Start**→ **All Programs** (Svi programi)→ **Accessories** (Dodatni programi)→ **Communications** (Komunikacije)→ **Network Setup Wizard** (Čarobnjak postavljanja mreže)→ **Next** (Dalje)→ **Checklist for creating a network** (Popis provjere za stvaranje mreže).



NAPOMENA: Ako za način povezivanja odaberete **This computer connects directly to the Internet** (Ovo računalo se izravno povezuje s Internetom), omogućit ćete integrirani vatrozid operativnog sustava Windows XP Service Pack 2 (SP2).

- 2 Ispunite kontrolni popis.
- 3 Vratite se u Čarobnjak postavljanja mreže i slijedite upute u čarobnjaku.

Postavljanje mreže u operativnom sustavu Microsoft Windows Vista™

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start, , i **Connect To** (Poveži)→ **Set up a connection or network** (Postavi vezu ili mrežu).
- 2 Odaberite opciju pod **Choose a connection option** (Izbor opcije povezivanja).
- 3 Pritisnite **Next** (Dalje), a zatim slijedite upute u čarobnjaku.

Bežična lokalna mreža

WLAN čini niz međusobno povezanih računala koja međusobno komuniciraju preko zračnih valova, a ne preko mrežnog kabela koji se mora priključiti u svako računalo. Računala se u WLAN mrežu povezuju preko uređaja za radijsku komunikaciju koji se naziva pristupna točka ili bežični usmjerivač te on računalima omogućuje pristup Internetu ili mreži. Pristupna točka ili bežični usmjerivač i kartica za bežičnu mrežu na računalu komuniciraju tako da njihove antene odašilju podatke putem zračnih valova.

Što je potrebno za uspostavljanje WLAN veze

Prije postavljanja WLAN veze potrebno vam je sljedeće:

- Brzi (širokopolasni) pristup Internetu (npr. kabelski ili DSL)
- Širokopolasni modem koji je priključen i radi
- Bežični usmjerivač ili pristupna točka
- Kartica za bežičnu mrežu za svako računalo koje želite priključiti na WLAN
- Mrežni kabel s mrežnim (RJ-45) priključkom

Provjera kartice za bežičnu mrežu

Ovisno o odabiru opcija prilikom kupnje računala, računalo može biti različito konfigurirano. Kako biste provjerili ima li računalo karticu za bežičnu mrežu i kako biste odredili njenu vrstu, učinite nešto od sljedećeg:

- Pritisnite gumb **Start** i opciju **Connect To** (Poveži s).
- Potvrda o narudžbi za vaše računalo.

Gumb Start i opcija Connect To (Poveži s)

U sustavu *Microsoft Windows XP* pritisnite **Start** → **Connect To** (Poveži s) → **Show all connections** (Prikaži sve veze).

U sustavu *Microsoft Windows Vista* pritisnite  → **Connect To** (Poveži s) → **View network computers and devices** (Prikaži mrežna računala i uređaje).

Ako se opcija **Wireless Network Connection** (Bežična mrežna veza) ne prikaže pod **LAN or High-Speed Internet** (LAN ili brzi Internet), kartica za bežičnu mrežu vjerojatno nije instalirana.

Ako se opcija **Wireless Network Connection** (Bežična mrežna veza) prikaže, kartica za bežičnu mrežu je instalirana. Za prikaz detaljnijih informacija o kartici za bežičnu mrežu:

- 1 Desnom tipkom miša pritisnite **Wireless Network Connection** (Bežična mrežna veza).
- 2 Pritisnite **Properties** (Svojstva).

Prikazat će se prozor **Wireless Network Connection Properties** (Svojstva bežične mrežne veze). Naziv bežične mrežne kartice i broj modela navedeni su na kartici **General** (Općenito).




NAPOMENA: Ako je vaše računalo postavljeno na mogućnost izbornika **Classic Start** (Klasični), mrežne veze možete vidjeti pritiskom na **Start** → **Settings** (Postavke) → **Network Connections** (Mrežne veze). Ako se ne prikaže opcija **Wireless Network Connection** (Bežična mrežna veza), kartica za bežičnu mrežu vjerojatno nije instalirana.


Potvrda o narudžbi za vaše računalo

Na potvrdi o narudžbi koju ste primili prilikom naručivanja računala naveden je sav hardver i softver koji se isporučuje zajedno s računalom.


Postavljanje nove WLAN veze korištenjem bežičnog usmjerivača i širokopojasnog modema

- 1 Kontaktirajte svog davatelja internetskih usluga (ISP) i od njega zatražite informacije o zahtjevima povezivanja za svoj širokopojasni modem.
- 2 Provjerite jeste li spojili žice za internetski pristup pomoću širokopojasnog modema prije pokušaja postavljanja bežične internetske veze (pogledajte "Povezivanje mrežnog ili širokopojasnog modemskog kabela" na stranici 49).
- 3 Instalirajte softver potreban za bežični usmjerivač. Uz bežični usmjerivač vjerojatno je isporučen i CD za instalaciju. Instalacijski CD-ovi obično sadrže informacije o instalaciji i rješavanju problema. Instalirajte potreban softver prema uputama koje daje proizvođač usmjerivača.
- 4 Isključite računalo i sva druga računala u blizini na kojima je omogućena bežična veza pomoću izbornika **Start** ili .

- 5 Isključite kabel za napajanje širokopojasnog modema iz zidne utičnice.
- 6 Isključite mrežni kabel iz računala i modema.
- 7 Iz bežičnog usmjerivača isključite kabel AC adaptera kako biste osigurali da usmjerivač nema napajanja.

 **NAPOMENA:** Nakon isključivanja širokopojasnog modema pričekajte najmanje 15 minuta prije no što nastavite s postavljanjem mreže.


- 8 Mrežni kabel uključite u mrežni konektor (RJ-45) na širokopojasnom modemu koji je isključen iz napajanja.
- 9 Drugi kraj mrežnog kabela priključite na konektor za Internet vezu (RJ-45) na bežičnom usmjerivaču koji je isključen iz napajanja.
- 10 Provjerite da na širokopojasni modem osim mrežnog kabela koji povezuje modem i bežični usmjerivač nisu priključeni nikakvi drugi mrežni niti USB kabeli.

 **NAPOMENA:** Kako biste izbjegli neuspjelo povezivanje, svoju bežičnu opremu ponovo pokrenite niže navedenim redoslijedom.

- 11 Uključite *samo* širokopojasni modem i pričekajte najmanje 2 minute kako bi se širokopojasni modem stabilizirao. Nakon 2 minute prijedite na korak 12.
- 12 Uključite bežični usmjerivač i pričekajte najmanje 2 minute kako bi se bežični usmjerivač stabilizirao. Nakon 2 minute prijedite na korak 13.
- 13 Uključite računalo i pričekajte da se dovrši postupak pokretanja.
- 14 U dokumentaciji koju ste dobili uz bežični usmjerivač potražite sljedeće upute za postavljanje bežičnog usmjerivača:
 - Uspostavljanje komunikacije između računala i bežičnog usmjerivača.
 - Konfiguracija bežičnog usmjerivača za komunikaciju sa širokopojasnim usmjerivačem.
 - Pronađite naziv svoje širokopojasne veze bežičnog usmjerivača. Tehnički izraz za naziv širokopojasne značajke usmjerivača je Service Set Identifier (SSID) ili mrežni naziv.
- 15 Ako je potrebno, konfigurirajte karticu bežične mreže za spajanje na bežičnu mrežu (pogledajte “Spajanje na WLAN” na stranici 52).

Spajanje na WLAN

 **NAPOMENA:** Prije spajanja na WLAN provjerite jeste li slijedili upute u “Bežična lokalna mreža” na stranici 50.

 **NAPOMENA:** Sljedeće upute za umrežavanje ne vrijede za interne kartice s Bluetooth® bežičnom tehnologijom ili mobitele.

Ovaj odjeljak omogućuje općenite postupke spajanja na mrežu korištenjem bežične tehnologije. Nazivi mreža i pojedinsti konfiguracija mogu se razlikovati. Pogledajte “Bežična lokalna mreža” na stranici 50 za više informacija o pripremanju računala za spajanje na WLAN.

Za priključivanje kartice za bežičnu mrežu na mrežu potreban je poseban softver i upravljački programi. Softver je već instaliran.



NAPOMENA: Ako je softver uklonjen ili neispravan, pratite upute iz dokumentacije za karticu za bežičnu mrežu. Provjerite vrstu kartice za bežičnu mrežu instalirane u računalo i zatim potražite taj naziv na web-stranici za podršku tvrtke Dell™ na adresi support.dell.com. Više informacija o vrsti kartice bežične mreže koja je instalirana na računalo potražite u "Provjera kartice za bežičnu mrežu" na stranici 51.

Određivanje upravitelja bežičnog mrežnog uređaja

Ovisno o tome koji je softver instaliran na vaše računalo, vašim mrežnim uređajima mogu upravljati različiti uslužni programi za konfiguraciju bežične mreže:

- Klijentski uslužni program vaše bežične mrežne kartice
- Operativni sustav Windows XP ili Windows Vista


Za utvrđivanje uslužnog programa bežične konfiguracije koja upravlja bežičnom mrežnom karticom u sustavu Windows XP:

- 1 Pritisnite **Start**→ **Settings** (Postavke)→ **Control Panel** (Upravljačka ploča)→ **Network Connections** (Mrežne veze).
- 2 Desnom tipkom miša pritisnite ikonu **Wireless Network Connection** (Bežična mrežna veza) i zatim pritisnite **View Available Wireless Networks** (Prikaži dostupne bežične mreže).

Ako se u prozoru **Choose a wireless network** (Odabir bežične mreže) prikazuje **Windows cannot configure this connection** (Sustav Windows ne može konfigurirati vezu), bežičnom mrežnom karticom upravlja klijentski uslužni program bežične mrežne kartice.

Ako je u prozoru **Choose a wireless network** (Odabir bežične mreže) navedeno **Click an item in the list below to connect to a wireless network in range or to get more information** (Za povezivanje s bežičnom mrežom u dometu ili za dobivanje dodatnih informacija pritisnite stavku s donjeg popisa), karticom za bežičnu mrežu upravlja operativni sustav Windows XP.

Za utvrđivanje koji uslužni program za bežičnu konfiguraciju upravlja bežičnom mrežnom karticom u sustavu Windows Vista:

- 1 Pritisnite → **Connect To**→ **Manage wireless networks** (Poveži s upravljanjem bežičnih mreža).
- 2 Dvaput pritisnite profil za otvaranje zaslona svojstava bežične mreže.

Specifične informacije o uslužnom programu za konfiguraciju bežične mreže potražite u dokumentaciji za bežičnu mrežu u opciji Windows Help and Support Center (Centar pomoć i podršku) (pritisnite **Start**→ **Help and Support** (Pomoć i podrška)).


Dovršetak priključivanja na WLAN

Kad uključite računalo i području se identificira mreža (za koju vaše računalo nije konfigurirano), pojavi se skočni prozor blizu ikone mreže u području obavijesti (u donjem desnom kutu Windows radne površine).

Pratite upute koje se nalaze u prikazanim odzivnicima uslužnog programa.

Kada računalo konfigurirate za odabranu bežičnu mrežu, na zaslonu će se prikazati još jedan odzivnik koji vas obavještava kako je računalo priključeno na tu mrežu.

Nakon toga se prilikom svake prijave na računalo unutar dometa odabrane bežične mreže na zaslonu pojavljuje isti odzivnik koji vas obavještava o bežičnoj mrežnoj vezi.

 **NAPOMENA:** Ako odaberete sigurnu mrežu, morate unijeti WEP ili WPA ključ kada program to od vas zatraži. Sigurnosne mrežne postavke jedinstvene su za svaku mrežu. Dell ne može navesti te informacije.

 **NAPOMENA:** Priključivanje računala na mrežu može trajati do 1 minute.

Praćenje stanja kartice za bežičnu mrežu putem programa Dell QuickSet


Pokazivač bežične aktivnosti omogućuje vam lagani način nadziranja stanja bežičnih uređaja računala. Za uključivanje ili isključivanje pokazivača bežične aktivnosti pritisnite ikonu QuickSet na traci zadataka i odaberite **Hotkey Popups** (Skočni prozori za hotkey). Ako nije potvrđeno **Wireless Activity Indicator Off** (Pokazivač bežične aktivnosti isključen), pokazivač je uključen. Ako je potvrđeno **Wireless Activity Indicator Off** (Pokazivač bežične aktivnosti isključen), pokazivač je isključen.

Pokazivač bežične aktivnosti prikazuje jesu li bežični uređaji koji si ugrađeni u računalo omogućeni ili onemogućeni. Kad uključite ili isključite funkciju bežičnog umrežavanja, pokazivač bežične aktivnosti mijenja se kako bi pokazao stanje.


Više informacija o pokazivaču aktivnosti bežične mreže Dell QuickSet potražite pritiskom desne tipke miša na ikonu QuickSet na programskoj traci i odaberite **Help** (Pomoć).

Bežična širokopojasna mreža (ili WWAN)

Bežična širokopojasna mreža, poznata i kao Wireless Wide Area Network (WWAN), najbrža je digitalna mreža koja osigurava pristup Internetu na mnogo širem zemljopisnom području no WLAN, koja obično pokriva 100 do 1000 stopa. Računalo može održavati pristup bežičnoj mreži dok se nalazi unutar zone koja pokriva mobilni prijenos podataka. Informacije o pokrivenosti brze bežične mreže potražite kod svog davatelja internetskih usluga.

 **NAPOMENA:** Iako s mobitela možete pozivati na određene geografske lokacije, lokacija ne mora obavezno biti unutar zone pokrivanja podataka mobitela.

Što trebate za uspostavljanje veze Mobilne širokopojasne mreže

 **NAPOMENA:** Ovisno o vašoj zemlji, možete koristiti kartice Mini-Card ili ExpressCard sa PCMCIA adapterom za uspostavljanje veze mobilne širokopojasne mreže.

Za uspostavljanje veze Mobilne širokopojasne mreže trebate:

- Mini-Card kartica
- Modul identifikacije korisnika (SIM) ili aktivirana kartica za vašeg davatelja internetskih usluga.

 **NAPOMENA:** Samo Cingular i Vodafone trebaju SIM karticu. Verizon, Sprint i Telus ne koriste SIM.

- Uslužni program za Dell mobilnu širokopojasnu karticu (već instaliran na vašem računalu ako ste karticu kupili pri kupnji računala ili na CD koji ste dobili s karticom ako ste je kupili odvojeno od računala).

Ako je uslužni program oštećen ili izbrisan s računala, pogledajte upute u korisničkom vodiču Uslužni program Dellove mobilne širokopojasne kartice. Vodič za korisnike možete nabaviti putem usluge Windows Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) (pritisnite **Start** → **Help and Support** (Pomoć i podrška) ili putem CD-a koji se nalazi uz vašu karticu ako ste je kupili zasebno.

Provjera Dell mobilne širokopojasne kartice

Ovisno o odabiru opcija prilikom kupnje računala, računalo može biti različito konfigurirano. Kako biste odredili konfiguraciju svog računala, pogledajte jedno od sljedećeg:

- Provjerite potvrdu o narudžbi
- Centar za pomoć i podršku sustava Microsoft Windows

Za provjeru mobilne širokopojasne kartice u Centru za pomoć i podršku sustava Windows:

- 1 Pritisnite **Start**→ **Pomoć i podrška**→ **Za prikaz informacija o računalu i dijagnostičkih problema koristite Alati**.
- 2 Pod **Tools** (Alati) pritisnite **My Computer Information** (Informacije o mom računalu)→ **Pronađite informacije o hardveru instaliranom na računalo**.

Na zaslonu **My Computer Information - Hardware** (Informacije o mom računalu — hardver), možete vidjeti koja je vrsta mobilne širokopojasne kartice instalirana u vaše računalo, kao i druge hardverske komponente.



NAPOMENA: mobilna širokopojasna kartica je navedena pod **Modems** (Modemi).

Spajanje na mobilnu širokopojasnu mrežu




NAPOMENA: Ove upute odnose se samo na Mini-Card kartice. Ne vrijede za interne kartice s bežičnom tehnologijom.



NAPOMENA: Prije nego se spojite na Internet, morate aktivirati uslugu mobilne širokopojasne mreže preko svog davatelja usluga mobitela. Dodatne informacije o korištenju usluge Dell Mobile Broadband Card potražite u korisničkom priručniku putem usluge Windows Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) (pritisnite **Start**→ **Help and Support** (Pomoć i podrška)). Korisnički je priručnik također dostupan na Dell web-stranici za podršku na support.dell.com i na CD-u koji se isporučuje s mobilnom širokopojasnom karticom ako ste je kupili zasebno od svog računala.

Koristite uslužni program za Dell mobilnu širokopojasnu karticu kako biste uspostavili i upravljali vezom mobilne širokopojasne mreže s Internetom:

- 1 Za pokretanje programa pritisnite ikonu Dell Mobile Broadband Card Utility (Uslužni program za karticu za bežičnu širokopojasnu mrežu)  na radnoj površini u sustavu Windows.
- 2 Pritisnite **Connect** (Poveži).




NAPOMENA: Gumb **Connect** (Poveži) mijenja se u gumb **Disconnect** (Prekini).

- 3 Za upravljanje mrežnom vezom s uslužnim programom slijedite upute na zaslonu.
OR

- 1 Pritisnite **Start**→ **All Programs** (Svi programi)→ **Dell Wireless** (Dell bežično).
- 2 Pritisnite **Dell Wireless Broadband** (Bežično širokopojasno) i slijedite upute na zaslonu.

Omogućavanje/onemogućavanje mogućnosti Dell™ Mobile Broadband Card (Kartica za bežičnu širokopojasnu mrežu)

 **NAPOMENA:** Ako se ne možete spojiti na mobilnu širokopojasnu mrežu, osigurajte da imate sve komponente za uspostavljanje mobilne širokopojasne veze (pogledajte “Što trebate za uspostavljanje veze Mobilne širokopojasne mreže” na stranici 54), a zatim provjerite je li mobilna širokopojasna kartica omogućena provjerom postavki bežičnog prekidača.

Bežične uređaje na računalu možete uključiti ili isključiti pomoću bežičnog prekidača s lijeve strane računala (pogledajte “Prikaz lijeve strane” na stranici 18).

Ako je prekidač u položaju “uključeno”, pomaknite ga u položaj “isključeno” kako biste onemogućili prekidač i mobilnu širokopojasnu karticu. Ako je prekidač u položaju “uključeno”, pomaknite ga u položaj “isključeno” kako biste onemogućili prekidač i Dell mobilnu širokopojasnu karticu. Više informacija o položaju bežičnog prekidača potražite u “prekidač za bežičnu mrežu” na stranici 19.

Za praćenje stanja bežičnog uređaja pogledajte “Praćenje stanja kartice za bežičnu mrežu putem programa Dell QuickSet” na stranici 54.

Upravljanje postavkama mreže preko Dell QuickSet alata za lokacije

Dell QuickSet Location Profiler pomaže vam upravljati mrežnim postavkama koje odgovaraju fizičkoj lokaciji vašeg računala. Uključuje dvije kategorije postavki profila:

- **Postavke profila lokacije**
- **Postavke opće mobilnosti**

Možete koristiti **Postavke profila lokacije** za stvaranje profila za pristup Internetu sa svojim računalom u uredu, kući ili ostalim javnim mjestima s internetskim uslugama. **Postavke opće mobilnosti** omogućava vam promjenu načina rukovanja mrežnim vezama. Profili se sastoje od različitih postavki mreže i opreme koja vam je potrebna pri korištenju računala na različitim lokacijama.

Više informacija o funkciji Dell QuickSet, pritisnite desnom tipkom miša ikonu QuickSet na programskoj traci i odaberite **Help** (Pomoć).

Mrežni lokator Dell Wi-Fi Catcher™

Prekidač za bežičnu mrežu na Dell računalu koristi Dell Wi-Fi Catcher mrežni lokator kako bi skenirao WiFi WLAN mreže u blizini. Više informacija o bežičnom prekidaču potražite u “prekidač za bežičnu mrežu” na stranici 19.

Za skeniranje WiFi WLAN mreža gurnite i zadržite prekidač u “trenutnom” položaju nekoliko sekundi. Wi-Fi Catcher mrežni lokator radi bez obzira na to je li računalo uključeno, u načinu hibernacije ili u stanju mirovanja, ako je prekidač konfiguriran putem programa Dell QuickSet ili BIOS (program za postavljanje sustava) i kontrolira veze WiFi mreže.

Obzirom da Wi-Fi Catcher Network Locator nije omogućen i nije konfiguriran za korištenje prilikom isporuke računala, potrebno je koristiti Dell QuickSet za omogućavanje i konfiguriranje prekidača za kontrolu WiFi mrežnih veza.

Više informacija o mrežnom lokatoru Wi-Fi Catcher Network Locator i omogućavanje značajke putem programa Dell QuickSet desnom tipkom miša pritisnite ikonu QuickSet na traci sa zadacima i odaberite **Help** (Pomoć).

Vatrozid Microsoft® Windows®

Vatrozid za Windows osigurava osnovnu zaštitu od neovlaštenog pristupa računalu dok ste spojeni na Internet. Vatrozid za Windows automatski se omogućuje kada pokrenete Network Setup Wizard (Čarobnjak za postavljanje mreže).

Kada je vatrozid za Windows omogućen za neku mrežu, pojavljuje se ikona vatrozida s crvenom pozadinom u dijelu **Network Connections** (Mrežne veze) u aplikaciji Control Panel (Upravljačka ploča).

 **NAPOMENA:** Omogućavanje vatrozida za Windows ne smanjuje potrebu za antivirusnim softverom.

Više informacija potražite pritiskom na **Start**→ **Control Panel** (Upravljačka ploča)→ **Security** (Zaštita)→ **Windows Firewall** (Vatrozid za Windows) ili u opciji Help and Support Center (Centar za podršku i pomoć) (pritisnite **Start**→ **Help and Support** (Pomoć i podrška)).

Korištenje multimedija

Reprodukcija CD-a ili DVD-a

- ➔ **OBAVIJEST:** Pri otvaranju i zatvaranju nemojte pritiskati ladicu za CD-e/DVD-e. Ladicu držite zatvorenom kada ne koristite pogon.
- ➔ **OBAVIJEST:** Tijekom reprodukcije CD-ova ili DVD-ova nemojte prenositi računalo.
 - 1 Pritisnite gumb za izbacivanje na prednjoj strani pogonske jedinice.
 - 2 Izvucite ladicu.



- 3 Umetnite disk, s naljepnicom prema gore, u sredinu ladice i namjestite disk na osovinu.









✎ **NAPOMENA:** Ako koristite modul isporučen s drugim računalom, trebate instalirati upravljačke programe i softver potreban za reprodukciju DVD-ova ili snimanje podataka. Više informacija potražite na mediju *Drivers and Utilities* (medij *Drivers and Utilities* nije obavezan i možda ga u nekim državama nećete dobiti uz računalo).

- 4 Gurnite ladicu natrag u pogonsku jedinicu.












Za formatiranje CD-a za pohranu podataka, za kreiranje glazbenih CD-a ili za kopiranje CD-a, vidi CD softver isporučен s računalom.

 **NAPOMENA:** Vodite računa da poštuјete sva autorska prava prilikom kreiranja CD-a.

Na CD playeru se nalaze sljedeći osnovni gumbi:


	Reprodukcija.
	Kretanje unatrag u trenutnom zapisu.
	Stanka.
	Kretanje unaprijed u trenutnom zapisu.
	Stop.
	Kretanje na prethodni zapis.
	Izbacivanje.
	Kretanje na sljedeći zapis.

Na DVD playeru nalaze se sljedeći osnovni gumbi:


	Stop.
	Ponovno pokretanje trenutnog poglavlja.
	Reprodukcija.
	Brzo premotavanje prema naprijed.
	Stanka.
	Brzo premotavanje prema natrag.
	Naprijed za jednu sličicu u načinu pauziranja.
	Kretanje na sljedeći naslov ili poglavlje.
	Stalna reprodukcija trenutnog naslova ili poglavlja.
	Kretanje na prethodni naslov ili poglavlje.
	Izbacivanje.

Više informacija o reprodukciji CD-a ili DVD-a potražite pritiskom na **Help** (Pomoć) na CD ili DVD playeru (ako postoji).

Kopiranje CD-a i DVD-a


 **NAPOMENA:** Vodite računa da se držite svih autorskih prava prilikom kreiranja CD-a ili DVD-a.

Ovaj se odjeljak odnosi samo na računala koja imaju CD-RW, DVD+/-RW ili CD-RW/DVD (combo) pogon.


 **NAPOMENA:** Vrste CD ili DVD pogona koje nudi tvrtka Dell mogu varirati od zemlje do zemlje.

Sljedeće upute objašnjavaju vam kako se stvara kopija CD-a ili DVD-a pomoću programa Roxio Creator Plus - Dell Edition. Roxio Creator Plus možete koristiti i u druge svrhe poput stvaranja glazbenih CD-a iz audio datoteka na računalu ili sigurnosno kopiranje važnih podataka. U slučaju da trebate pomoć otvorite Roxio Creator Plus, a zatim pritisnite ikonu s upitnikom u gornjem desnom kutu prozora.

Kopiranje CD-a ili DVD-a

 **NAPOMENA:** CD-RW/DVD combo pogoni ne mogu pisati na DVD medij. Ako imate CD-RW/DVD combo pogon i pojave se poteškoće sa snimanjem, provjerite postoje li softverske zakrpe na web-stranici Sonic na adresi sonic.com.

Pogoni za zapisivanje na DVD instalirani u Dell™ računala mogu zapisivati i čitati DVD+/-R, DVD+/-RW i DVD+R DL (s dvostrukim slojem) medije, ali ne mogu zapisivati i možda ne mogu čitati s DVD-RAM ili DVD-R DL medija.

 **NAPOMENA:** Većina komercijalnih DVD-a zaštićena je i ne može se kopirati pomoću programa Roxio Creator Plus.

1 Otvorite Roxio Creator Plus.

2 Na kartici **Copy** (Kopiraj) pritisnite **Disc Copy** (Kopiranje diska).

3 Za kopiranje CD-a ili DVD-a:

- *Ako imate jedan CD/DVD pogon*, provjerite jesu li postavke ispravne, a zatim pritisnite **Disc Copy** (Kopiranje diska). Računalo očitava vaš izvorni CD ili DVD i kopira podatke u privremenu mapu na tvrdom disku vašeg računala.

Nakon upita umetnite prazan CD ili DVD u pogonsku jedinicu i pritisnite **OK** (U redu).

- *Ako imate dva CD/DVD pogona*, odaberite pogon u koji ste umetnuli izvorni CD ili DVD, a zatim pritisnite **Disc Copy** (Kopiranje diska). Računalo kopira podatke s izvornog CD-a ili DVD-a na prazan CD ili DVD.

Nakon što završite s kopiranjem izvornog CD-a ili DVD-a, CD ili DVD kojega ste kreirali se automatski izbacuje.

Korištenje praznih CD-a i DVD-a

CD-RW pogoni mogu zapisivati samo na CD medije s mogućnošću zapisivanja (uključujući i brze CD-RW medije), a DVD pogoni s mogućnošću zapisivanja mogu zapisivati na CD i DVD medije.

Koristite prazne CD-R-e za snimanje glazbe ili trajnu pohranu podatkovnih datoteka. Nakon dostizanja maksimalnog kapaciteta snimanja CD-R medija na taj CD-R medij više ne možete snimati (više informacija potražite u dokumentaciji tvrtke Sonic). Ako kasnije namjeravate brisati, ponovno zapisivati ili ažurirati informacije, koristite prazne CD-RW medije.

Prazni DVD+/-R mediji mogu se koristiti za stalno spremanje velikih količina podataka. Nakon stvaranja DVD+/-R diska možda nećete moći ponovno zapisivati podatke na taj disk ako je disk *dovršen* ili *zatvoren* tijekom završne faze postupka stvaranja diska. Ako kasnije namjeravate brisati, ponovno zapisivati ili ažurirati informacije, koristite prazne DVD+/-RW medije.

Pogoni s mogućnošću ispisa CD-a

Vrsta medija	Čitanje	Ispis	Mogućnost ponovnog ispisa
CD-R	Da	Da	Ne
CD-RW	Da	Da	Da

Pogoni s mogućnošću ispisa DVD-a

Vrsta medija	Čitanje	Ispis	Mogućnost ponovnog ispisa
CD-R	Da	Da	Ne
CD-RW	Da	Da	Da
DVD+R	Da	Da	Ne
DVD-R	Da	Da	Ne
DVD+RW	Da	Da	Da
DVD-RW	Da	Da	Da
DVD+R DL	Da	Da	Ne
DVD-R DL	Možda	Ne	Ne
DVD-RAM	Možda	Ne	Ne

Korisni savjeti

- Za povlačenje i ispuštanje datoteka na CD-R ili CD-RW medije koristite Microsoft® Windows® Explorer tek nakon pokretanja programa Roxio Creator Plus i otvaranja projekta za Creator.
- Koristite CD-R-e za snimanje glazbe na CD-e koje želite reproducirati u uobičajenim stereo uređajima. CD-RW mediji možda neće raditi u mnogim kućnim uređajima i u automobilima.
- Audio DVD medije ne možete stvarati pomoću programa Roxio Creator Plus.
- Glazbene MP3 datoteke je moguće reproducirati samo u MP3 uređajima ili na računalima koja imaju instaliran MP3 softver.
- Postoji mogućnost da komercijalni uređaji za reprodukciju DVD-a koji se koriste u sustavima kućnih kina ne podržavaju sve dostupne DVD formate. Za popis formata koje podržava vaš DVD uređaj, pogledajte dokumentaciju isporučenu s vašim DVD uređajem ili se obratite proizvođaču.
- Ne snimajte prazan CD-R ili CD-RW do maksimalnog kapaciteta; primjerice, ne kopirajte datoteku od 650 MB na prazan CD od 650 MB. CD-RW pogon zahtijeva 1–2 MB praznog prostora kako bi se dovršilo snimanje.
- Koristite prazan CD-RW kako bi vježbali snimanje CD-a dok se ne upoznate s tehnikama snimanja CD-a. Ukoliko napravite pogrešku, možete izbrisati podatke na CD-RW-u i pokušati ponovno. Možete koristiti prazne CD-RW-e kako bi testirali projekte glazbenih datoteka prije nego što projekt trajno snimate na prazan CD-R.
- Dodatne informacije potražite na web-mjestu tvrtke Sonic na sonic.com.

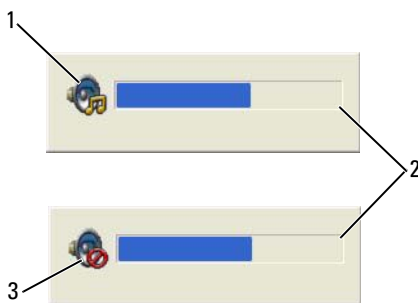
Podešavanje glasnoće

NAPOMENA: Kada su zvučnici utišani, ne čujete reprodukciju CD-a ili DVD-a.

- 1 Otvorite prozor **Volume Control** (Kontrola glasnoće).
- 2 Pritisnite i povucite traku u stupcu **Volume Control** (Kontrola glasnoće) i povlačite je gore ili dolje za povećanje ili smanjenje glasnoće.

Za više informacija o opcijama kontrole glasnoće pritisnite **Help** (Pomoć) u prozoru **Volume Control** (Kontrola glasnoće).

Mjerilo glasnoće prikazuje trenutnu razinu glasnoće, uključujući isključen zvuk, na vašem računalu. Ili pritisnite ikonu QuickSet na programskoj traci i odaberite ili ukinite označenost **Disable On Screen Volume Meter** (Onemogućiti mjerilo glasnoće na ekranu) ili pritisnite tipke volume control (Kontrola glasnoće) kako biste omogućili ili onemogućili Volume Meter (Mjerilo glasnoće) na ekranu.



1 ikona za glasnoću

2 Mjerilo glasnoće

3 ikona za isključen zvuk

Kada je mjerač omogućen, podesite glasnoću zvuka pomoću gumba za kontrolu glasnoće.

Za više informacija o QuickSet, desnom tipkom miša pritisnite ikonu na alatnoj traci i pritisnite **Help** (Pomoć).

Podešavanje slike


Ukoliko vas poruka o pogrešci izvijesti da trenutna razlučivost i dubina boje koriste previše memorije i sprečavaju reprodukciju DVD-a, podesite značajke zaslona.

Operativni sustav Microsoft® Windows® XP


- 1 Pritisnite **Start** → **Control Panel** (Upravljačka ploča) → **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 2 Pod opcijom **Pick a task...** (Odaberi zadatak...), pritisnite **Change the screen resolution** (Izmijeni razlučivost zaslona).
- 3 Pod opcijom **Screen resolution** (Razlučivost zaslona) pritisnite i povucite traku kako biste smanjili postavke razlučivosti.

- 4 Na padajućem izborniku pod **Color quality** (Kvaliteta boje) pritisnite **Medium (16 bit)** (Srednje).
- 5 Pritisnite **OK** (U redu).

Operativni sustav Microsoft Windows Vista™

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start, , i **Control Panel** (Upravljačka ploča)→ **Appearance and Personalization** (Izgled i osobno prilagođavanje).
- 2 Pod opcijom **Personalization** (Osobno prilagođavanje) pritisnite **Adjust Screen Resolution** (Podešavanje razlučivosti zaslona).
- 3 Pod opcijom **Resolution** (Razlučivost): pritisnite i povucite traku kako biste smanjili postavku razlučivosti.
- 4 Na padajućem izborniku **Colors** (Boje) pritisnite **Medium (16 bit)** (Srednje) i **OK**.

Korištenje kartica

 **NAPOMENA:** Električni i elektronski uređaji osjetljivi su na elektrostatsko pražnjenje (ESD). Ako dođe do značajnog elektrostatskog pražnjenja, uređaj se može resetirati, a softver uređaja može pokušati ponovno pokrenuti povezivanje. Ako nakon elektrostatskog pražnjenja softver ne funkcionira, ponovno pokrenite softverski program modema.

Vrste kartica

PC kartice

Pogledajte “PC kartica” na stranici 169 za informacije o podržanim PC karticama.

 **NAPOMENA:** PC kartica nije uređaj kod kojeg je moguće ponovno inicijalizirati OS.

Utor za PC karticu ima jedan priključak koji podržava jednu karticu Vrste I ili Vrste II. Utor za PC karticu podržava CardBus tehnologiju i proširene PC kartice. “Vrsta” kartice se odnosi na debljinu, a ne na funkcionalnost.

Smart kartice

Smart kartice predstavljaju vrijedan alat za sigurnost, pohranjivanje podataka i posebne programe (pogledajte “Smart kartica” na stranici 70).

Prazni umetci za kartice

Računalo je dostavljeno s plastičnim praznim umetkom u utoru PC kartice. Prazni umetci čuvaju nekorištene utore od prašine i drugih čestica. Spremite umetak za korištenje kad u utoru nema PC kartice; umetci s drugih računala možda neće pristajati na vaše računalo.

Za uklanjanje praznine pogledajte “Uklanjanje PC kartice ili praznog umetka” na stranici 67.

Proširene PC kartice

Proširena PC kartica (na primjer, bežični mrežni adapter) dulja je od standardne PC kartice i viri izvan računala. Pri korištenju ovih proširenih PC kartica slijedite sljedeće mjere predostrožnosti:

- Zaštitite izloženi kraj instalirane kartice. Udarac u kraj kartice može oštetiti ploču sustava.
- Uvijek izvadite proširenu PC karticu prije nego računalo spremite u kovčeg.

Instaliranje PC kartice

PC karticu ili ExpressCard možete instalirati u računalo dok je uključeno. Računalo automatski detektira karticu.

PC kartice i ExpressCard kartice su uglavnom označene simbolom (poput trokuta ili strelice) koji označava koji kraj umetnuti u utor. Kartice su označene ključevima kako bi se spriječilo neispravno umetanje. Ukoliko nije jasna orijentacija kartice, proučite dokumentaciju koja je isporučena s karticom.

⚠ OPREZ: Prije početka bilo kojeg postupka u ovom odjeljku, slijedite sigurnosne upute u *Priručnik s informacijama o proizvodu*.


PC kartica



- 1 Držite karticu sa simbolom smjera okrenutim prema utoru, a gornjom stranom kartice okrenutom prema gore. Zasun mora biti u položaju »unutra« prije nego umetnete karticu.
- 2 Umetnite karticu u utor sve dok kartica nije u potpunosti umetnuta u konektor.
Ukoliko naiđete na preveliki otpor, ne gurajte karticu na silu. Provjerite orijentaciju kartice i pokušajte ponovno.



Računalo prepoznaje većinu PC kartica i automatski učitava odgovarajući upravljački program. Ako vam program za konfiguraciju kaže da učitavate upravljačke programe proizvođača, koristite disketu ili CD koji ste dobili s tom PC karticom.

Uklanjanje PC kartice ili praznog umetka

 **OPREZ:** Prije početka bilo kojeg postupka u ovom odjeljku, slijedite sigurnosne upute u *Priručnik s informacijama o proizvodu*.

 **OBAVIJEST:** Pritisnite  ikonu na traci zadataka za odabir kartice i zaustavljanje funkcioniranja prije uklanjanja iz računala. Ukoliko ne zaustavite rad kartice u uslužnom programu za konfiguraciju, mogli bi izgubiti podatke. Nemojte pokušavati izbaciti karticu povlačenjem njenog kabela, ako ga ima.

Pritisnite zasun i uklonite karticu ili praznu karticu. Neke zasune morate pritisnuti dva puta: jednom kako bi izvukli zasun, drugi put kako bi izvukli karticu.

Osiguravanje vašeg računala

Sigurnosna blokada kabela

NAPOMENA: Vaše računalo nije isporučeno sa sigurnosnom blokadom kabela.

Sigurnosna blokada kabela je uređaj protiv krađe koji je dostupan u trgovinama. Za korištenje blokade, priključite je u sigurnosni utor za kabele na svom Dell™ računalu. Za više informacija, pogledajte upute koje su isporučene s uređajem.

OBAVIJEST: Prije nego kupite uređaj protiv krađe, pobrinite se da će funkcionirati u sigurnosnom utoru za kablove na vašem računalu.



Smart kartica

NAPOMENA: Informacije o zaštiti računala na putovanju potražite u poglavlju "Putovanje s računalom" na stranici 137.

NAPOMENA: Funkcija smart kartice možda nije dostupna na vašem računalu.

O Smart karticama

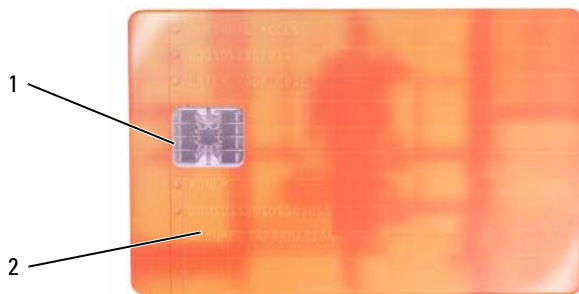
Smart kartice su prijenosni uređaji u obliku kreditne kartice s internim integriranim sklopovima. Gornja površina kartice obično sadrži ugrađeni procesor pod zlatnom kontaktnom podlogom. Kombinacija male veličine i integriranih sklopova čine smart kartice vrijednim alatima za sigurnost, spremanje podataka i posebne programe. Korištenje smart kartica može poboljšati sigurnost sustava kombinirajući nešto što korisnik ima (smart kartica) s nečim što bi samo korisnik trebao znati (PIN) kako bi se omogućila sigurnija provjera korisnika od samo lozinki.

Instaliranje Smart kartice

Smart karticu možete instalirati u svoje računalo dok je ono pokrenuto. Računalo automatski prepoznaje karticu.

Za instalaciju smart kartice:

- 1 Držite karticu tako da je zlatno kontaktno područje okrenuto prema gore i usmjereno prema utoru za smart karticu.



1 zlatno kontaktno područje 2 smart kartica (gornji dio)

- 2 Pogurajte smart karticu u utor za smart karticu dok sasvim ne sjedne u svoj konektor. Smart kartica će oko 1/2 inča viriti iz utora. Utor za smart karticu smješten je ispod utora za PC karticu.
Provjerite orijentaciju kartice i pokušajte ponovno. Provjerite orijentaciju kartice i pokušajte ponovno.



Lozinke

Lozinke sprečavaju neovlašten pristup vašem računalu. Prilikom korištenja lozinke vodite računa o sljedećim smjernicama:


- Odaberite lozinku koju možete zapamtiti, ali ne onu koju je lagano pogoditi. Primjerice, ne koristite imena članova obitelji ili kućnih ljubimaca za lozinku.
- Preporučuje se da ne zapisujete lozinku. Međutim, ukoliko je zapišete, vodite računa da ste je pohranili na sigurnom.
- Ne dijelite lozinku s drugim ljudima.
- Vodite računa da vas nitko ne gleda kada upisujete svoju lozinku.

➔ OBAVIJEST: Lozinke pružaju visoku razinu sigurnosti za podatke u vašem računalu ili na tvrdom disku. Međutim, nisu u potpunosti sigurne. Ukoliko vam je potrebna bolja zaštita, nabavite i koristite dodatne oblike zaštite, poput smart kartica, programa za šifriranje podataka ili PC kartica s opcijama šifriranja.

Za stvaranje korisničkih računa ili promjenu lozinke koristite opciju **User Accounts** (Korisnički računi) u aplikaciji Control Panel (Upravljačka ploča) u operacijskom sustavu Microsoft® Windows®. Nakon stvaranja korisničke lozinke morate je unijeti svaki put kada uključujete ili otključavate računalo. Ukoliko unutar 2 minute ne unesete lozinku, računalo se vraća u prijašnji način rada.


Više informacija potražite u dokumentaciji za operacijski sustav Windows.


O lozinkama

 **NAPOMENA:** Lozinke su onemogućene kad dobijete računalo.

Primarne lozinke (ili sistemske) lozinke, administrator lozinke i lozinke za tvrdi disk, sve one na različite načine štite od neovlaštenog pristupa računalu. Sljedeća tablica identificira vrste i značajke lozinke dostupnih na vašem računalu.


Vrsta lozinke	Značajke
Primarna (ili sistemska)	<ul style="list-style-type: none">Štiti vaše računalo od neovlaštenog pristupa
Administratorska	<ul style="list-style-type: none">Daje administratorima sustava ili servisnim tehničarima pristup računalima radi popravka ili ponovne konfiguracijeOmogućava vam da ograničite pristup postavljanju sustava na isti način na koji primarna lozinka ograničava pristup računaluMože se koristiti umjesto primarne lozinke
tvrdi disk	<ul style="list-style-type: none">Pomaže u zaštiti podataka na tvrdom disku od neovlaštenog pristupa

 **NAPOMENA:** Neki tvrdi diskovi ne podržavaju lozinke za tvrde diskove.

 **NAPOMENA:** Lozinke pružaju visoku razinu sigurnosti za podatke u vašem računalu ili na tvrdom disku. Međutim, nisu u potpunosti sigurne. Radi sigurnosti, Dell Latitude D631 isporučuje se s čitačem smart kartice.

Prilikom korištenja lozinke vodite računa o sljedećim smjernicama:

- Odaberite lozinke koje možete zapamtiti, ali ne one koje je lagano pogoditi. Primjerice, ne koristite imena članova obitelji ili kućnih ljubimaca za lozinku.
- Preporučuje se da ne zapisujete lozinke. Međutim, ukoliko je zapišete, vodite računa da ste je pohranili na sigurnom.
- Ne dijelite lozinke s drugim ljudima.
- Vodite računa da vas nitko ne gleda kada upisujete svoju lozinku(e).

 **OBAVIJEST:** Lozinke pružaju visoku razinu sigurnosti za podatke u vašem računalu ili na tvrdom disku. Međutim, nisu u potpunosti sigurne. Ukoliko vam je potrebna bolja zaštita, nabavite i koristite dodatne oblike zaštite, poput smart kartica, programa za šifriranje podataka ili PC kartica s opcijama šifriranja.

Ako zaboravite neku od lozinke, obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje tvrtke Dell” na stranici 144). Za vašu zaštitu, djelatnici Dell tehničke podrške će vas pitati da potvrdite svoj identitet kako bi se uvjerali da samo ovlaštena osoba može koristiti računalo.

Korištenje primarne (ili sistemske) lozinke

Primarna vam lozinka omogućuje da zaštitite računalo od neovlaštenog pristupa.

Kada prvi puta pokrenete vaše računalo, morate mu dodijeliti primarnu lozinku nakon upita.

Ukoliko unutar 2 minute ne unesete lozinku, računalo se vraća u prijašnji način rada.

 **OBAVIJEST:** Ako onemogućite administratorsku lozinku, primarna se lozinka također onemogućiti.

Za dodavanje ili izmjenu lozinke pristupite opciji **User Accounts** (Korisnički računi) na **Control Panel** (Upravljačka ploča).

Ako se dodijelili administratorsku lozinku, možete je koristiti umjesto primarne lozinke. Računalo od vas ne traži konkretno administratorsku lozinku.

Korištenje lozinke administratora


Administratorska lozinka je kreirana da administratorima sustava ili servisnim tehničarima omogući pristup računalima radi popravka ili ponovne konfiguracije. Administratori ili tehničari mogu dodijeliti identične administratorske lozinke grupama računala, omogućavajući vam da dodjelu jedne jedinstvene primarne lozinke.

Za postavljanje ili promjenu administratorskih lozinki pristupite **User Accounts** (Korisnički računi) iz Control Panel (Upravljačka ploča).

Kad postavite administratorsku lozinku, opcija **Configure Setup** (Konfiguriraj postavljanje) postaje dostupna u postavljanju sustava. Opcija **Configure Setup** (Konfiguriraj postavljanje) omogućava vam da ograničite pristup postavljanju sustava na isti način na koji primarna lozinka ograničava pristup računalu.

Administratorska lozinka može se koristiti umjesto primarne lozinke. Kad god se od vas traži primarna lozinka, možete unijeti administratorsku lozinku.

 **OBAVIJEST:** Ako onemogućite administratorsku lozinku, primarna se lozinka također onemogućiti.

 **NAPOMENA:** Administratorska lozinka omogućava pristup računalu, ali ne omogućava pristup tvrdom disku kad je dodijeljena lozinka za tvrdi disk.

Ako zaboravite primarnu lozinku i nemate dodijeljenu lozinku administratora ili ako imate i primarnu i lozinku administratora, ali ste obje zaboravili, obratite se svom administratoru sustava ili tvrtki Dell (vidi “Dobivanje pomoći” na stranici 139).

Korištenje lozinke za tvrdi disk

Lozinka za tvrdi disk pomaže vam zaštititi podatke na vašem tvrdom disku od neovlaštenog pristupa.

Za dodjelu ili promjenu lozinke za tvrdi disk uđite u postavljanje sustava (vidi “Program za postavljanje sustava” na stranici 109).

Nakon dodjele lozinke za tvrdi disk, morate je unijeti svaki put kad uključite računalo i svaki put kad računalo iz načina rada pripravnosti vratite u normalan rad.

Ako je lozinka za tvrdi disk omogućena, morate je unijeti svaki put kad uključite računalo: Pojavi se poruka koja traži lozinku za tvrdi disk.


Za nastavak unesite lozinku (od najviše 8 znakova) i pritisnite <Enter>.

Ako u roku od 2 minute ne unesete lozinku, računalo će se vratiti u prethodno radno stanje.


Ako unesete krivu lozinku, poruka vam kaže da ta lozinka nije valjana. Pritisnite <Enter> i pokušajte ponovo.

Ako ne unesete točnu lozinku u tri pokušaja, računalo se pokušava pokrenuti iz drugog uređaja kod kojeg je moguće pokretanje ako je opcija **Boot First Device** (Pokreni prvi uređaj) u postavljanju sustava postavljena na omogućavanje pokretanja iz drugog uređaja. Ako opcija **Boot First Device** (Pokreni prvi uređaj) nije postavljena na omogućavanje pokretanja računala iz drugog uređaja, računalo se vraća u način rada u kojem je bilo kad ste ga uključili.


Ako su lozinka za tvrdi disk, lozinka za vanjski tvrdi disk i primarna lozinka jednake, računalo od vas traži samo primarnu lozinku. Ako je lozinka za tvrdi disk različita od primarne lozinke, računalo od vas traži obje. Dvije različite lozinke pružaju veću sigurnost.

 **NAPOMENA:** Administratorska lozinka omogućava pristup računalu, ali ne omogućava pristup tvrdom disku kad je dodijeljena lozinka za tvrdi disk.

Značajka Trusted Platform Module (TPM)


 **NAPOMENA:** Značajka TPM podržava šifriranje samo ako operativni sustav podržava TPM. Više informacija potražite u dokumentaciji o softveru za TPM i datotekama pomoći koje se isporučuju sa softverom.

TPM je značajka sigurnosti koja se temelji na hardveru, a koja se može koristiti za stvaranje i upravljanje računalno generiranim ključevima za šifriranje. Kad se kombinira sa zaštitnim softverom, TPM poboljšava sigurnost postojeće mreže i računala omogućavajući značajke poput mogućnosti zaštite datoteka i zaštićene e-pošte. TPM značajka je omogućena kroz opciju postavljanja sustava.

 **OBAVIJEST:** Kako biste zaštitili svoje TPM podatke i ključeve za šifriranje slijedite postupke pravljenja sigurnosne kopije navedene u *Priručnik za početak rada Broadcom Secure Foundation*. U slučaju da su ove sigurnosne kopije nepotpune, izgubljene ili oštećene, tvrtka Dell vam neće moći pomoći u vraćanju šifriranih podataka.

Omogućavanje TPM značajke

- 1 Omogućavanje softvera za TPM:
 - a Ponovo pokrenite računalo i pritisnite <F2> tijekom samotestiranja kako biste ušli u program za postavljanje računala.
 - b Odaberite **Security** (Zaštita) → **TPM Security** (TPM zaštita) i pritisnite <Enter>.
 - c Pod **TPM Security** (TPM zaštita), odaberite **On** (Uključeno).
 - d Pritisnite <Esc> za napuštanje programa za postavljanje.
 - e Ako se to od vas traži, pritisnite **Save/Exit** (Spremi/Izlaz).
- 2 Aktivirati program za postavljanje TPM:
 - a Ponovo pokrenite računalo i pritisnite <F2> tijekom samotestiranja kako biste ušli u program za postavljanje računala.
 - b Odaberite **Security** (Zaštita) → **TPM Activation** (Aktivacija TPM) i pritisnite <Enter>.
 - c Pod opcijom **TPM Activation** (Aktivacija TPM) odaberite **Activate** (Aktiviraj) i pritisnite <Enter>.

 **NAPOMENA:** Program trebate aktivirati samo jednom.

- d Jednom kad se proces završi, računalo se automatski ponovno pokrene ili se od vas traži da ponovno pokrenete računalo.

Softver za upravljanje sigurnošću

Softver za upravljanje sigurnošću je dizajniran za korištenje četiri različite značajke koje vam pomažu zaštititi svoje računalo:

- Upravljanje prijavom
- Provjera prije podizanja sustava (korištenjem čitača otisaka prstiju, smart kartice ili lozinke)
- Šifriranje
- Upravljanje privatnim informacijama

Aktivacija softvera za upravljanje sigurnošću



NAPOMENA: Prvo morate omogućiti TPM kako bi softver za upravljanje sigurnošću sasvim funkcionirao.

- 1 Omogućavanje značajke TPM (pogledajte “Omogućavanje TPM značajke” na stranici 74).
- 2 Umetnite softver za upravljanje sigurnošću:
 - a Uključite (ili ponovno pokrenite) svoje računalo.
 - b Kad se pojavi DELL™ logo, odmah pritisnite <F2>. Ukoliko predugo čekate i pojavi se Windows logo nastavite čekati dok ne ugledate Windows radnu površinu. Zatim isključite računalo i pokušajte ponovno.
 - c Na padajućem izborniku odaberite **Wave EMBASSY Trust Suite** i pritisnite <Enter> kako biste stvorili ikone za softverske komponente na radnoj površini računala.
 - d Pritisnite <Esc> za napuštanje programa za postavljanje.
 - e Ako se to od vas traži, pritisnite **Save/Exit** (Spremi/Izlaz).

Korištenje softvera za upravljanje sigurnošću

Informacije o tome kako koristiti softver i različite sigurnosne značajke potražite u *Priručniku za početak rada* za softver:

Pritisnite **Start** → **All Programs** (Svi programi) → **Wave EMBASSY Trust Suite** → **Getting Started Guide** (Priručnik za početak rada).

Softver za praćenje računala

Softver za praćenje računala vam omogućava da locirate računalo ukoliko je izgubljeno ili ukradeno. Softver je neobavezan i može se kupiti prilikom naručivanja Dell™ računala ili se možete obratiti svom Dell distributeru za informacije o ovoj sigurnosnoj značajki.



NAPOMENA: Softver za praćenje računala nije dostupan u svim zemljama.



NAPOMENA: Ukoliko imate softver za praćenje računala, a vaše računalo je izgubljeno ili ukradeno, morate kontaktirati tvrtku koja pruža usluge praćenja i prijaviti računalo koje nedostaje.

Ako je vaše računalo izgubljeno ili Ukradeno

- Nazovite policiju i prijavite izgubljeno ili ukradeno računalo. U opis računala uključite i servisnu oznaku. Pitajte da vam dodijele broj slučaja i zapišite ga, zajedno s imenom, adresom i brojem telefona policijske postaje. Ukoliko je moguće, nabavite ime službenika.



NAPOMENA: Ukoliko znate gdje je računalo izgubljeno ili ukradeno, nazovite postaju u tom području. Ukoliko ne znate, nazovite postaju u vašem susjedstvu.


- Ukoliko je računalo u vlasništvu poduzeća, obavijestite zaštitarsku službu u poduzeću.
- Obratite se Dell službi za korisnike kako bi prijavili nestanak računala. Informirajte ih o servisnoj oznaci, broju slučaja, nazivu, adresi i broju telefona policijske postaje kojoj ste prijavili nestanak računala. Ukoliko je moguće, dajte i ime službenika kojem ste to prijavili.


Predstavnik Dell službe za korisnike će unijeti vaše izvješće pod servisnom oznakom računala te će registrirati računalo kao nestalo ili ukradeno. Ukoliko netko nazove tvrtku Dell za tehničku pomoć i da vaš servisni broj, računalo će se automatski identificirati kao nestalo ili ukradeno. Predstavnik će pokušati dobiti telefonski broj ili adresu pozivatelja. Dell će zatim kontaktirati ured za provedbu zakona u kojoj ste prijavili nestanak računala.

Čišćenje računala

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Računalo, tipkovnica i zaslon


 **OPREZ:** Prije nego počnete čistiti računalo, isključite ga iz izvora napajanja i uklonite instalirane baterije. Računalo čistite mekanom krpom namočenom u vodu. Ne koristite tekućinu ili sredstva za čišćenje u spreju koji mogu sadržavati zapaljive tvari.

- Koristite komprimirani zrak za uklanjanje prašine između tipki na tipkovnici.
-  **OBAVIJEST:** Kako biste spriječili oštećenje računala ili zaslona, ne špricajte otopinu za čišćenje izravno na zaslon. Koristite proizvode isključivo namijenjene za čišćenje zaslona te slijedite upute koje su dostavljene uz proizvod.
- Vodom ili sredstvom za čišćenje zaslona navlažite mekanu krpu bez dlačica i brišite zaslon dok ga ne očistite.
- Navlažite mekanu krpu bez dlačica vodom i prebrišite računalo i tipkovnicu. Ne dozvolite da voda s krpe curi između touch pada i površine koja ga okružuje.

Touch Pad

- 1 Isključite i ugasite računalo.
- 2 Isključite sve priključene uređaje iz računala i iz izvora napajanja.
- 3 Izvadite baterije (pogledajte “Zamjena baterije” na stranici 36).
- 4 Navlažite mekanu krpu bez dlačica vodom i prebrišite nježno površinu touch pada. Ne dozvolite da voda s krpe curi između touch pada i površine koja ga okružuje.

Disketa

 **OBAVIJEST:** Ne pokušavajte očistiti glave pogonskih jedinica vatom. Možete slučajno poremetiti glave zbog čega pogonska jedinica neće funkcionirati.

Disketnu jedinicu čistite pomoću opreme za čišćenje koja je dostupna na tržištu. Ovi kompleti sadrže prethodno tretirane diskete za uklanjanje onečišćenja koje se nakuplja za vrijeme uobičajenog rada.

CD-i i DVD-i

- ➔ **OBAVIJEST:** Uvijek koristite komprimirani zrak za čišćenje leća u CD/DVD pogonu i slijedite upute isporučene s proizvodom za čišćenje. Ne dirajte leće u pogonu.

Ukoliko primijetite probleme, npr. preskakanje prilikom reprodukcije vaših CD-a ili DVD-a, pokušajte očistiti diskove.

- 1 Držite disk za vanjski rub. Možete dodirnuti i unutrašnji rub centralne rupe.

- ➔ **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje površine, disk ne brišite kružnim pokretima.

- 2 Mekanom krpom bez dlačica nježno obrišite dno diska (neoznačena strana) pravocrtnim pokretima od centra prema rubovima.

Za tvrdokornu prljavštinu pokušajte koristiti vodu ili otopinu vode i nježne sapunice. Također možete kupiti komercijalne proizvode koji čiste diskove i pružaju zaštitu od prašine, otisaka prstiju i ogrebotina. Sredstva za čišćenje CD-a su također sigurna i za DVD-e.

Rješavanje problema

Dell™ Usluga tehničkog ažuriranja

Dell Usluga tehničkog ažuriranja pruža proaktivno obavješćivanje putem e-pošte o ažuriranja softvera i hardvera za vaše računalo. Usluga je besplatna i može se prilagoditi prema sadržaju, formatu ili koliko često primete obavijesti.

Kako biste se prijavili za Dell Uslugu tehničkog ažuriranja idite na support.dell.com/technicalupdate.

Dell Dijagnostika


Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte za vrijeme provjere “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Kada koristiti Dell Dijagnostiku

Ako dođe do problema s vašim računalom, provedite provjere iz odjeljka i pokrenite Dell dijagnostiku prije nego što kontaktirate tvrtku Dell za tehničku pomoć “Problemi sa zaključavanjem i softverom” na stranici 91.

Preporučuje se da ispišete ove postupke prije nego započnete.

 **OBAVIJEST:** Dell Dijagnostika funkcionira samo na Dell™ računalima.


 **NAPOMENA:** Medij *Drivers and Utilities* nije obavezan i možda ga nećete dobiti uz računalo.

Uđite u program za postavljanje sustava (pogledajte “Program za postavljanje sustava” na stranici 109), pregledajte informacije o konfiguraciji računala i provjerite da se uređaj koji želite testirati nalazi u postavljanju sustava i da je aktivan.

Pokrenite opciju Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) s tvrdog diska ili s medija *Drivers and Utilities*.

Pokretanje opcije Dell Diagnostics (Dijagnostika) s tvrdog diska

Dell Dijagnostika je smještena na skrivenoj uslužnoj particiji za dijagnozu na vašem tvrdom disku.

 **NAPOMENA:** Ako se na vašem računalu ne može prikazati slika zaslona, obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Kontaktiranje tvrtke Dell” na stranici 144).

- 1 Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Vodite računa da je računalo isključeno. Pazite da računalo bude priključeno u ispravnu utičnicu.
- 2 Uključite (ili ponovno pokrenite) svoje računalo.

3 Dijagnostika se pokreće na jedan od dva načina:

- a Kad se pojavi DELL™ logo, odmah pritisnite <F12>. Odaberite Diagnostics (Dijagnostika) s izbornika za pokretanje i pritisnite <Enter>.



NAPOMENA: Ako budete predugo čekali i pojavi se logo operativnog sustava, pričekajte dok ne pogledajte radnu površinu Microsoft® Windows®; zatim isključite računalo i pokušajte ponovo.



NAPOMENA: Prije pokušaja s opcijom B, računalo se mora potpuno isključiti.

- b Pritisnite i držite tipku <Fn> dok uključujete računalo.



NAPOMENA: Ako pogledajte poruku da nije pronađena particija, pokrenite opciju Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) s medija *Drivers and Utilities*.

Računalo pokreće Pre-boot System Assessment, seriju početnih testova systemske ploče, tipkovnice, zaslona, memorije, tvrdog diska itd.

- Za vrijeme procjene odgovarajte na sva pitanja koja se pojave.
- Ukoliko se otkrije kvar, računalo zastaje i pišti. Kako biste zaustavili procjenu i ponovno pokrenuli računalo, pritisnite <N>; za nastavak na idući test, pritisnite <Y>; za ponovno testiranje komponenta koja nije prošla, pritisnite <R>.
- Ukoliko se pogreške detektiraju za vrijeme systemske procjene prije podizanja sustava, zapišite šifre pogreške i obratite se tvrtki Dell.

Ako se Pre-boot System Assessment dovrši uspješno, dobit ćete sljedeću poruku: *Booting Dell Diagnostic Utility Partition Press any key to continue.* (Podizanje Dell Diagnostics Utility particije. Pritisnite bilo koji gumb za nastavak).

- 4 Pritisnite bilo koji gumb kako biste pokrenuli Dell Dijagnostiku iz uslužne particije za dijagnostiku na tvrdom disku.

Pokretanje Dell Diagnostics (Dell Dijagnostike) s medija Drivers and Utilities (Upravljački i uslužni programi)

- 1 Umetnite medij *Drivers and Utilities*.

- 2 Isključite i ponovno pokrenite računalo.

Kad se pojavi DELL odmah pritisnite <F12>.



NAPOMENA: Ako budete predugo čekali i pojavi se logo operativnog sustava, pričekajte dok ne pogledajte radnu površinu Microsoft® Windows®; zatim isključite računalo i pokušajte ponovo.



NAPOMENA: Sljedeći koraci samo privremeno mijenjaju sekvenciju učitavanja sustava. Prilikom sljedećeg pokretanja, računalo se podiže sustav sukladno uređajima navedeni u programu za postavljanje sustava.

- 3 Kad se pojavi popis uređaja za pokretanje označite **IDE CD-ROM uređaj CD/DVD/CD-RW pogon** i pritisnite <Enter>.
- 4 Odaberite opciju **Boot from CD-ROM** (Podizanje sustava s CD-ROM-a) iz izbornika koji se pojavljuje i pritisnite <Enter>.
- 5 Upišite 1 za pokretanje izbornika *CD* i pritisnite <Enter> za nastavak.

- 6 Odaberite **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Pokretanje 32-bitne Dell dijagnostike) s numeriranog popisa. Ukoliko je navedeno više verzija, odaberite onu koja je prikladna za vaše računalo.
- 7 Kada se pojavi **Main Menu** (Glavni izbornik) Dell Dijagnostike, odaberite test koji želite pokrenuti

Glavni izbornik Dell Dijagnostike

- 1 Nakon što se Dell dijagnostika učita i pojavi se ekran **MainMenu** (Glavni izbornik) pritisnite gumb za opciju koju želite.

Opcija	Funkcija
Express Test (Ekspresni test)	Izvršava brzi test uređaja. Ovaj test uobičajeno traje 10 do 20 minuta i ne traži vašu interakciju. Prvo pokrenite Express Test (Ekspresni test) kako biste povećali mogućnost brzog pronalaska problema.
Extended Test (Prošireni test)	Izvodi detaljnu provjeru uređaja. Ovaj test uobičajeno traje 1 sat ili više te zahtjeva da odgovorite na pitanja periodički.
Custom Test (Uobičajeni test)	Testira poseban uređaj. Možete prilagoditi testove koje želite pokrenuti.
Symptom Tree (Stablo simptoma)	Popisuje najuobičajenije simptome na koje se nalazi i dopušta vam da odaberete test na temelju simptoma problema koji imate.

- 2 Ukoliko se za vrijeme testa naiđe na problem, pojavljuje se poruka s šifrom pogreške i opisom problema. Zapišite šifru pogreške i opis problema i slijedite upute na ekranu.

Ako ne možete riješiti problem, obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).



NAPOMENA: Servisna oznaka za vaše računalo se nalazi na vrhu svakog testnog ekrana. Ukoliko se obratite tvrtci Dell, tehnička podrška će vas pitati za servisnu oznaku.

- 3 Ukoliko pokrenete test iz opcije ili **Custom Test** (Uobičajeni test) ili **Symptom Tree** (Stablo simptoma) pritisnite primjenjivi tabulator opisan u sljedećoj tablici za više informacija.

Tabulator	Funkcija
Results (Rezultati)	Prikazuje rezultate testa i sve pogreške koje su pronađene.
Errors (Pogreške)	Prikazuje sve pogreške koje su pronađene, šifre pogrešaka te opis problema.
Help (Pomoć)	Prikazuje test i može naznačiti zahtjeve koji su potrebni za pokretanje testa.
Configuration (Konfiguracija)	Prikazuje konfiguraciju vašeg hardvera za odabrani uređaj. Dell Dijagnostika dobiva informacije o konfiguraciji za sve uređaje iz postavljanja sustava, memorije i svih različitih vanjskih testova te prikazuje informacije na popisu uređaja u lijevom prozoru na zaslonu. Popis uređaja možda neće prikazati imena svih komponenti instaliranih na vašem računalo ili svih uređaja priključenih na vaše računalo.
Parameters (Parametri)	Dozvoljavaju vam da prilagodite test izmjenom postavki testa.

- 4 Nakon dovršetka testova, ako pokrećete opciju Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) s medija *Drivers and Utilities*, izvadite CD.
- 5 Kada se testovi dovrše, zatvorite testni zaslon kako biste se vratili na zaslon **Main Menu** (Glavni izbornik). Za izlazak iz Dell Dijagnostike i ponovno pokretanje računala, pritisnite ekran **Main Menu** (Glavni izbornik).

Dell Uslužni program za podršku

Dell Uslužni program za podršku instaliran je na vašem računalu i dostupan na ikoni Dell Podrška na alatnoj traci ili s gumba **Start**. Ovaj uslužni program za podršku koristite za informacije o samostalnoj podršci, ažuriranjima softvera i skeniranju zdravlja vaše računalne okoline.

Pristup Dell Uslužnom programu za podršku

Opciji Dell Support Utility možete pristupiti putem ikone Dell Support (Podrška) na traci sa zadacima ili putem izbornika **Start**.

Ako se ikona Dell Support ne pojavi na traci sa zadacima:

- 1 Pritisnite gumb **Start** i idite na **Programs** (Programi).
- 2 Pritisnite **Dell Support** (Dell Podrška) i idite na **Dell Support Settings** (Postavke Dell Podrške).
- 3 Provjerite je li opcija **Show icon on the taskbar** (Prikaži ikonu na alatnoj traci) označena.




NAPOMENA: Ako Dell Uslužni program za podršku nije dostupan iz izbornika **Start**, idite na support.dell.com i preuzmite softver.

Dell Support Utility prilagođen je vašem okruženju.


Ikona Dell Support na traci sa zadacima radi drugačije kada je pritisnete jednom, dva puta ili desnom tipkom miša.

Pritiskanje ikone Dell Podrške

Pritisnite ili desnom tipkom miša pritisnite ikonu  za izvršenje sljedećih zadataka:

- Provjeru vaše računalne okoline
- Pregled postavki Dell Uslužnog programa za podršku
- Pristup datoteci pomoći za Dell Uslužni program za podršku
- Pregled često postavljanih pitanja
- Informacije o Dell Uslužnom programu za podršku
- Isključivanje Dell Uslužnog programa za podršku


Dvostruki pritisak ikone Dell Podrške

Dvapat pritisnite ikonu  kako biste ručno provjerili svoju računalnu okolinu, pregledali često postavljana pitanja, pristupili datoteci pomoći za Dell Uslužni program za podršku i pregledali postavke Dell Podrške.

Za više informacija o Dell Uslužnom programu za podršku pritisnite upitnik (?) na vrhu zaslona Dell Podrške.

Problemi s pogonom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte za vrijeme provjere “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

SUSTAV MICROSOFT® WINDOWS® MORA PREPOZNATI POGON — Pritisnite gumb **Start** i pritisnite **My Computer** (Moje računalo). Ako pogoni za disketu, CD ili DVD nisu na popisu, napravite potpuno skeniranje antivirusnim softverom za provjeru i uklanjanje virusa. Virusi ponekad uzrokuju da Windowsi ne prepoznaju pogon.

ISPITAJTE POGON —

- Umetnite drugu disketu, CD ili DVD kako biste eliminirali mogućnost da je originalna neispravna.
- Umetnite disketu za podizanje sustava i ponovno pokrenite računalo.

OČISTITE POGON ILI DISK.


VODITE RAČUNA DA JE CD DOBRO NAMJEŠTEN NA OSOVINI.


PROVJERITE KABELE.

PROVJERITE JE LI HARDVER KOMPATIBILAN.

POKRENITE DELL DIJAGNOSTIKU — Pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79.

Problemi s CD i DVD pogonom

 **NAPOMENA:** Vibracije CD ili DVD pogona velike brzine su normalne i mogu prouzročiti buku, što ne ukazuje nužno na kvar u pogonu i CD-u ili DVD-u.

 **NAPOMENA:** Zbog različitih regija širom svijeta i različitih formata diskova, ne rade svi DVD naslovi u svim DVD pogonima.

Problemi sa zapisivanjem na CD/DVD-RW pogon

ZATVORITE OSTALE PROGRAME — CD/DVD-RW pogon mora primiti kontinuirani tok podataka prilikom ispisa. Ukoliko se tok prekine, dolazi do pogreške. Pokušajte zatvoriti sve programe prije ispisa na CD/DVD-RW.

ISKLUČITE STANJE MIROVANJA U SUSTAVU WINDOWS PRIJE ZAPISIVANJA NA CD/DVD-RW DISK —

Potražite riječ *standby* (stanje mirovanja) u opciji Windows Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) i pročitajte informacije o načinima napajanja. Za pristup opciji Help and Support Center pritisnite **Start** → **Help and Support** (Pomoć i podrška).

SNIZITE BRZINU ZAPISIVANJA — Pogledajte datoteke za pomoć za softver za kreiranje CD-a ili DVD-a.

Ukoliko ne možete izbaciti ladicu CD, CD-RW, DVD ili DVD+RW pogona

- 1 Vodite računa da je računalo isključeno.
- 2 Izravnajte spajalicu za papir i jedan kraj umetnite u otvor za izbacivanje s prednje strane pogona; gurnite čvrsto dok se ladica djelomično ne otvori.
- 3 Nježno izvucite ladicu sve dok se ne zaustavi.

Ukoliko čujete nepoznati zvuk grebanja ili mrvljenja

- Provjerite ne dolazi li zvuk od programa koji je pokrenut.
- Provjerite je li disk pravilno umetnut.

Problemi s tvrdim diskom


OSTAVITE RAČUNALO DA SE OHLADI PRIJE PONOVOG UKLJUČIVANJA — Topao pogon može spriječiti podizanje operativnog sustava. Pokušajte dati računalu vremena da se vrati na sobnu temperaturu prije nego ga uključite.


POKRETANJE PROVJERE DISKA —

- 1 Pritisnite gumb **Start** i pritisnite **My Computer** (Moje računalo).
- 2 Desnom tipkom miša pritisnite na **Local Disk C:** (Lokalni disk C:).
- 3 Pritisnite **Properties** (Svojstva).
- 4 Pritisnite karticu **Tools** (Alati).
- 5 Pod **Error-checking** (Traženje pogreške) pritisnite **Check Now** (Provjeri sada).
- 6 Pritisnite **Scan for and attempt recovery of bad sectors** (Skeniraj i pokušaj obnoviti loše dijelove).
- 7 Pritisnite **Start**.

Problemi s e-poštom, modemom i internetom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte za vrijeme provjere “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **NAPOMENA:** Modem priključite isključivo u analognu telefonsku utičnicu. Modem ne funkcionira dok je priključen u mrežu digitalnog telefona.

PROVJERITE POSTAVKE MICROSOFT OUTLOOK® EXPRESS SECURITY SETTINGS — Ako ne možete otvoriti privitke e-pošte:

- 1 U Outlook Expressu, pritisnite **Tools** (Alati), pritisnite **Options** (Mogućnosti), a zatim pritisnite **Security** (Sigurnost).
- 2 Pritisnite **Do not allow attachments** (Ne dozvoli priloge) kako biste uklonili znak za potvrdu.

PROVJERITE TELEFONSKU VEZU.

PROVJERITE TELEFONSKU UTIČNICU.

MODEM PRIKLJUČITE DIREKTNO U ZIDNU TELEFONSKU UTIČNICU.

POKUŠAJTE S NEKOM DRUGOM TELEFONSKOM LINIJOM —

- Provjerite je li telefonska žica priključena u utičnicu na modemu. (Utičnica ima ili zelenu naljepnicu ili ikonu u obliku konektora).
- Uvjerite se da čujete zvuk klik kada umetnete priključak telefonske linije u modem.

- Isključite telefonsku žicu iz modema i priključite je u telefon. Poslušajte ton pozivanja.
- Ukoliko imate više telefonskih uređaja koji dijele tu liniju, poput telefonske sekretarice, faks uređaja, zaštita prijenosne linije ili razdjelnik veze, premostite ih i priključite modem direktno na zidnu telefonsku utičnicu. Ako koristite liniju dužu od 3 m (10 ft) pokušajte je skratiti.

POKRENITE ALAT ZA DIJAGNOSTIKU MODEMA — Pritisnite dugme **Start**, pokažite na **All Programs** (Svi programi) a zatim pritisnite **Modem Diagnostic Tool** (Alat za dijagnostiku modem). Slijedite upute na zaslonu kako biste identificirali i riješili probleme s modемом.

PROVJERITE KOMUNICIRA LI MODEM SA SUSTAVOM WINDOWS —

- 1 Pritisnite gumb **Start**, a zatim pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pritisnite **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver).
- 3 Pritisnite **Phone and Modem Options** (Opcije telefona i modema).
- 4 Pritisnite karticu **Modems** (Modemi).
- 5 Pritisnite COM port za vaš modem.
- 6 Pritisnite **Properties** (Svojstva), a zatim tabulator **Diagnostics** (Dijagnostika), a zatim pritisnite **Query Modem** (Upit za modem) za provjeru da li modem komunicira s Windowsima.

Ukoliko sve naredbe primaju odgovore, modem funkcionira ispravno.

PAZITE DA BUDETE PRIKLJUČENI NA INTERNET — Vodite računa da ste se preplatili na Internet. S otvorenim programom za e-poštu Outlook Express-om, pritisnite **File** (Datoteka). If **Work Offline** (Radi offline) ima kvačicu u potvrdnom okviru, pritisnite kvačicu kako biste je uklonili i priključite se na Internet. Za pomoć se obratite pružatelju Internet usluga.

SKENIRAJTE RAČUNALO RADI SPYWARE-A — Ukoliko vam računalo sporije radi, često vam iskaču prozori s reklamama ili imate problema s priključivanjem na Internet, vaše je računalo možda zaraženo sa spyware-om. Korištenje antivirusnog programa koji uključuje anti-spyware zaštitu (možda će biti potrebno ažuriranje) za skeniranje računala i uklanjanje spywarea. Za više informacija idite na **support.dell.com** i potražite ključnu riječ *spyware*.

Poruke o pogreškama

Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte za vrijeme provjere “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).



OPREZ: Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Ukoliko poruka nije na popisu, proučite dokumentaciju za operativni sustav ili program koji je bio pokrenut kada se poruka pojavila.

AUXILIARY DEVICE FAILURE (NEISPRAVAN DODATNI UREĐAJ) — Touch pad, štapić za navigaciju ili vanjski miš su možda u kvaru. U slučaju vanjskog miša, provjerite kabelski priključak. Omogućite opciju Pointing Device (Pokazivački uređaj) u programu za postavljanje sustava. Ako problem i dalje postoji, obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).

BAD COMMAND OR FILE NAME (NEISPRAVNA NAREDBA ILI NAZIV DATOTEKE) — Vodite računa da ste ispravno napisali naredbu, stavite razmake na prava mjesta i koristite ispravan naziv puta.

CACHE DISABLED DUE TO FAILURE (ONEMOGUĆENA CACHE MEMORIJA ZBOG KVARA) — Primarna interna cache memorija do mikroprocesora je u kvaru. Obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).

CD DRIVE CONTROLLER FAILURE (NEISPRAVAN KONTROLE CD POGONA) — CD pogon ne odgovara na naredbe iz računala (pogledajte “Dell Uslužni program za podršku” na stranici 82).

DATA ERROR (PODATKOVNA POGREŠKA) — The hard drive cannot read the data (Tvrđi disk ne može pročitati podatke) (pogledajte “Dell Uslužni program za podršku” na stranici 82).

DECREASING AVAILABLE MEMORY (SMANJIVANJE DOSTUPNE MEMORIJE) — Postoji mogućnost da je jedan ili više modula memorije u kvaru ili nepropisno postavljen. Ponovno instalirajte memorijske module ili ih po potrebi zamijenite (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 92).

DISK C: FAILED INITIALIZATION (DISK C: NEUSPJEŠNA INICIJALIZACIJA) — Tvrđi disk se nije pokrenuo. Pokrenite testove pogona u Dell dijagnostici (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

DRIVE NOT READY (POGON NIJE SPREMAN) — Operacija zahtjeva tvrđi disk u prostoru za tvrđi disk prije nastavka. Instalirajte tvrđi disk u odgovarajući pogon (pogledajte “Problemi s pogonom” na stranici 83).

ERROR READING PCMCIA CARD (POGREŠKA PRI ČITANJU PCMCIA KARTICE) — Računalo ne može identificirati PC karticu. Ponovno umetnite karticu ili pokušajte s nekom drugom PC karticom (pogledajte “Instaliranje PC kartice” na stranici 66).

EXTENDED MEMORY SIZE HAS CHANGED (PROMIENJENA JE VELIČINA PROŠIRENE MEMORIJE) — Količina memorije spremljena u NVRAM ne odgovara memoriji instaliranoj u računalo. Ponovno pokrenite računalo. Ako se pogreška ponovo pojavi, obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).

THE FILE BEING COPIED IS TOO LARGE FOR THE DESTINATION DRIVE (DATOTEKA KOJA SE KOPIRA PREVELIKA JE ZA ODREDIŠNI POGON) — Datoteka koju pokušavate kopirati je prevelika da stane na disk ili je disk pun. Pokušajte kopirati datoteku na drugi disk ili koristite disk većeg kapaciteta.

NAZIV DATOTEKE NE SMIJE SADRŽAVATI NIJEDAN OD SLJEDEĆIH ZNAKOVA: \ / : * ? " < > | — Ne koristite te znakove u nazivima datoteka.

GATE A20 FAILURE (NEISPRAVAN ULAZ A20) — Postoji mogućnost da je modul memorije labav. Ponovno instalirajte memorijske module i po potrebi ih zamijenite (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 92).

GENERAL FAILURE (OPĆA POGREŠKA) — Operativni sustav nije u stanju izvršiti naredbu. Poruku obično slijede specifične informacije - primjerice, *Printer out of paper* (U pisaču nema papira). Poduzmite primjerenu akciju.

HARD-DISK DRIVE CONFIGURATION ERROR (POGREŠKA KONFIGURACIJE POGONA TVRDOG DISKA) — Računalo ne može identificirati vrstu pogona. Isključite računalo, uklonite tvrđi disk (pogledajte “Problemi s tvrđim diskom” na stranici 84) i pokrenite računalo s CD-a. Zatim isključite računalo, ponovno instalirajte tvrđi disk te ponovno pokrenite računalo. Pokrenite testove za tvrđi disk u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

HARD-DISK DRIVE CONTROLLER FAILURE 0 (NEISPRAVAN KONTROLOR POGONA TVRDOG DISKA 0) —

Tvrđi disk ne odgovara na naredbe iz računala. Isključite računalo, uklonite tvrđi disk (pogledajte “Problemi s tvrđim diskom” na stranici 84) i pokrenite računalo s CD-a. Zatim isključite računalo, ponovno instalirajte tvrđi disk te ponovno pokrenite računalo. Ukoliko problem ne nestane, pokušajte s drugim pogonom. Pokrenite testove za tvrđi disk u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

HARD-DISK DRIVE FAILURE (NEISPRAVAN POGON TVRDOG DISKA) — Tvrđi disk ne odgovara na naredbe iz računala. Isključite računalo, uklonite tvrđi disk (pogledajte “Problemi s tvrđim diskom” na stranici 84) i pokrenite računalo s CD-a. Zatim isključite računalo, ponovno instalirajte tvrđi disk te ponovno pokrenite računalo. Ukoliko problem ne nestane, pokušajte s drugim pogonom. Pokrenite testove za tvrđi disk u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

HARD-DISK DRIVE READ FAILURE (NEISPRAVNO ČITANJE S TVRDOG DISKA) — Tvrđi je disk možda u kvaru. Isključite računalo, uklonite tvrđi disk (pogledajte “Problemi s tvrđim diskom” na stranici 84) i pokrenite računalo s CD-a. Zatim isključite računalo, ponovno instalirajte tvrđi disk te ponovno pokrenite računalo. Ukoliko problem ne nestane, pokušajte s drugim pogonom. Pokrenite testove za tvrđi disk u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

INSERT BOOTABLE MEDIA (UMETNITE MEDIJ ZA PODIZANJE SUSTAVA) — Operativni sustav se pokušava ponovno podignuti uz pomoć CD-a koji nije za ponovno podizanje. Umetnite CD za ponovno podizanje sustava.

INVALID CONFIGURATION INFORMATION-PLEASE RUN SYSTEM SETUP PROGRAM (NEISPRAVNE INFORMACIJE O KONFIGURACIJI - POKRENITE PROGRAM ZA POSTAVLJANJE SUSTAVA) — Informacije o konfiguraciji sustava ne slažu se s konfiguracijom hardvera. Poruka će se najvjerojatnije pojaviti nakon instalacije modula memorije. Ispravite odgovarajuće opcije u programu za postavljanje sustava (pogledajte “Program za postavljanje sustava” na stranici 109).

KEYBOARD CLOCK LINE FAILURE (NEISPRAVNA VEZA S TIPKOVNICOM) — Za vanjske tipkovnice, provjerite kabelski priključak. Pokrenite test Keyboard Controller (kontrolor tipkovnice) u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

KEYBOARD CONTROLLER FAILURE (NEISPRAVAN KONTROLOR TIPKOVNICE) — Za vanjske tipkovnice, provjerite kabelski priključak. Ponovno pokrenite računalo i ne dirajte tipkovnicu ili miš za vrijeme postupka ponovnog podizanja sustava. Pokrenite test Keyboard Controller (kontrolor tipkovnice) u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

KEYBOARD DATA LINE FAILURE (NEISPRAVNA VEZA S TIPKOVNICOM) — Za vanjske tipkovnice, provjerite kabelski priključak. Pokrenite test Keyboard Controller (kontrolor tipkovnice) u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

KEYBOARD STUCK KEY FAILURE (NEISPRAVAN RAD TIPKE) — Za vanjske tipkovnice provjerite kabelski priključak. Ponovno pokrenite računalo i ne dirajte tipkovnicu ili tipke za vrijeme postupka ponovnog podizanja sustava. Pokrenite test Stuck Key (Zaglavljena tipka) u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

MEMORY ADDRESS LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (NEISPRAVNA ADRESA MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST) — Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovno instalirajte memorijske module i po potrebi ih zamijenite (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 92).

MEMORY ALLOCATION ERROR (POGREŠKA PRI DODJELI MEMORIJE) — Softver koji pokušavate pokrenuti je u konfliktu s vašim operativnim sustavom, drugim programom ili uslužnim programom. Isključite računalo, pričekajte 30 sekundi, a zatim ga ponovno pokrenite. Pokušajte ponovno pokrenuti program. Ukoliko se i dalje pojavljuje poruka o pogrešci, pročitajte dokumentaciju softvera.

MEMORY DATA LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (NEISPRAVNI PODACI MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST) — Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovo instalirajte memorijske module (pogledajte i po potrebi ih zamijenite “Problemi s memorijom” na stranici 92).

MEMORY DOUBLE WORD LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (LOGIČKA POGREŠKA MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST) — Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovo instalirajte memorijske module (pogledajte i po potrebi ih zamijenite. “Problemi s memorijom” na stranici 92).

MEMORY ODD/EVEN LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (LOGIČKA POGREŠKA MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST) — Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovo instalirajte memorijske module (pogledajte i po potrebi ih zamijenite “Problemi s memorijom” na stranici 92).

MEMORY WRITE/READ FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (POGREŠKA ČITANJA/ZAPISIVANJA MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST) — Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovo instalirajte memorijske module (pogledajte i po potrebi ih zamijenite “Problemi s memorijom” na stranici 92).

NO BOOT DEVICE AVAILABLE (NIJE DOSTUPNA UREĐAJ ZA PODIZANJE SUSTAVA) — Računalo ne može pronaći tvrdi disk. Ukoliko je tvrdi disk vaš uređaj za ponovno podizanje sustava, provjerite je li pogon instaliran, ispravno namješten i raspoređen kao uređaj za ponovno podizanje sustava.

NO BOOT SECTOR ON HARD DRIVE (NEMA SEKTORA ZA PODIZANJE SUSTAVA NA TVRDOM DISKU) — Postoji mogućnost da je operativni sustav pokvaren. Obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).

NO TIMER TICK INTERRUPT (PREKID TIMERA) — Postoji mogućnost da čip na matičnoj ploči ne radi ispravno. Pokrenite testove System Set (Skup testova sustava) u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

NEMA DOVOLJNO MEMORIJE ILI RESURSA. ZATVORITE NEKE PROGRAME I POKUŠAJTE PONOVO — Previše je programa otvoreno. Zatvorite sve prozore i otvorite program koji želite koristiti.

OPERATING SYSTEM NOT FOUND (NIJE PRONAĐEN OPERATIVNI SUSTAV) — Ponovo instalirajte tvrdi disk (pogledajte “Problemi s pogonom” na stranici 83). Ako problem i dalje postoji, obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).

OPTIONAL ROM BAD CHECKSUM (NEISPRAVAN DODATNI ROM) — Dodatni ROM je očigledno u kvaru. Obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).

A REQUIRED .DLL FILE WAS NOT FOUND (NIJE PRONAĐENA POTREBNA .DLL DATOTEKA) — Programu koji pokušavate otvoriti nedostaje važna datoteka. Uklonite i zatim ponovno instalirajte program.

- 1 Pritisnite gumb **Start** i pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pritisnite **Add or Remove Programs** (Dodaj ili ukloni programe).
- 3 Odaberite program koji želite ukloniti.

4 Pritisnite **Remove** (Ukloni) ili **Change/Remove** (Izmijeni/ukloni) i slijedite upute na ekranu.

5 Upute za instalaciju potražite u dokumentaciji programa.

SECTOR NOT FOUND (NIJE PRONAĐEN SEKTOR) — Operativni sustav ne može locirati sektor na tvrdom disku. Možda imate neispravan sektor ili neispravan FAT na tvrdom disku. Pokrenite Windows uslužni program za provjeru pogrešaka kako biste provjerili strukturu datoteka na tvrdom disku. Upute potražite u opciji Help and Support Center (pritisnite **Start** → **Help and Support** (Pomoć i podrška)). Ukoliko je veći broj sektora neispravan, napravite sigurnosnu kopiju podataka (ukoliko je moguće) te ponovno formatirajte tvrdi disk.

SEEK ERROR (POGREŠKA TRAZENJA) — Operativni sustav ne može naći specifični zapis na tvrdom disku.

SHUTDOWN FAILURE (NEISPRAVNO ZAUSTAVLJANJE) — Postoji mogućnost da čip na matičnoj ploči ne radi ispravno. Pokrenite testove System Set (Skup testova sustava) u opciji Dell Diagnostics (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

TIME-OF-DAY CLOCK LOST POWER (IZGUBLJENO NAPAJANJE NA SATU) — Postavke konfiguracije sustava nisu ispravne. Priključite vaše računalo na izlaz el. energije kako biste napunili bateriju. Ukoliko problem ne prestane, pokušajte vratiti podatke ulaskom u program za postavljanje sustava. Zatim odmah izađite iz sustava. Ako se pogreška ponovi, obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).

TIME-OF-DAY CLOCK STOPPED (ZAUSTAVLJEN SAT) — Možda je potrebna zamjena rezervne baterije koja podržava postavke konfiguracije sustava (pogledajte “Baterija veličine novčića” na stranici 118).

TIME-OF-DAY NOT SET-PLEASE RUN THE SYSTEM SETUP PROGRAM (VRIJEME NIJE POSTAVLJENO, POKRENITE PROGRAM ZA POSTAVLJANJE SUSTAVA) — Vrijeme ili datum pohranjen u programu za postavljanje sustava ne odgovara satu sustava. Ispravite postavke za **Date** (Datum) i **Time** (Vrijeme) (pogledajte “Program za postavljanje sustava” na stranici 109).

TIMER CHIP COUNTER 2 FAILED (NEISPRAVAN RAD TIMERA) — Postoji mogućnost da čip na matičnoj ploči ne radi ispravno. Pokrenite testove System Set (Skup testova sustava) u opciji Dell Diagnostics (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

UNEXPECTED INTERRUPT IN PROTECTED MODE (NEOČEKIVAN PREKID U ZAŠTIĆENOM NAČINU RADA) — kontrolor tipkovnice možda radi neispravno ili je modul memorije olabavio. Pokrenite testove memorije i kontrolora tipkovnice u opciji Dell Diagnostics (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

x:\ IS NIJE DOSTUPAN. UREĐAJ NIJE SPREMAN — Umetnite disk u pogon i pokušajte ponovno.

UPOZORENJE: BATERIJA JE KRITIČNO SLABA — Baterija ostaje bez energije. Zamijenite bateriju ili priključite računalo na izlaz el. energije. Ili aktivirajte način mirovanja ili isključite računalo.

Problemi s IEEE 1394 uređajima

Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143) za vrijeme provjere.



OPREZ: Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

PAZITE DA SUSTAV WINDOWS PREPOZNA IEEE 1394 UREĐAJ —

- 1 Pritisnite gumb **Start**, a zatim pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pritisnite **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver).
Ako je IEEE 1394 uređaj naveden, Windows prepozna je uređaj.

AKO IMATE PROBLEMA S DELL IEEE 1394 UREĐAJEM —


AKO IMATE PROBLEMA S IEEE 1394 UREĐAJEM KOJI NIJE NABAVLJEN OD TVRTKE DELL —


Obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139) ili proizvođaču IEEE 1394 uređaja.

PAZITE DA IEEE 1394 UREĐAJ BUDE DOBRO UMETNUT U PRIKLJUČAK.

Problemi s tipkovnicom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte za vrijeme provjere “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **NAPOMENA:** Koristite integriranu tipkovnicu prilikom pokretanja Dell Dijagnostike ili programa za postavljanje sustava. Kada priključite vanjsku tipkovnicu, integrirana tipkovnica ostaje potpuno funkcionalna.

Problemi s vanjskom tipkovnicom

PROVJERITE KABEL TIPKOVNICE — Isključite računalo. Isključite kabel tipkovnice i provjerite je li oštećen, te ga čvrsto ponovno priključite.

Ukoliko koristite produžni kabel tipkovnice, isključite ga i priključite tipkovnicu izravno u računalo.

PROVJERITE TIPKOVNICU —

- 1 Isključite računalo, pričekajte 1 minuta te ga ponovno uključite.
- 2 Provjerite da li svjetla za blokadu numeričke tipkovnice, velikih slova i blokadu klizanja svijetle za vrijeme postupka ponovnog podizanja sustava.
- 3 S Windows radne površine, pritisnite gumb **Start**, idite na **Programs** (Programi), idite na **Accessories** (Pomagala), te pritisnite **Notepad**.
- 4 Utipkajte nekoliko znakova na vanjskoj tipkovnici i provjerite da li se prikazuju na zaslonu.
Ukoliko ne možete provjeriti ove korake, postoji mogućnost da vam je vanjska tipkovnica pokvarena.

KAKO BISTE PROVJERILI DA JE PROBLEM U VANJSKOJ TIPKOVNICI, PROVJERITE UGRAĐENU TIPKOVNICU —

- 1 Isključite računalo.
- 2 Isključite vanjsku tipkovnicu.
- 3 Uključite računalo.

- 4 S Windows radne površine, pritisnite gumb **Start**, idite na **Programs** (Programi), idite na **Accessories** (Pomagala), te pritisnite **Notepad**.
- 5 Utipkajte nekoliko znakova na vanjskoj tipkovnici i provjerite da li se prikazuju na zaslonu.
Ukoliko se znakovi pojave, a nisu se pojavili s vanjskom tipkovnicom, postoji mogućnost da vam je vanjska tipkovnica pokvarena. Obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).


POKRENITE TESTOVE ZA DIJAGNOSTIKU TIPKOVNICE — Pokrenite testove PC-AT Compatible Keyboards u opciji Dell Diagnostics (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79). Ako testovi kažu da je vanjska tipkovnica neispravna, obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).

Neočekivani znakovi

ONEMOGUĆITE NUMERIČKU TIPKOVNICU — Pritisnite <Num Lk> kako biste onemogućili numeričku tipkovnicu ako se umjesto slova pojavljuju brojevi. Provjerite je li upaljeno svjetlo za blokadu numeričke tipkovnice.

Problemi sa zaključavanjem i softverom


Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte za vrijeme provjere “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Računalo se ne uključuje


PROVJERITE JE LI AC ADAPTER ČVRSTO PRIKLJUČEN NA RAČUNALO I NA ELEKTRIČNU UTIČNICU.

Računalo prestaje reagirati

 **OBAVIJEST:** Postoji mogućnost da izgubite podatke ukoliko ne možete zatvoriti operativni sustav.

ISKLJUČITE RAČUNALO — Ukoliko ne dobijete odgovor pritiskom na tipku na tipkovnici ili pomicanjem miša, pritisnite i držite gumb za napajanje energijom najmanje 8 do 10 sekundi dok se računalo ne isključi. Zatim ponovno pokrenite računalo.

Program prestaje reagirati ili se stalno ruši

 **NAPOMENA:** Softver obično uključuje upute za instalaciju u svojoj dokumentaciji ili na disketi ili CD-u.

ZATVORITE PROGRAM —

- 1 Istodobno pritisnite <Ctrl><Shift><Esc>.
- 2 Pritisnite **Task Manager** (Upravitelj zadataka).
- 3 Pritisnite program koji više ne reagira.
- 4 Pritisnite **End Task** (Završi zadatak).

PROVJERITE DOKUMENTACIJU SOFTVERA — Po potrebi deinstalirajte i zatim ponovno instalirajte program.

Program je namijenjen ranijim sustavima Microsoft® Windows®

POKRENITE ČAROBNJAKA ZA KOMPATIBILNOST PROGRAMA — Program Compatibility Wizard (Čarobnjak za kompatibilnost programa) konfigurira program tako da radi na okruženju sličnom operacijskom sustavi koji nije Windows.

- 1 Pritisnite **Start** → **All Programs** (Svi programi) → **Accessories** (Dodaci) → **Program Compatibility Wizard** (Čarobnjak za kompatibilnost programa) → **Next** (Sljedeće).
- 2 Slijedite upute na ekranu.

Pojavljuje se plavi zaslon

ISKLJUČITE RAČUNALO — Ukoliko ne dobijete odgovor pritiskom na tipku na tipkovnici ili pomicanjem miša, pritisnite i držite gumb za napajanje energijom najmanje 8 do 10 sekundi dok se računalo ne isključi. Zatim ponovno pokrenite računalo.

Ostali problemi sa softverom

PROUČITE DOKUMENTACIJU SOFTVERA ILI KONTAKTIRAJTE PROIZVOĐAČA SOFTVERA ZA INFORMACIJE O RJEŠAVANJU PROBLEMA —

- Provjerite je li program kompatibilan s operativnim sustavom instaliranim na vašem računalu.
- Provjerite zadovoljava li vaše računalo minimalne zahtjeve hardvera potrebne za pokretanje softvera. Pogledajte dokumentaciju softvera za informacije.
- Provjerite je li program ispravno instaliran i konfiguriran.
- Provjerite jesu li pogonski programi uređaja u konfliktu s programom.
- Po potrebi deinstalirajte i zatim ponovno instalirajte program.

ODMAH STVORITE SIGURNOSNU KOPIJU.

KORISTITE PROGRAM ZA SKENIRANJE VIRUSA ZA PROVJERU TVRDOG DISKA, DISKETA ILI CD-OVA.


SPREMITE I ZATVORITE SVE OTVORENE DATOTEKE ILI PROGRAME TE ISKLJUČITE RAČUNALO PREKO IZBORNIKA Start.

SKENIRAJTE RAČUNALO RADI SPYWARE-A — Ukoliko vam računalo sporije radi, često vam iskaču prozori s reklamama ili imate problema s priključivanjem na Internet, vaše je računalo možda zaraženo sa spyware-om. Koristite anti-virusni program koji uključuje zaštitu od spywarea (vašem je programu možda potrebna nadogradnja) kako bi skenirali računalo i uklonili spyware. Za više informacija idite na support.dell.com i potražite ključnu riječ *spyware*.

POKRENITE DELL DIJAGNOSTIKU — Pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79. Ukoliko se testovi uspješno pokreću, stanje pogreške je povezano s problemom softvera.

Problemi s memorijom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte za vrijeme provjere. “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

AKO DOBIJETE PORUKU O NEDOVOLJNOJ MEMORIJI —


- Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve otvorene programe koje ne koristite da pogledajte jeste li riješili problem.
- U dokumentaciji softvera potražite minimalne zahtjeve memorije. Po potrebi instalirajte dodatnu memoriju (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 92).
- Ponovno postavite memorijske module kako biste bili sigurni da vaša memorija komunicira sa sustavom (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 92).
- Pokrenite Dell Dijagnostiku (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

AKO IMATE DRUGIH PROBLEMA S MEMORIJOM —

- Ponovno postavite memorijske module (pogledajte kako biste bili sigurni da vaše računalo ispravno komunicira s memorijom. “Problemi s memorijom” na stranici 92).
- Pratite upute za instalaciju memorije (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 92).
- Pokrenite opciju Dell Diagnostics (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).

Problemi s mrežom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte za vrijeme provjere “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Općenito

PROVJERITE KONEKTOR MREŽNOG KABELA — Pazite da mrežni kabel bude dobro umetnut u mrežni konektor sa stražnje strane računala i mrežni konektor.

PROVJERITE INDIKATORE MREŽE NA MREŽNOM KONEKTORU — Ukoliko svjetla nema, to ukazuje da ne postoji mrežna komunikacija. Zamijenite mrežni kabel.


PONOVNO POKRENITE RAČUNALO I PRIJAVITE SE NA MREŽU.


PROVJERITE POSTAVKE MREŽE — Obratite se administratoru mreže ili osobi koja je postavila vašu mrežu kako biste provjerili jesu li postavke vaše mreže ispravna i funkcionira li mreža.



Wireless Local Area Network (WLAN, bežična lokalna mreža)


Informacije o rješavanju problema s bežičnom lokalnom mrežom potražite u poglavlju “Bežična lokalna mreža” na stranici 50.

Mobilna širokopojasna mreža (Wireless Wide Area Network)


 **NAPOMENA:** Korisnički priručnik za Dell Mobile Broadband Card Utility (uslužni program za kartice za širokopojasnu mrežu) dostupan je putem opcije Windows Help and Support Center. Za pristup opciji Help and Support Center pritisnite **Start** → **Help and Support** (Pomoć i podrška). Korisnički priručnik za Dell Mobile Broadband Card Utility user’s guide također možete preuzeti s Interneta na adresi support.dell.com.

 **NAPOMENA:** Uklonite mrežne kabele s računala i onemogućite WLAN karticu. Za onemogućivanje WLAN kartice pritisnite **Start** → **Connect To** (Poveži) → **Wireless Network Connection** (Veza bežične mreže) → **Disable** (Onemogućiti).

 **NAPOMENA:** Ikona  se pojavljuje na Windows radnoj površini ako računalo ima instaliranu Dell karticu za mobilnu širokopojasnu mrežu. Dvaput pritisnite ikonu kako biste pokrenuli uslužni program. Jednom kad se uslužni program pokrene, ikona se pojavljuje u području obavijesti.

SPAJANJE NIJE MOGUĆE — Kartica Dell Mobile Broadband Card mora se aktivirati putem Interneta kako bi mogla raditi. Jednom kad se uslužni program za Dell karticu mobilnu širokopojasnu mrežu pokrene, postavite miš preko ikone  na alatnoj traci kako biste očitali status veze. Ako stanje pokazuje da kartica nije aktivirana, više informacije potražite u “Aktiviranje kartice za mobilnu širokopojasnu mrežu” na stranici 94. Ako se problem nastavi, obratite se nositelju mobilne širokopojasne usluge radi pojedinosti o vašem planu.

PROVJERITE USLUGU MOBILNE ŠIROKOPOJASNE MREŽE — Obratite se davatelju usluge i provjerite pokrivenost i podržane usluge.


PROVJERITE STATUS U USLUŽNOM PROGRAMU DELL MOBILE BROADBAND CARD UTILITY — Pritisnite ikonu  na radnoj površini u sustavu Windows i pokrenite program. Provjerite status u glavnom prozoru:

- No card detected (Nije otkrivena kartica) – Ponovo pokrenite računalo i program.
- Radio Off (Radio isključen) – Pazite da kartica bude omogućena, provjerite status u programu Dell Mobile Broadband Card Utility. Ako je kartica onemogućena, omogućite mobilnu širokopojasnu karticu pritiskom gumba **Turn Radio On** (Uključi radio) na glavnom zaslonu uslužnog programa za Dell mobilnu širokopojasnu karticu.
- Searching (Traženje) – Program Dell Mobile Broadband Card Utility još nije locirao mobilnu širokopojasnu mrežu. Ako status traženja potraje, provjerite je li jačina signala odgovarajuća.
- No service (Nema usluge) – Program Dell Mobile Broadband Card Utility nije locirao mobilnu širokopojasnu mrežu. Provjerite je li jačina signala odgovarajuća. Ponovno pokrenite Dell uslužni program za bežičnu mrežu ili se obratite svom davatelju usluga mobilne širokopojasne mreže.
- Check your Mobile Broadband Network Service (Provjerite uslugu mobilne širokopojasne mreže) – Obratite se davatelju usluge i provjerite pokrivenost i podržane usluge.

AKTIVIRANJE KARTICE ZA MOBILNU ŠIROKOPOJASNU MREŽU — Prije povezivanja s Internetom morate aktivirati uslugu putem davatelja usluge. Upute i dodatne informacije o korištenju programa Dell Mobile Broadband Card Utility potražite vodič za korisnike dostupan putem opcije Windows Help and Support Center (pritisnite **Start** → **Help and Support** (Pomoć i podrška)). Korisnički je priručnik također dostupan na Dell web-stranici za podršku na support.dell.com i na CD-u koji se isporučuje s mobilnom širokopojasnom karticom ako ste je kupili zasebno od svog računala.

Problemi s PC karticom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte za vrijeme provjere “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

PROVJERA KARTICE — Pazite da kartica bude dobro umetnuta u konektor.


PAZITE DA SUSTAV WINDOWS PREPOZNA KARTICU — Dva puta pritisnite ikonu **Safely Remove Hardware** (Sigurno uklanjanje hardvera) na Windows traci sa zadacima. Uvjerite se da je kartica na popisu.

AKO IMATE PROBLEMA S KARTICOM KOJU STE NABAVILI KOD TVRTKE DELL — Obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).

AKO IMATE PROBLEMA S KARTICOM KOJA NIJE NABAVLJENA KOD TVRTKE DELL — Obratite se proizvođaču kartice.

Problemi s napajanjem


Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte za vrijeme provjere “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

PROVJERITE LAMPICU NAPAJANJA — Kada je lampica napajanja uključena ili treperi, računalo je pod napajanjem. Ako lampica napajanja treperi, računalo je u stanju mirovanja - za izlaz iz stanja mirovanja pritisnite gumb napajanja. Ukoliko lampica nije upaljena, pritisnite gumb za napajanje kako biste uključili računalo.

ZAMIJENITE BATERIJU — Baterija je možda iscrpljena.

- 1 Ponovno instalirajte bateriju.
- 2 Koristite AC adapter za priključivanje računala na izvor el. energije.
- 3 Uključite računalo.

 **NAPOMENA:** Operativno vrijeme baterije (vrijeme koje baterija ima energije) smanjuje se s vremenom. Ovisno o tome koliko se često koristi baterija i uvjetima u kojima se koristi, možda ćete morati kupiti novu bateriju za vrijeme životnog vijeka računala.

PROVJERITE LAMPICU STATUSA NAPAJANJA — Ukoliko statusno svjetlo baterije treperi narančasto ili je stalno narančasto, napunjenost baterije je slaba ili je baterija istrošena. Spojite računalo na zidnu utičnicu.

Ukoliko statusno svjetlo baterije treperi zeleno i narančasto, baterija je pretopla da je se puni. Isključite računalo, izvucite kabel iz utičnice el.energije te ostavite bateriju i računalo da se ohlade na temperaturu sobe.

Ukoliko statusno svjetlo baterije brzo treperi narančasto, baterija je možda neispravna. Obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).

PROVJERITE TEMPERATURU BATERIJE — Ukoliko je temperatura baterije ispod 0°C (32°F), računalo se neće pokrenuti.

ISPITAJTE UTIČNICU ZA NAPAJANJE — Uvjerite se da utičnica el.energije funkcionira tako da je testirate pomoću drugog uređaja, poput svjetiljke.

PROVJERITE ADAPTER ZA IZMJENIČNU STRUJU — Provjerite spojeve kabela AC adaptera. Ukoliko AC adapter ima svjetlo, pobrinite se da je svjetlo uključeno.

PRIKLJUČITE RAČUNALO DIREKTNO NA UTIČNICU — Premostite uređaje za zaštitu napajanja, trake za napajanje i produžne kablove kako biste se uvjerali da se računalo uključuje.

UKLONITE MOGUĆE SMETNJE — Isključite ventilatore, florescentna svjetla, halogene lampe ili ostale uređaje u blizini.

PRILAGODITE SVOJSTVA NAPAJANJA — “Konfiguracija postavki za upravljanje energijom” na stranici 35.

PONOVNO POSTAVITE MEMORIJSKE MODULE — Ako se lampica napajanja uključi, ali zaslon ostane prazan, ponovo instalirajte memorijske module (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 92).

Osiguravanje dovoljne količine energije za vaše računalo

Vaše računalo namijenjeno je za korištenje AC adaptera 65 W ili više.

Korištenje AC adaptera manje snage od 65 W izazvat će pojavljivanje poruke **WARNING**.

Razmatranja o napajanju uređaja za spajanje

Zbog dodatne potrošnje energije kad je računalo spojeno na Dell D/Dock, standardan rad računala nije moguć samo na baterijskom napajanju. Provjerite je li AC adapter spojen na vaše računalo kad je računalo spojeno na Dell D/Dock.

Spajanje dok je računalo pokrenuto


Ako je računalo spojeno na Dell D/Dock ili Dell D/Port dok je računalo pokrenuto, prisutnost uređaja za spajanje se zanemaruje dok je AC adapter spojen na računalo.

Gubitak AC napajanja dok je računalo spojeno na uređaj za spajanje

Ako računalo gubi AC napajanje dok je spojeno na Dell D/Dock ili Dell D/Port, računalo odmah prelazi u način rada niske izvedbe.

Problemi s pisačem

Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte za vrijeme provjere “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **NAPOMENA:** Ako vam je potrebna tehnička pomoć za pisač, obratite se proizvođaču pisača.

PROVJERITE JE LI PISAČ UKLJUČEN.

PROVJERITE POVEZANOST KABELA PISAČA —

- Pogledajte dokumentaciju pisača za informacije o kabelskom priključku.
- Provjerite jesu li kabeli pisača sigurno priključeni na pisač i računalo.

ISPITAJTE UTIČNICU ZA NAPAJANJE — Uvjerite se da utičnica el.energije funkcionira tako da je testirate pomoću drugog uređaja, poput svjetiljke.

PROVJERITE JE LI SUSTAV WINDOWS PREPOZNAO PISAČ —


- 1 Pritisnite gumb **Start**, a zatim **Control Panel** (Upravljačka ploča), a zatim **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver).
- 2 Pritisnite **View installed printers or fax printers** (pogledajte instalirane pisače ili faks pisače).
Ukoliko je pisač na popisu, desnom tipkom miša pritisnite ikonu pisača.


- 3 Pritisnite **Properties** (Svojstva), a zatim karticu **Ports** (Portovi). Za paralelni pisač pobrinite se da je postavka **Print to the following port(s)** (Ispisuj u sljedeće portove): **LPT1 (Port pisača)**. Za USB pisač, pobrinite se da je postavka **Print to the following port(s)** (Ispisuj u sljedeće portove): **USB**.

PONOVA INSTALACIJA UPRAVLJAČKOG PROGRAMA ZA PISAČ — Upute potražite u dokumentaciji pisača

Problemi sa skenerom

Popunite dokument **Diagnostics Checklist** (pogledajte za vrijeme provjere “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **NAPOMENA:** Ako vam je potrebna tehnička pomoć za skener, obratite se proizvođaču skenera.

PROVJERITE DOKUMENTACIJU ZA SKENER — Pogledajte dokumentaciju skenera za informacije o postavljanju i rješavanju problema.

OTKLJUČAJTE SKENER — Uvjerite se da je skener otključan ukoliko ima tabulator ili gumb za otključavanje.

PONOVA POKRENITE RAČUNALO I POKUŠAJTE PONOVO.

PROVJERITE SPOJEVE KABELA —

- Informacije o kablskim priključcima potražite u dokumentaciji skenera.
- Pobrinite se da su kabeli skenera priključeni u skener i računalo.


PROVJERITE JE LI SUSTAV MICROSOFT WINDOWS PREPOZNAO SKENER —

- 1 Pritisnite **Start** → **Control Panel** (Upravljačka ploča) → **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver).
- 2 Pritisnite **Scanners and Cameras** (Skeneri i kamere).
Ukoliko je vaš skener na popisu, Windows prepoznaje skener.

PONOVA INSTALIRANJE UPRAVLJAČKOG PROGRAMA ZA SKENER — Upute potražite u dokumentaciji skenera.

Problemi sa zvukom i zvučnicima

Popunite dokument **Diagnostics Checklist** (pogledajte za vrijeme provjere “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Nema zvuka iz integriranih zvučnika

PODESITE KONTROLU JAKOSTI ZVUKA U SUSTAVU WINDOWS — Dva puta pritisnite ikonu zvučnika u donjem desnom kutu zaslona. Provjerite je li glasnoća pojačana te je li zvuk utišan. Podesite glasnoću, bas ili kontrolu visine kako biste eliminirali distorziju.

PODEŠAVANJE GLASNOĆE TIPKOVNIČKIM PREČACIMA — Pritisnite <Fn><End> za onemogućavanje (privremeno zaustavljanje) ili ponovno omogućavanje ugrađenih zvučnika.

PONOVO INSTALIRAJTE (AUDIO) UPRAVLJAČKI PROGRAM — pogledajte “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 102.

Nema zvuka iz vanjskih zvučnika

PAZITE DA SUBWOOFER I ZVUČNICI BUDU UKLJUČENI — Pogledajte dijagram za postavljanje koji je isporučen sa zvučnicima. Ukoliko zvučnici imaju kontrolu glasnoće, podesite glasnoću, bas ili visinu kako biste eliminirali distorziju.

PODESITE KONTROLU JAKOSTI ZVUKA U SUSTAVU WINDOWS — Pritisnite ili dva puta pritisnite ikonu zvučnika u donjem desnom kutu vašeg zaslona. Provjerite je li glasnoća pojačana te je li zvuk utišan.

ISKLJUČITE SLUŠALICE IZ KONEKTORA ZA SLUŠALICE — Zvuk iz zvučnika automatski se onemogućava kada se slušalice priključe na konektor za slušalice na prednjoj ploči računala.

ISPITAJTE UTIČNICU ZA NAPAJANJE — Uvjerite se da utičnica el.energije funkcionira tako da je testirate pomoću drugog uređaja, poput svjetiljke.

UKLONITE MOGUĆE SMETNJE — Isključite ventilatore, florescentna svjetla ili halogene svjetiljke u blizini kako bi locirali smetnje.

PONOVO INSTALIRAJTE AUDIO UPRAVLJAČKI PROGRAM — pogledajte “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 102.

POKRENITE DELL DIJAGNOSTIKU — Pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79.



NAPOMENA: Kontrola glasnoće u nekim MP3 uređajima premošćuje Windows postavke zvuka. Ukoliko slušate pjesme MP3 formata, provjerite da niste stišali ili isključili zvuk MP3 uređaja.

Nema zvuka iz slušalica

PROVJERITE VEZU KABELA ZA SLUŠALICE — Provjerite je li kabel slušalica umetnut u priključak za slušalice.

PODESITE KONTROLU JAKOSTI ZVUKA U SUSTAVU WINDOWS — Pritisnite ili dva puta pritisnite ikonu zvučnika u donjem desnom kutu vašeg zaslona. Provjerite je li glasnoća pojačana te je li zvuk utišan.

Problemi s touch padom i mišem

PROVJERITE POSTAVKE TOUCH PADA —

- 1 Pritisnite gumb **Start**, a zatim **Control Panel** (Upravljačka ploča), a zatim **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver).
- 2 Pritisnite **Mouse** (Miš).
- 3 Pokušajte podesiti postavke.

PROVJERITE KABEL MIŠA — Isključite računalo. Isključite kabel miša, provjerite ima li oštećenja, te ponovno priključite kabel.

Ukoliko koristite produžni kabel za miša, isključite ga i priključite miš izravno u računalo.

KAKO BISTE PROVJERILI JE LI PROBLEM U MIŠU, PROVJERITE TOUCH PAD —

- 1 Isključite računalo.
- 2 Odvojite miš.
- 3 Uključite računalo.
- 4 Na Windows radnoj površini koristite touch pad za pomicanje kursora, odaberite ikonu i otvorite je.
Ukoliko touch pad radi ispravno, miš je možda u kvaru.


PROVJERITE POSTAVKE PROGRAMA ZA POSTAVLJANJE SUSTAVA — Provjerite je li na popisu programa za postavljanje sustava ispravan uređaj za opciju pokazivača. (Računalo automatski prepoznaje USB miš bez podešavanja postavki).

TESTIRAJTE KONTROLOR MIŠA — Za testiranje kontrolora miša (koji utječe na rad pokazivača) i rada touch pada ili gumba na mišu pokrenite test Mouse (Miš) u grupi **Pointing Devices** (Uređaji za pokazivanje) u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 79).


PONOVO INSTALIRAJTE UPRAVLJAČAKI PROGRAM TOUCH PADA — pogledajte “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 102.

Problemi s video prikazom i zaslonom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte za vrijeme provjere “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Zaslon je prazan

 **NAPOMENA:** Ukoliko koristite program koji zahtjeva višu rezoluciju koju vaše računalo ne podržava, preporučuje se da priključite vanjski monitor na vaše računalo.

PROVJERA BATERIJE — Ukoliko koristite bateriju kao izvor napajanja za vaše računalo, baterija se može istopiti. Priključite računalo u izvor el. energije pomoću AC adaptera i uključite računalo.

ISPITAJTE UTIČNICU ZA NAPAJANJE — Uvjerite se da utičnica el.energije funkcionira tako da je testirate pomoću drugog uređaja, poput svjetiljke.

PROVJERITE ADAPTER ZA IZMJENIČNU STRUJU — Provjerite spojeve kabela AC adaptera. Ukoliko AC adapter ima svjetlo, pobrinite se da je svjetlo uključeno.

PRIKLJUČITE RAČUNALO DIREKTNO NA UTIČNICU — Premostite uređaje za zaštitu napajanja, trake za napajanje i produžne kablove kako biste se uvjerali da se računalo uključuje.

PRILAGODITE SVOJSTVA NAPAJANJA — Potražite ključnu riječ *standby* (stanje mirovanja) u opciji Windows Help and Support Center (pritisnite **Start**→**Help and Support** (Pomoć i podrška)).

PREBACITE VIDEO SLIKU — Ako je vaše računalo priključeno na vanjski monitor, pritisnite <Fn><F8> za prebacivanje video slike na prikaz na monitoru.

Ukoliko je teško čitati sa zaslona

PODESITE SVJETLINU — Pritisnite <Fn> i strelice gore ili dolje

POMAKNITE VANJSKI SUBWOOFER PODALJE OD RAČUNALA ILI MONITORA — Ako sustav vanjskih zvučnika sadrži subwoofer, pazite da on bude najmanje 60 cm (2 ft) od računala ili vanjskog monitora.

UKLONITE MOGUĆE SMETNJE — Isključite ventilatore, florescentna svjetla, halogene lampe ili ostale uređaje u blizini.

OKRENITE RAČUNALO TAKO DA BUDE OKRENUTO U NEKOM DRUGOM SMJERU — Eliminirajte sunčevu svjetlost koja može uzrokovati lošu kvalitetu slike.

PODESITE POSTAVKE PRIKAZA U SUSTAVU WINDOWS —

- 1 Pritisnite gumb **Start**, pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pritisnite **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 3 Pritisnite područje koje želite promijeniti ili pritisnite ikonu **Display** (Zaslon).
- 4 Iskušajte različite postavke za **Color quality** (Kvalitetu boje) i **Screen resolution** (Rezoluciju zaslona).

POKRENITE VIDEO DIJAGNOSTIČKE TESTOVE — Ako se ne pojavi poruka, a vi još imate problema sa zaslonom, ali on nije potpuno prazan, pokrenite grupu **Video** uređaja u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika). Ako problem i dalje postoji, obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).

POGLEDAJTE “ERROR MESSAGES” (PORUKE O POGREŠKAMA) — Ako se pojavi poruka o pogrešci, pogledajte “Poruke o pogreškama” na stranici 85.

Ukoliko se može čitati samo s jednog dijela zaslona

PRIKLJUČIVANJE VANJSKOG MONITORA —

- 1 Isključite računalo i priključite vanjski monitor na računalo.
- 2 Uključite računalo i monitor i podesite jasnoću i kontrolu kontrasta zaslona.

Ukoliko vanjski monitor funkcionira, zaslon računala ili video kontrolor su možda u kvaru. Obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 139).

Ponovna instalacija softvera

Upravljački programi

Što je upravljački program?

Upravljački program je program koji kontrolira uređaje poput pisača, miša ili tipkovnice. Svi uređaji trebaju upravljački program

Upravljački program djeluje kao prevoditelj između uređaja i svih ostalih programa koji koriste uređaj. Svaki uređaj ima svoj set specijaliziranih naredbi koje prepoznaje samo njegov upravljački program.

Tvrtka Dell isporučuje računala s već instaliranim potrebnim upravljačkim programima - nije potrebna daljnja instalacija ili konfiguracija.

➡ **OBAVIJEST:** Medij *Drivers and Utilities* možda sadrži upravljačke programe za operativne sustave koji nisu instalirani na vaše računalo. Pobrinite se da instalirate softver prikladan za vaš operativni sustav.

Mnogi upravljački programi, poput onoga za tipkovnicu, isporučuju se uz operativni sustav Microsoft Windows. Morate instalirati upravljačke programe ukoliko:

- Nadograđujete svoj operativni sustav.
- Ponovno instalirate svoj operativni sustav.
- Priključujete ili instalirate novi uređaj.


Identificiranje upravljačkih programa


Ukoliko se pojavi problem s bilo kojim uređajem, identificirajte je li upravljački program izvor problema te, ukoliko je potrebno, ažurirajte upravljački program.

Microsoft® Windows® XP

- 1 Pritisnite **Start** → **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pod opcijom **Pick a Category** (Odabir kategorije) pritisnite **Performance and Maintenance** (Izvedba i održavanje) i **System** (Sustav).
- 3 U prozoru **System Properties** (Svojstva sustava) pritisnite karticu **Hardware** (Hardver) i **Device Manager** (Upravitelj uređaja).


Microsoft Windows Vista™

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start, , a zatim desnom tipkom miša **Computer** (Računalo).
- 2 Pritisnite **Svojstva** → **Device Manager** (Upravitelj uređaja).

 **NAPOMENA:** Možda će se pojaviti prozor **Kontrola korisničkih računa**. Ako ste vi administrator računala, pritisnite **Continue** (Nastavi); u suprotnom se obratite administratoru za nastavak.

Krećite se po popisu kako biste vidjeli ima li ijedan uređaj znak uskličnik (žuti krug s [!]) na ikoni uređaja. Ako se uz naziv uređaja nalazi uskličnik, možda ćete morati instalirati novi upravljački program (vidi “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 102).

Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa

 **OBAVIJEST:** Web-stranica za podršku Dell Support na adresi support.dell.com i medij *Drivers and Utilities* nude odobrene upravljačke programe za Dell™ računala. Ukoliko instalirate upravljačke programe iz drugih izvora postoji mogućnost da vaše računalo neće funkcionirati ispravno.



Korištenje prethodne verzije upravljačkih programa za uređaje u sustavu Windows

Ako na računalu nakon instalacije ili ažuriranja upravljačkog programa dođe do problema, koristite funkciju Windows Device Driver (Prethodna verzija upravljačkih programa) kako biste zamijenili upravljački program s prethodnom verzijom.

Microsoft Windows XP

- 1 Pritisnite **Start** → **My Computer** (Moje računalo) → **Properties** (Svojstva) → **Hardware** (Hardver) → **Device Manager** (Upravitelj uređaja).
- 2 Desnom tipkom miša pritisnite uređaj za kojeg je instaliran novi upravljački uređaj i pritisnite **Properties** (Svojstva).
- 3 Pritisnite karticu **Drivers** (Upravljački programi) → **Roll Back Driver** (Vrati na prethodnu verziju upravljačkog programa).

Microsoft Windows Vista

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start , a zatim desnom tipkom miša **Computer** (Računalo).
- 2 Pritisnite **Svojstva** → **Device Manager** (Upravitelj uređaja).
-  **NAPOMENA:** Možda će se pojaviti prozor **Kontrola korisničkih računa**. Ako ste vi administrator računala, pritisnite **Nastavi**; u protivnom se obratite administratoru sustava kako biste pristupili Upravitelju uređaja.
- 3 Desnom tipkom miša pritisnite uređaj za kojeg je instaliran novi upravljački uređaj i pritisnite **Properties** (Svojstva).
- 4 Pritisnite karticu **Drivers** (Upravljački programi) → **Roll Back Driver** (Vraćanje prethodne verzije upravljačkog programa).

Ako opcija Device Driver Rollback ne riješi problem, pokušajte s opcijom System Restore (Vraćanje sustava) (vidi kako biste vratili operativni sustav koji je postojao prije no što ste instalirali upravljački program “Vraćanje operativnog sustava” na stranici 105).

Korištenje medija Drivers and Utilities

Ako opcije Device Driver Rollback ili System Restore (vidi “Vraćanje operativnog sustava” na stranici 105) ne riješe problem, ponovno instalirajte upravljački program s medija *Drivers and Utilities*.

- 1 Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve otvorene programe.
- 2 Umetnite medij *Drivers and Utilities*.
U većini slučajeva CD se pokreće automatski. Ukoliko se ne pokrene, pokrenite Windows Explorer, pritisnite direktorij CD pogona za prikaz sadržaja CD-a te dva puta pritisnite datoteku **autorcd.exe**. Prvi put kod pokretanja CD-a, moguće je da vas pita da instalirate datoteke za postavljanje. Pritisnite **OK** (U redu) i slijedite upute na zaslonu.
- 3 Iz padajućeg izbornika **Language** (Jezik) na alatnoj traci odaberite preferirani jezik za upravljački program ili uslužni program (ukoliko je dostupan).
- 4 Na pozdravnom zaslonu pritisnite **Next** (Sljedeće) i pričekajte da CD dovrši skeniranje hardvera.
- 5 Za otkrivanje ostalih upravljačkih i uslužnih programa pod **Search Criteria** (Kriteriji pretraživanja) odaberite odgovarajuće kategorije s izbornika **System Model** (Model sustava), **Operating System** (Operativni sustav) i **Topic** (Tema).

Link ili linkovi se pojavljuju za specifične upravljačke i uslužne programe koje koristi vaše računalo.

- 6 Pritisnite link specifičnog upravljačkog ili uslužnog programa za prikaz informacija o upravljačkim i uslužnim programima koje želite instalirati.
- 7 Pritisnite gumb **Install** (Instaliraj) (ukoliko postoji) za početak instalacije upravljačkog ili uslužnog programa. Na zaslonu dobrodošlice slijedite upute na ekranu kako biste završili instalaciju.
Ukoliko se postoji gumb **Install** (Instaliraj), automatska instalacija nije opcija. Upute o instalaciji potražite ili u prikladnim uputama u sljedećim podpoglavljima ili pritisnite **Extract** (Raspakiraj), slijedite upute za raspakiranje, a zatim pročitajte readme datoteku.

Ukoliko vam upute kažu da navigirate do datoteka upravljačkih programa, pritisnite CD direktorij na prozoru s informacijama o upravljačkom programu za prikaz datoteka povezanih s tim upravljačkim pogonom.

Ručna ponovna instalacija upravljačkih programa



NAPOMENA: Ako ponovno instalirate upravljački program za infracrveni senzor, najprije morate omogućiti infracrveni senzor u postavljanju sustava (vidi “Program za postavljanje sustava” na stranici 109) prije no što nastavite s instalacijom programa.



Nakon otpakiranja datoteka upravljačkih programa na tvrdi disk prema opisu u prethodnom dijelu:

Microsoft Windows XP

- 1 Pritisnite **Start** → **My Computer** (Moje računalo) → **Properties** (Svojstva) → **Hardware** (Hardver) → **Device Manager** (Upravitelj uređaja).
- 2 Dva puta pritisnite vrstu uređaja za koju instalirate upravljački program (primjerice, **Audio** ili **Video**).

- 3 Dva puta pritisnite naziv uređaja za kojega instalirate upravljački program.
- 4 Pritisnite karticu **Driver** (Upravljački program) → **Update Driver** (Ažuriraj upravljački program).
- 5 Pritisnite **Install from a list or specific location (Advanced)** (Instaliraj s popisa ili specifične lokacije) (Napredno) → **Next** (Sljedeće).
- 6 Pritisnite **Browse** (Pretražuj) i pretražujte datoteke do lokacije na koju ste prethodno kopirali datoteke upravljačkog programa.
- 7 Kada se pojavi naziv prikladnog upravljačkog programa pritisnite **Next** (Sljedeće).
- 8 Pritisnite i ponovno pokrenite računalo **Finish** (Završi).

Microsoft Windows Vista

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start, , a zatim desnom tipkom miša **Computer** (Računalo).
- 2 Pritisnite **Svojstva** → **Device Manager** (Upravitelj uređaja).
 -  **NAPOMENA:** Možda će se pojaviti prozor **Kontrola korisničkih računa**. Ako ste vi administrator računala, pritisnite **Nastavi**; u protivnom se obratite administratoru sustava kako biste pristupili Upravitelju uređaja.
- 3 Dva puta pritisnite vrstu uređaja za koju instalirate upravljački program (primjerice, **Audio** ili **Video**).
- 4 Dva puta pritisnite naziv uređaja za kojega instalirate upravljački program.
- 5 Pritisnite karticu **Driver** (Upravljački program) → **Update Driver** (Ažuriraj upravljački program) → **Browse my computer for driver software** (Traži upravljačke programe na računalu).
- 6 Pritisnite **Browse** (Pretražuj) i pretražujte datoteke do lokacije na koju ste prethodno kopirali datoteke upravljačkog programa.
- 7 Kada se pojavi naziv odgovarajućeg upravljačkog programa, pritisnite ga, zatim → **OK** → **Next** (dalje).
- 8 Pritisnite i ponovno pokrenite računalo **Finish** (Završi).


Korištenje alata Hardware Troubleshooter Tool (Alat za rješavanje problema s hardverom)

Ukoliko uređaj nije detektiran za vrijeme postavljanja operativnog sustava ili je detektiran, ali neispravno konfiguriran, možete koristiti opciju za uklanjanje kvarova kod hardvera kako biste pomirili nekompatibilnosti.

Microsoft Windows XP

- 1 Pritisnite **Start** → **Help and Support** (Pomoć i podrška).
- 2 U polje za pretraživanje unesite `hardware troubleshooter` (rješavanje problema s hardverom) i pritisnite <Enter> kako biste započeli pretraživanje.
- 3 U dijelu **Fix a Problem** (Rješavanje problema) pritisnite **Hardware Troubleshooter** (Rješavanje problema s hardverom).
- 4 U popisu **Hardware Troubleshooter** (Rješavanje problema s hardverom) odaberite opciju koja najbolje opisuje problem i pritisnite **Next** (Sljedeće) kako biste učinili ostale korake za rješavanje problema.

Microsoft Windows Vista

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start, , a zatim **Help and Support** (Pomoć i podrška).
- 2 U polje za pretraživanje unesite `hardware troubleshooter` (rješavanje problema s hardverom) i pritisnite <Enter> kako biste započeli pretraživanje.
- 3 U polju s rezultatima pretraživanja odaberite opciju koja najbolje opisuje problem i slijedite preostale korake.

Vraćanje operativnog sustava

Možete ponovno vratiti operativni sustav na sljedeće načine:

- Microsoft Windows XP System Restore and Microsoft Windows Vista™ System Restore vraćaju vaše računalo u prethodno radno stanje bez utjecaja na podatkovne datoteke. Koristite opciju System Restore kao prvo rješenje za ponovno vraćanje vašeg operativnog sustava i očuvanje podatkovnih datoteka.
- Ukoliko ste primili CD *s operativnim sustavom* uz svoje računalo možete ga koristiti za vraćanje operativnog sustava u prvobitno stanje. No, korištenje CD-a *operativnog sustava* također briše sve podatke na tvrdom disku. Koristite CD *samo* ukoliko opcija System Restore nije riješila problem operativnog sustava.

Korištenje funkcionalnosti Microsoft® Windows® Obnavljanje sustava

Operativni sustav Windows nudi opciju System Restore (Vraćanje sustava) koja vam omogućuje da računalo vratite u prethodno radno stanje (bez utjecaja na podatkovne datoteke) ako su neke od hardverskih, softverskih ili nekih drugih sistemskih postavki dovele računalo u neželjeno radno stanje. Sve promjene koje opcija System Restore (vraćanje sustava) čini računalo mogu se vratiti na prethodno stanje.



OBAVIJEST: Radite redovne sigurnosne kopije podatkovnih datoteka. System Restore ne nadgleda vaše podatkovne datoteke i ne vraća ih u prvobitno stanje.



NAPOMENA: Postupci u ovom dokumentu su napisani za Windows zadani prikaz, te postoji mogućnost da se neće primjenjivati ukoliko namjestite Dell™ računalo na Windows Classic prikaz.

Pokretanje opcije System Restore (Vraćanje sustava)




OBAVIJEST: Prije nego vratite računalo u ranije operativno stanje, spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve programe. Ne mijenjajte, otvarajte ili brišite bilo koju datoteku ili program dok se ne završi vraćanje sustava u prethodno stanje.

Microsoft Windows XP

- 1 Pritisnite **Start** → **All Programs** (Svi programi) → **Accessories** (Pomagala) → **System Tools** (Sistemski alati) → **System Restore** (Vraćanje sustava).
- 2 Pritisnite **Restore my computer to an earlier time** (Vrati moje računalo u prethodno stanje) ili **Create a restore point** (Stvori točku vraćanja).
- 3 Pritisnite **Next** (Sljedeće) i slijedite preostale uputa na zaslonu.

Microsoft Windows Vista

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start, , a zatim **Help and Support** (Pomoć i podrška).
- 2 U okvir za pretraživanje upišite **System Restore** (Obnavljanje sustava) i pritisnite <Enter>.



NAPOMENA: Možda će se pojaviti prozor **Kontrola korisničkih računa**. Ako ste vi administrator računala, pritisnite **Nastavi**; u protivnom se obratite administratoru sustava kako biste nastavili sa željenom akcijom.

- 3 Pritisnite **Next** (Sljedeće) i pratite preostale upute na zaslonu.

U slučaju da opcije System Restore (Obnavljanje sustava) ne riješi problem, možete poništiti posljednje obnavljanje sustava.

Poništavanje posljednjeg vraćanja sustava u prethodno stanje




OBAVIJEST: Prije nego poništite posljednje vraćanje sustava u prijašnje stanje, spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve otvorene programe. Ne mijenjajte, otvarajte ili brišite bilo koju datoteku ili program dok se ne završi vraćanje sustava u prethodno stanje.

Microsoft Windows XP

- 1 Pritisnite **Start**→ **All Programs** (Svi programi)→ **Accessories** (Pomagala)→ **System Tools** (Sistemski alati)→ **System Restore** (Vraćanje sustava).
- 2 Pritisnite **Undo my last restoration** (Poništenje zadnjeg vraćanja) i pritisnite **Next** (Sljedeće).

Microsoft Windows Vista

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start, , a zatim **Help and Support** (Pomoć i podrška).
- 2 U okvir za pretraživanje upišite **System Restore** (Obnavljanje sustava) i pritisnite <Enter>.
- 3 Pritisnite **Undo my last restoration** (Poništenje zadnjeg vraćanja) i pritisnite **Next** (Sljedeće).

Omogućavanje vraćanja sustava u prethodno stanje



NAPOMENA: Windows Vista ne omogućuje opciju System Restore (Obnavljanje sustava) bez obzira na malo slobodnog prostora na disku. Zato se koraci u nastavku odnose samo na Windows XP.

Ukoliko ponovno instalirate Windows XP s manje od 200 MB dostupnog slobodnog mjesta na tvrdom disku, opcija System Restore se automatski omogućuje.


Za saznanje je li opcija System Restore omogućena:

- 1 Pritisnite **Start**→ **Control Panel** (Upravljačka ploča)→ **Performance and Maintenance** (Izvedba i održavanje)→ **System** (Sustav).
- 2 Pritisnite karticu **System Restore** (Obnavljanje sustava) i pazite da opcija **Turn off System Restore** (Isključi obnavljanje sustava) ne bude potvrđena.

Korištenje CD-a s operativnim sustavom


Prije nego počnete

Ako razmatrate ponovno instaliranje operativnog sustava Windows kako biste ispravili problem s nedavno instaliranim upravljačkim programom, najprije pokušajte s opcijom Vraćanje paketa upravljačkih programa. Pogledajte “Korištenje prethodne verzije upravljačkih programa za uređaje u sustavu Windows” na stranici 102. Ukoliko opcija Device Driver Rollback ne riješi problem koristite System Restore za vraćanje operativnog sustava u operativno stanje u kojem je bio prije nego ste instalirali novi upravljački program uređaja. Pogledajte “Korištenje funkcionalnosti Microsoft® Windows® Obnavljanje sustava” na stranici 105.

 **OBAVIJEST:** Prije instalacije napravite sigurnosne kopije svih podataka na primarnom tvrdom disku. Za uobičajene konfiguracije tvrdog diska, primarni tvrdi disk je prvi pogon kojeg računalo detektira.


Za ponovnu instalaciju operativnog sustava Windows potrebno vam je sljedeće:

- Dell™ CD s *operativnim sustavom*
- Medij Dell *Drivers and Utilities*

 **NAPOMENA:** Medij Dell *Drivers and Utilities* sadrži upravljačke programe instalirane tijekom sklapanja računala. Koristite medij *Drivers and Utilities* za učitavanje traženih upravljačkih programa. Ovisno oregiji u kojoj ste naručili vaše računalo, ili ako ste zatražili CD-ove, medij *Drivers and Utilities* i CD s *operativnim sustavom* možda neće biti isporučen s vašim računalom.


Ponovna instalacija sustava Windows


Postupak ponovne instalacije traje 1 do 2 sata. Nakon ponovne instalacije operativnog sustava morate ponovo instalirati i upravljačke programe uređaja, program za zaštitu od virusa i drugi softver.

 **OBAVIJEST:** Na CD-u s *Operating System* dostupne su opcije za ponovnu instalaciju operativnog sustava Windows XP. Opcije mogu promijeniti datoteke i možda utjecati na programe instalirane na tvrdom disku. Stoga Windows XP ponovo instalirajte samo ako ste takvu uputu dobili od ovlaštenog Dell predstavnika za tehničku podršku.

- 1 Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve otvorene programe.
- 2 Umetnite CD s *operativnim sustavom*.
- 3 Pritisnite **Izlaz** ako se pojavi poruka `Install Windows` (Instalacija sustava Windows).
- 4 Ponovno pokrenite računalo.

Kad se pojavi DELL odmah pritisnite <F12>.


 **NAPOMENA:** Ako budete predugo čekali i pojavi se logo operativnog sustava, pričekajte dok ne vidite radnu površinu Microsoft® Windows®; zatim isključite računalo i pokušajte ponovo.

 **NAPOMENA:** Sljedeći koraci samo privremeno mijenjaju slijed učitavanja sustava. Prilikom sljedećeg pokretanja, računalo se podiže sustav sukladno uređajima navedenima u programu za postavljanje sustava.

- 5 Kad se pojavi popis uređaja za pokretanja sustava, označite **CD/DVD/CD-RW Drive** i pritisnite <Enter>.
- 6 Pritisnite bilo koju tipku za **podizanje sustava s CD-ROM-a**.
- 7 Pratite upute na zaslonu kako biste dovršili instalaciju.

Program za postavljanje sustava

Pregled

 **NAPOMENA:** Vaš operativni sustav može automatski konfigurirati većinu opcija dostupnih u programu za postavljanje sustava, od tuda glavne opcije koje postavljate kroz postavljanje sustava. (Iznimka je opcija **External Hot Key** (Vanjski prečac na tipkovnici) koju možete onemogućiti ili omogućiti samo kroz program za postavljanje sustava). Više informacija o konfiguraciji značajki u operacijskom sustavu idite na Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) (pritisnite **Start** → **Help and Support** (Pomoć i podrška)).


Program za postavljanje sustava možete koristiti na sljedeći način:

- Za postavljanje ili promjenu značajki koje može birati korisnik, primjerice korisničke lozinke
- Za provjeru informacija o trenutnoj konfiguraciji računala, poput iznosa memorije sustava

Nakon postavljanja računala pokrenite program za postavljanje sustava kako biste se upoznali s informacijama o konfiguraciji sustava i dodatnim postavkama. Možda ćete informacije htjeti zapisati radi korištenja u budućnosti.

Zasloni postavljanja sustava prikazuju tekuće informacije o postavljanju i postavkama za vaše računalo, poput:


- Konfiguracije sustava
- Redoslijeda podizanja sustava
- Konfiguracije podizanja sustava (pokretanja) u postavke konfiguracije uređaja za spajanje
- Osnovnih postavki konfiguracije uređaja
- Postavke sigurnosti sustava i lozinke za tvrdi disk

 **NAPOMENA:** Ukoliko niste iskusni korisnik računala ili su vas tako uputili u Dell tehničkoj službi, ne mijenjajte postavke programa za postavljanje sustava. Neke izmjene bi mogle prouzročiti da vam računalo ne radi ispravno.

Pregled zaslona kod postavljanja sustava

- 1 Uključite (ili ponovno pokrenite) računalo.
- 2 Kad se pojavi DELL™ logo, odmah pritisnite <F2>. Ako budete predugo čekali i pojavi se logotip tvrtke Microsoft® Windows®, pričekajte da se pojavi radna površina sustava Windows. Zatim isključite računalo i pokušajte ponovno.

Zaslone kod postavljanja sustava

 **NAPOMENA:** Za informacije o određenoj stavci na zaslonu postavljanja sustava označite tu stavku i pogledajte područje **Help** (Pomoć) na zaslonu.

Na svakom su zaslonu opcije postavljanja sustava navedene s lijeve strane. S desne strane svake opcije nalazi se postavka ili vrijednost za tu opciju. Možete mijenjati postavke koje se na zaslonu pojavljuju kao bijele. Opcije ili vrijednosti koje ne možete promijeniti (jer ih određuje računalo) pojavljuju se tamnije.


Gornji desni kut zaslona prikazuje informacije pomoći za trenutno označenu opciju; donji desni kut prikazuje informacije o računalu. Funkcije tipki za postavljanje sustava navedene su preko donjeg dijela zaslona.

Često korištene opcije

Neke opcije zahtijevaju prekid rada računala kako bi nove postavke postale učinkovite.

Promjena redoslijeda podizanja sustava

Slijed *podizanja sustava* ili *redoslijed podizanja sustava*, govori računalu gdje da potraži softver potreban za pokretanje operativnog sustava. Možete kontrolirati slijed podizanja sustava i omogućiti/onemogućiti uređaje koristeći stranicu **Slijed podizanja sustava** programa za postavljanje sustava.

 **NAPOMENA:** Za promjenu redoslijeda podizanja sustava samo jednom potražite informacije u poglavlju "Izvođenje jednokratne inicijalizacije operativnog sustava" na stranici 111.

Stranica **Slijed podizanja sustava** prikazuje glavnu listu uređaja kod kojih je moguće ponovno inicijalizirati OS, a mogu se ugraditi u vaše računalo, uključujući, ali ne isključivo sljedeće:

- **Disketni pogon**
- **Modularna pregrada pogona tvrdog diska**
- **Unutarnji pogon tvrdog diska**
- **Optički pogon**

Za vrijeme postupka podizanja sustava, računalo počinje na vrhu popisa i skenira sve omogućene uređaje kako bi pronašao datoteke za pokretanje operativnog sustava. Kada računalo pronađe datoteke, prestaje tražiti i pokreće operativni sustav.

Za kontrolu boot uređaja odaberite (osjenčajte) uređaj pritiskom na strelicu dole ili gore te omogućite ili onemogućite uređaj ili izmijenite redoslijed na popisu.

- Kako biste omogućili ili onemogućili uređaj, označite stavku i pritisnite razmaknicu. Omogućene stavke izgledaju bijele i prikazuju mali trokut s lijeve strane, onemogućene stavke izgledaju plave ili zamagljene i nemaju trokuta.
- Za ponovno postavljanje redoslijeda uređaja na popisu označite uređaj i pritisnite <u> ili <d> (ne ovisi o velikim i malim slovima) kako biste pomaknuli označeni uređaj prema gore ili dolje.

Izmjene boot slijeda postaju učinkovite čim spremite izmjene i napustite program za postavljanje sustava.

Izvođenje jednokratne inicijalizacije operativnog sustava

Možete postaviti jednokratni boot slijed bez da uđete u program za postavljanje sustava. (Također možete koristiti ovaj postupak kako bi inicijalizirali operativni sustav Dell dijagnostike na particiji uslužnih programa za dijagnostiku na vašem tvrdom disku.)

- 1 Isključite računalo pomoću izbornika **Start**.
- 2 Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Vodite računa da je računalo isključeno.
- 3 Spojite računalo na zidnu utičnicu.
- 4 Uključite računalo. Kad se pojavi DELL odmah pritisnite <F12>. Ukoliko predugo čekate i pojavi se Windows logo nastavite čekati dok ne ugledate Windows radnu površinu. Zatim isključite računalo i pokušajte ponovno.
- 5 Kada se pojavi popis uređaja, označite uređaj s kojeg želite podignuti sustav i pritisnite <Enter>. Računalo inicijalizira operativni sustav odabranom uređaju.

Sljedeći put prilikom inicijaliziranja operativnog sustava na računalu, vraća se prethodni redoslijed podizanja sustava.

Promjena načina rada pisača

Postavite opciju **Parallel Mode** (Paralelni način rada) prema vrsti pisača ili uređaja priključenog na paralelni priključak. Informacije o određivanju pravog načina rada potražite u dokumentaciji koju ste dobili uz uređaj.

Postavljanje opcije **Parallel Mode** (Paralelni način rada) na **Disabled** (Onemogućeno) onemogućuje paralelni ulaz i njegovu LPT adresu, što oslobađa resurse računala za neki drugi uređaj.

Promjena COM portova

Serijski port omogućava vam mapiranje COM adresa serijskih portova ili onemogućenje serijskog porta i njegovih adresa što oslobađa resurse računala za korištenje drugom uređaju.

Dodavanje i zamjena dijelova

Prije početka

U ovom poglavlju nalaze se upute za uklanjanje i instaliranje komponenata vašeg računala. Osim ako nije drugačije zabilježeno, svaki postupak pretpostavlja da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Obavili ste korake u poglavlju i “Isključivanje računala” na stranici 113 “Prije rada unutar računala” na stranici 113.
- Pročitali ste mjere opreza u Dell™ *Priručniku s informacijama o proizvodu*.
- Komponenta se može zamijeniti ili - ako se kupi zasebno - instalirati obavljanjem postupka uklanjanja obrnutim redoslijedom.

Preporučeni alati

Za izvođenje postupaka navedenih u ovom dokumentu može biti potreban sljedeći alat:

- Mali ravni odvijač
- Mali Phillips odvijač
- Mali plastični štapić
- CD s programom za ažuriranje Flash BIOS-a

Isključivanje računala





OBAVIJEST: Kako biste izbjegli mogućnost gubitka podataka, prije isključivanja računala spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve programe.


- 1 Isključite operativni sustav:
 - a Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke, napustite sve otvorene programe, pritisnite **Start**→ **Shut Down** (Isključi računalo)→ **Shut down** (Isključi računalo)→ **OK** (U redu).
Računalo će se isključiti nakon što završi postupak isključivanja operativnog sustava.
- 2 Provjerite je li isključeno računalo i svi uređaji koji su na njega priključeni. Ukoliko se vaše računalo i priključeni uređaji nisu automatski isključili kad ste isključili operativni sustav, pritisnite i zadržite tipku napajanja oko 4 sekunde kako biste ih isključili.


Prije rada unutar računala

Poštujte sljedeće mjere opreza kako biste svoje računalo zaštitili od mogućih kvarova te kako biste osigurali vlastitu sigurnost.

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.


 **OPREZ:** Pažljivo rukujte komponentama i karticama. Ne dirajte komponente niti kontakte koji se nalaze na kartici. Karticu prihvatite za rubove ili za metalni nosač. Komponentu poput procesora držite za rubove, a ne za pinove.

 **OBAVIJEST:** Samo ovlašteni tehničar smije popravljati računalo. Jamstvo ne pokriva kvarove koji su posljedica servisiranja koje nije odobrila tvrtka Dell.


 **OBAVIJEST:** Kad isključujete kabel, povucite njegov priključak ili omčicu, a ne sam kabel. Neki kabeli imaju priključke s jezičcima za zaključavanje; ako isključujete ovu vrstu kabela, prije isključivanja utisnite jezičke za zaključavanje. Priključke prilikom odvajanja držite poravnatima kako se pinovi u priključcima ne bi savili. Također, prije priključivanja kabela provjerite jesu li oba priključka ispravno okrenuta i poravnata.

 **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje računala, prije nego rastavite računalo izvršite sljedeće korake.


- 1 Provjerite je li radna površina ravna i čista kako se pokrov računala ne bi izgrebao.
- 2 Isključite računalo (vidi “Isključivanje računala” na stranici 113).
- 3 Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Vodite računa o tome da računalo bude isključeno.


 **OBAVIJEST:** Za isključivanje mrežnog kabela kabel prvo isključite iz svog računala i zatim ga isključite iz mrežne zidne utičnice.

- 4 Iz računala isključite sve telefonske i mrežne kabele.
- 5 Zatvorite zaslon, računalo okrenite naopako i položite ga na ravnu radnu površinu.

 **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje ploče sustava, prije servisiranja računala morate izvadići glavnu bateriju.

- 6 Uklonite sve instalirane module, uključujući i sekundarnu bateriju, ako je instalirana (vidi “Pregrada za medije” na stranici 132).
- 7 Isključite računalo i sve priključene uređaje iz njihovih električnih utičnica.
- 8 Uklonite bateriju (pogledajte “Zamjena baterije” na stranici 36).
- 9 Otvorite zaslon.
- 10 Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje kako biste uzemljili matičnu ploču.

 **OPREZ:** Za zaštitu od strujnog udara, uvijek isključite računalo iz električne utičnice prije otvaranja poklopca.

 **OBAVIJEST:** Prije doticanja dijelova unutar računala, uzemljite se tako što dotaknete neobojanu metalnu površinu, kao što je metalni dio na pozadini računala. Dok radite, povremeno dotaknite neobojanu metalnu površinu kako biste potrošili statički elektricitet koji bi mogao oštetiti unutarnje dijelove.

- 11 Uklonite sve instalirane PC kartice iz utora za karticu (pogledajte “Uklanjanje PC kartice ili praznog umetka” na stranici 67).
- 12 Uklonite sve instalirane module, uključujući i drugu bateriju, ako je instalirana.
- 13 Uklonite tvrdi disk (pogledajte “Tvrdi disk” na stranici 130).

Pokrov sa šarkama

⚠ OPREZ: Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

➡ OBAVIJEST: Kako ne bi došlo do elektrostatičkog izboja, za uzemljenje koristite povež oko ruke ili povremeno dodirnite metalnu površinu koja nije obojena (na primjer, priključak na poleđini računala).

➡ OBAVIJEST: Pokrov sa šarkama je krhak i može se oštetiti ako se koristi prejaka sila. Pokrov sa šarkama uklanjate pažljivo.

- 1 Pratite upute u poglavlju “Prije početka” na stranici 113.
- 2 Okrenite računalo gornjom stranom okrenutom prema gore i zatim sasvim otvorite zaslon (180 stupnjeva) tako da se naslanja na vašu radnu površinu.

➡ OBAVIJEST: Kako biste izbjegli oštećivanje pokrova sa šarkama, nemojte pokrov podizati istovremeno na obje strane. Uklanjanje pokrova sa šarkama na način drugačiji od opisanog može uzrokovati pucanje plastike.



1 pokrov sa šarkama

2 plastični štapić

3 uvlačenje

- 3 Počevši od desne strane računala, pomoću plastičnog štapića podignite pokrov sa šarkama. Podignite pokrov od računala od desne strane prema lijevoj i polegnite pokrov sa strane.
- 4 Za vraćanje pokrova sa šarkama, umetnite lijevi rub pokrova na mjesto.
- 5 Pritišćite s lijeve strane na desnu dok pokrov ne škljocne na mjesto.

Tipkovnica

⚠ OPREZ: Prije izvođenja sljedećih postupaka, slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

➡ OBAVIJEST: Kako ne bi došlo do elektrostatičkog izboja, za uzemljenje koristite povež oko ruke ili povremeno dodirnite metalnu površinu na računalu koja nije obojena (poput stražnje ploče).

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 113.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (pogledajte “Pokrov sa šarkama” na stranici 115).



- | | | |
|-----------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| 1 vijci (3) | 2 jezičci na tipkovnici (5) | 3 naslon za dlanove |
| 4 vrpca za povlačenje | 5 ručka za blokadu kabela | 6 priključak kabela tipkovnice |
| | tipkovnice | |

➔ OBAVIJEST: Tipke na tipkovnici su osjetljive, lako se pomaknu iz kućišta, a njihova zamjena može biti prilično dugotrajna. Prilikom skidanja i rukovanja tipkovnice budite vrlo pažljivi.

3 Uklonite tri vijka s gornjeg dijela tipkovnice.

✎ NAPOMENA: Pažljivo podignite tipkovnicu kako biste osigurali da ne povlačite kabel. [korak 4.](#)

4 Okrenite tipkovnicu prema gore za 90 stupnjeva i postavite je na naslon za ruke kako biste mogli pristupiti priključku za tipkovnicu.

5 Ako je kabel blokiran ručicom uz priključak, pažljivo zaokrenite ručicu prema gore i oslobodite kabel.

6 Povucite jezičac kako biste isključili priključak kabela tipkovnice iz priključka tipkovnice na sistemskoj ploči.

✎ NAPOMENA: Kad budete vraćali tipkovnicu, provjerite jesu li jezičci tipkovnice sasvim na mjestu kako biste izbjegli ogrebotine na naslonu za dlanove.

Unutarnja kartica s Bluetooth® bežičnom tehnologijom

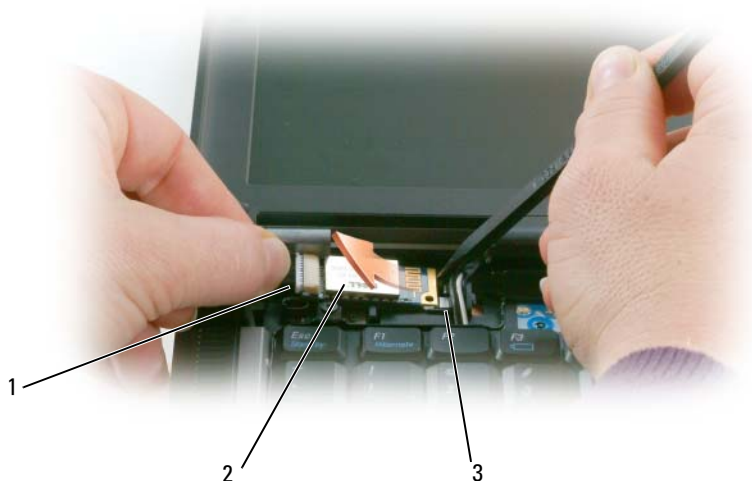
⚠ OPREZ: Prije izvođenja sljedećih postupaka, slijedite upute u *Priručnik s informacija o proizvodu*.

➡ OBAVIJEST: Kako ne bi došlo do elektrostatskog izboja, za uzemljenje koristite povez oko ruke ili povremeno dodirnite priključak na stražnjoj ploči računala.

➡ OBAVIJEST: Kako biste izbjegli oštećivanje ploče sustava morate ukloniti glavnu bateriju prije nego rastavite računalo.

Ako ste sa svojim računalom naručili internu karticu s Bluetooth bežičnom tehnologijom, ona je već instalirana.

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 113.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (pogledajte “Pokrov sa šarkama” na stranici 115).



1 kabel kartice 2 kartica 3 metalni jezičac

➡ OBAVIJEST: Budite pažljivi pri uklanjanju kartice kako ne biste oštetili karticu, kabel kartice ili okolne komponente.

- 3 Pažljivo uklonite kabel kartice iz njegovog vodiča za usmjeravanje.
- 4 Dok hvatate kabel kartice jednom rukom, drugom rukom plastičnim štapićem lagano podignite karticu ispod metalnog jezičca.
- 5 Podignite karticu iz odjeljka pazeći da kabel kartice ne povučete prejako.



- 6 Isključite karticu iz kabela i uklonite karticu iz računala.

Baterija veličine novčića

⚠ OPREZ: Prije izvođenja sljedećih postupaka, slijedite sigurnosne upute u *Priročniku s informacijama o proizvodu*.

➡ OBAVIJEST: Kako ne bi došlo do elektrostatickog izboja, za uzemljenje koristite povež oko ruke ili povremeno dodirnite priključak na stražnjoj ploči računala.

➡ OBAVIJEST: Kako biste izbjegli oštećivanje ploče sustava morate ukloniti glavnu bateriju prije nego rastavite računalo.

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 113.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (pogledajte “Pokrov sa šarkama” na stranici 115).
- 3 Uklonite tipkovnicu (pogledajte “Tipkovnica” na stranici 115).



1 priključak za bateriju 2 baterija veličine novčića 3 mylar

- 4 Uklonite priključak baterije iz priključka na ploči sustava.
- 5 Pazite da ne slomite plastiku. Malo odignite kut mylar materijala iznad baterije.
- 6 Držeći za mylar, uhvatite bateriju i povucite je iz odjeljka za baterije.

Memorija

Memoriju svog računala možete povećati instalacijom memorijskih modula na matičnu ploču. Pročitajte i informirajte se o vrsti memorije koju podržava vaše računalo. “Specifikacije” na stranici 169 Instalirajte samo one memorijske module koji su kompatibilni s vašim računalom.

⚠ OPREZ: Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

➡ OBAVIJEST: Ako računalo ima samo jedan memorijski modul, instalirajte memorijski modul u priključak s oznakom “DIMMA”.

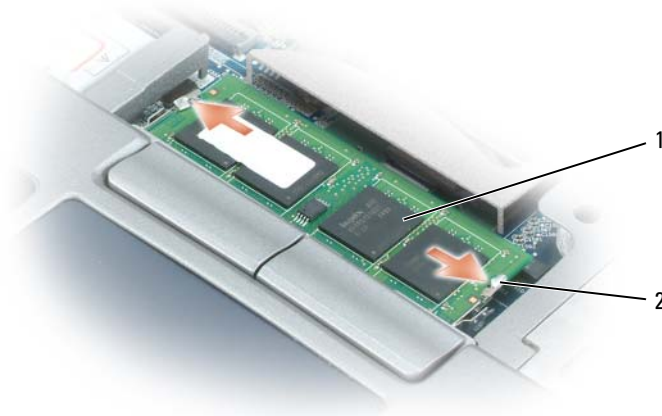
➡ OBAVIJEST: Ako uklonite originalne memorijske module iz računala tijekom nadogradnje memorije, držite ih odvojeno od novih modula koje možda imate, čak i ako ste nove module kupili od tvrtke Dell. Ako je moguće, *nemojte* kombinirati originalni memorijski modul s novim memorijskim modulom. Inače vaše računalo možda neće funkcionirati optimalno.

📝 NAPOMENA: Jamstvo računala pokriva memorijske module kupljene od tvrtke Dell.

Vaše računalo ima dvije SODIMM utičnice kojima mogu pristupiti korisnici, jedna kojoj se pristupa ispod tipkovnice (DIMM A) i druga kojoj se pristupa s donje strane računala (DIMM B).

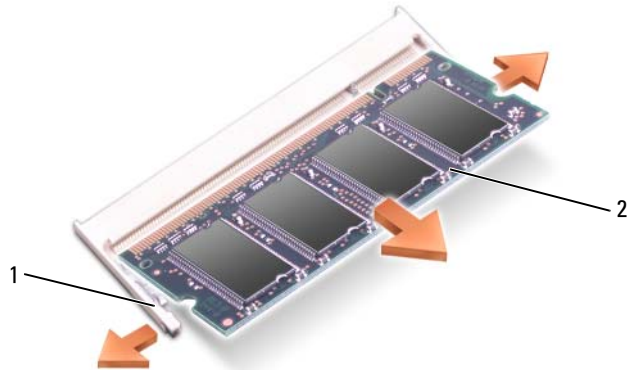
Za dodavanje ili zamjenu memorijskog modula u DIMM A priključku:

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 113.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (pogledajte “Pokrov sa šarkama” na stranici 115).
- 3 Uklonite tipkovnicu (pogledajte “Tipkovnica” na stranici 115).



1 memorijski modul (DIMM A) 2 sigurnosne hvataljke (2)

- ➔ OBAVIJEST:** Kako se priključak memorijskog modula ne bi ošteti, za razdvajanje zaštite memorijskog modula ne koristite alat.
- 4 Ako mijenjate memorijski modul, uzemljite se i uklonite postojeći modul:
 - a Vršcima prstiju pažljivo razdvojite zaštitu koja se nalazi sa svake strane priključka memorijskog modula dok modul ne iskoči.
 - b Izvadite modul iz priključka.

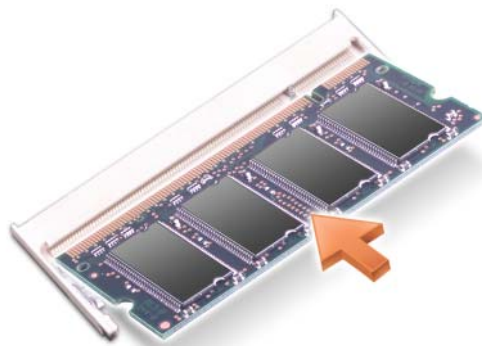


1 sigurnosne hvataljke (2 po priključku) 2 modul memorije

5 Uzemljite se i instalirajte novi memorijski modul:

NAPOMENA: Ako memorijski modul nije ispravno instaliran, računalo se možda neće ispravno pokrenuti. Ne postoji poruka o pogrešci koja to označava.

- a Poravnajte urez na priključku modula s jezičcem u utoru za priključak.
- b Modul čvrsto gurnite u utor pod kutom od 45 stupnjeva i zarotirajte ga prema dolje dok ne sjedne na mjesto. Ako ne čujete “klik”, izvadite modul i ponovo ga instalirajte.



Za dodavanje ili zamjenu memorijskog modula u DIMM B priključku:

OBAVIJEST: Ako morate instalirati memorijske module u dva priključka, instalirajte memorijski modul u priključak s oznakom “DIMMA” prije no što instalirate modul u priključak “DIMMB”. Memorijske module umećite pod kutom od 45 stupnja kako biste izbjegli oštećivanje priključka.

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 113.

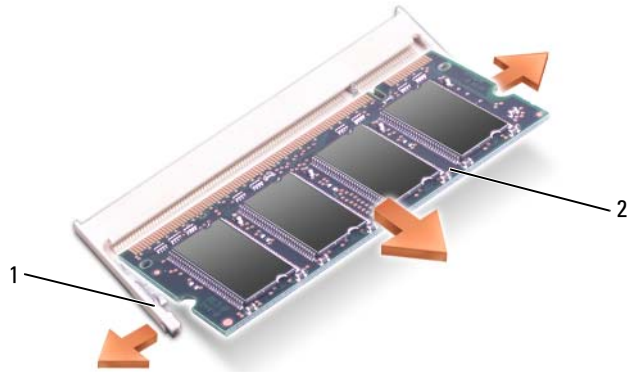
- 2 Okrenite računalo naopako, otpustite vijak u poklopcu memorijskog modula, a zatim uklonite poklopac.



1 poklopac memorijskog modula 2 vijak

➔ OBAVIJEST: Kako se priključak memorijskog modula ne bi oštetio, za razdvajanje zaštite memorijskog modula ne koristite alat.

- 3 Ako mijenjate memorijski modul, uzemljite se i uklonite postojeći modul:
 - a Vršcima prstiju pažljivo razdvojite zaštitu koja se nalazi sa svake strane priključka memorijskog modula dok modul ne iskoči.
 - b Izvadite modul iz priključka.



1 sigurnosne hvataljke (2 po priključku)

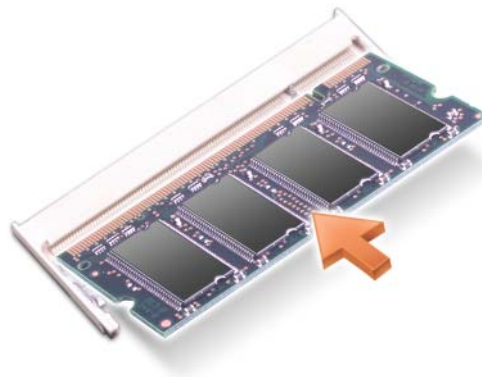
2 modul memorije

➔ **OBAVIJEST:** Umetnite memorijske module pod kutom od 45 stupnjeva kako biste izbjegli oštećivanje priključka.

4 Uzemljite se i instalirajte novi memorijski modul:

✎ **NAPOMENA:** Ako memorijski modul nije ispravno instaliran, računalo se možda neće ispravno pokrenuti. Ne postoji poruka o pogrešci koja to označava.

- a Urez na priključku koji se nalazi na rubu modula poravnajte s jezičcem u utoru za priključak.
- b Modul čvrsto gurnite u utor pod kutom od 45 stupnjeva i zarotirajte ga prema dolje dok ne sjedne na mjesto. Ako ne čujete “klik”, izvadite modul i ponovo ga instalirajte.



5 Vratite pokrov.

➔ **OBAVIJEST:** Ako se pokrov teško zatvara, izvadite modul i ponovo ga instalirajte. Pokrov ne zatvarajte na silu jer tako možete oštetiti računalo.

6 Umetnite bateriju u pregradu za baterije ili spojite AC adapter na računalo i električnu utičnicu.

7 Uključite računalo.

Računalo će prilikom pokretanja prepoznati dodatnu memoriju i automatski ažurirati informacije o konfiguraciji sustava.

Za potvrđivanje veličine memorije instalirane u računalo pritisnite **Start** → **Help and Support** (Pomoć i podrška), a zatim **Computer Information** (informacije o računalu).

8 Ponovo postavite pokrov memorijskog modula.

Bežična lokalna mreža (WLAN) Card

Ako ste uz računalo naručili WLAN karticu, ona je već instalirana.

⚠ OPREZ: Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 113.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (pogledajte “Pokrov sa šarkama” na stranici 115).
- 3 Uklonite tipkovnicu (pogledajte “Tipkovnica” na stranici 115).



1 WLAN kartica 2 antenski kabeli (2)

⚠ OBAVIJEST: Kako se priključak ne bi oštetio, za razdvajanje zaštitnih hvataljki ne koristite alat.

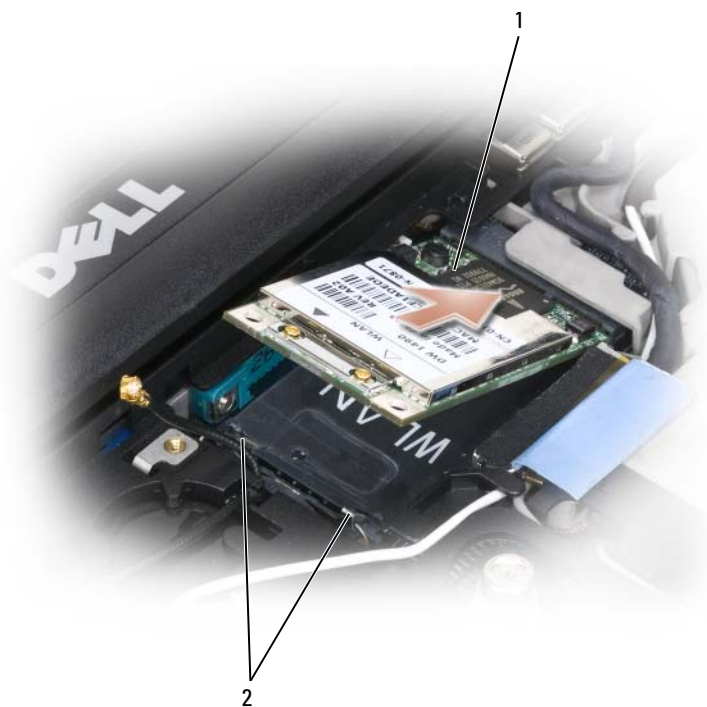
4 Ako WLAN kartica nije već instalirana idite na korak 5. Ako zamjenjujete WLAN karticu, uklonite postojeću karticu:

- a Isključite sve WLAN kartice iz priključenih kabela.
- b Vršcima prstiju pažljivo proširite metalne sigurnosne jezičce dok se kartica malo ne izdigne.
- c Izvucite i podignite WLAN karticu iz priključka.

➔ **OBAVIJEST:** Priključci imaju zaštitu koja osigurava ispravno priključivanje. Ako osjećate otpor, provjerite priključke i ponovno poravnajte karticu.

🔧 **NAPOMENA:** Nemojte umetati karticu za mobilnu širokopoljasnu mrežu i otvor za WLAN karticu.

🔧 **NAPOMENA:** WLAN kartica možda ima dva ili tri priključka, ovisno o vrsti kartice koju ste naručili.



1 WLAN kartica

2 metalni sigurnosni jezičci (2)

5 Za instalaciju WLAN kartice:

- a Odmaknite sve antenske kabele kako biste napravili mjesta za WLAN karticu.
- b Poravnajte WLAN karticu s priključkom pod kutom od 45 stupnjeva i gurajte je u priključak dok ne začujete klik.



1 WLAN kartica 2 priključci antenskih kabela

➔ OBAVIJEST: Kako biste izbjegli oštećivanje WLAN kartice nikada kabele nemojte stavljati na ili pod drugu karticu.

✎ NAPOMENA: WLAN kartica može imati dva ili tri priključka, ovisno o vrsti kartice koju ste naručili.

✎ NAPOMENA: Konkretnije informacije o tome koji kabel spojiti na koji priključak potražite u dokumentaciji koju ste dobili sa svojom WLAN karticom.

- c Spojite antenske kabele na WLAN karticu pazeći da ispravno usmjerite kabele.

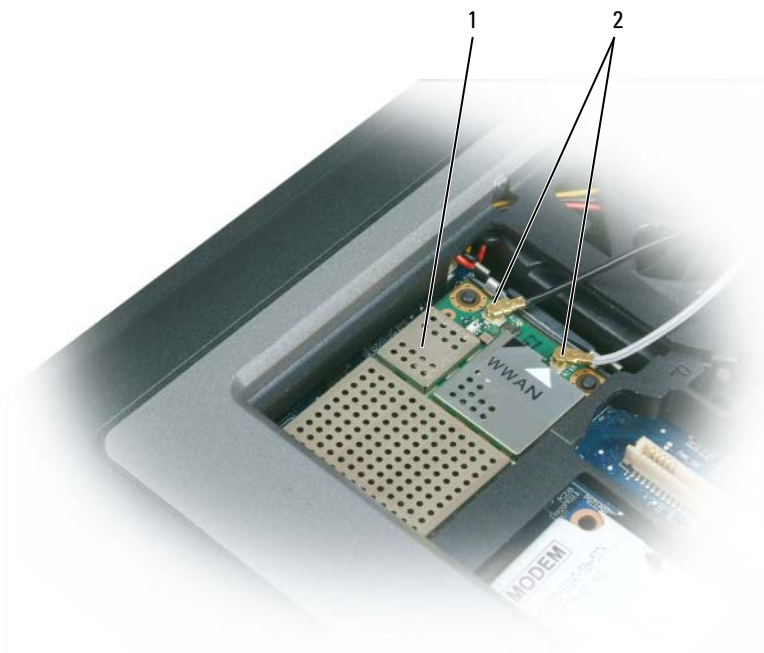
Kartica za mobilnu širokopojasnu mrežu

✎ NAPOMENA: Kartice za mobilnu širokopojasnu mrežu možda nisu dostupne u svim regijama.

Ako ste uz računalo naručili karticu za bežičnu širokopojasnu mrežu, ona je već instalirana.

⚠ OPREZ: Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 113.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (pogledajte “Pokrov sa šarkama” na stranici 115).
- 3 Uklonite tipkovnicu (pogledajte “Tipkovnica” na stranici 115).

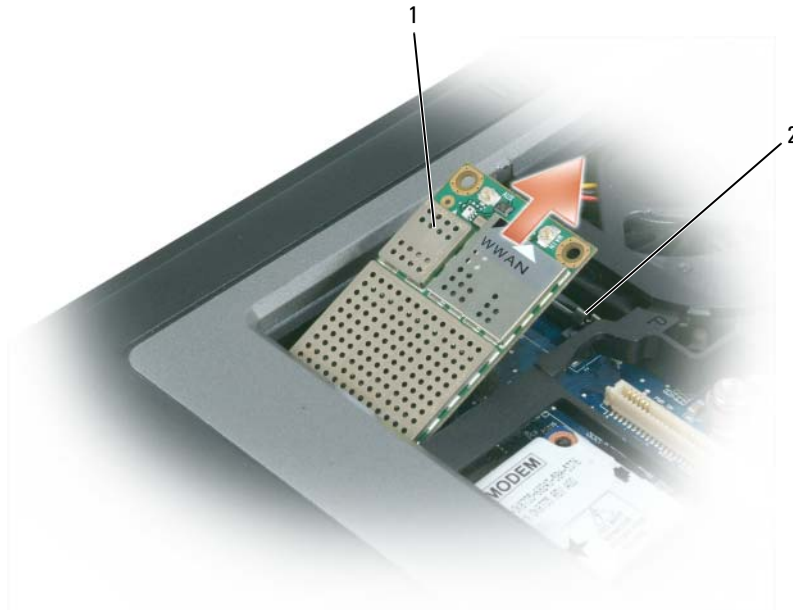


1 Kartica mobilne širokopojasne mreže 2 antenski kabeli (2)



OBAVIJEST: Kako se priključak ne bi oštetio, za razdvajanje zaštitnih hvataljki ne koristite alat.

- 4 Ako kartica za mobilnu širokopojasnu mrežu nije instalirana, idite na korak 5. Ako želite zamijeniti karticu za mobilnu širokopojasnu mrežu, uklonite postojeću karticu:
 - a isključite karticu za mobilnu širokopojasnu mrežu iz priključenih kabela.



1 Kartica mobilne širokopolasne mreže 2 metalni sigurnosni jezički (2)

- b Vršcima prstiju pažljivo proširite metalne sigurnosne jezičke dok se kartica malo ne izdigne.
- c Gurnite i podignite karticu za mobilnu širokopolasnu mrežu iz priključka.

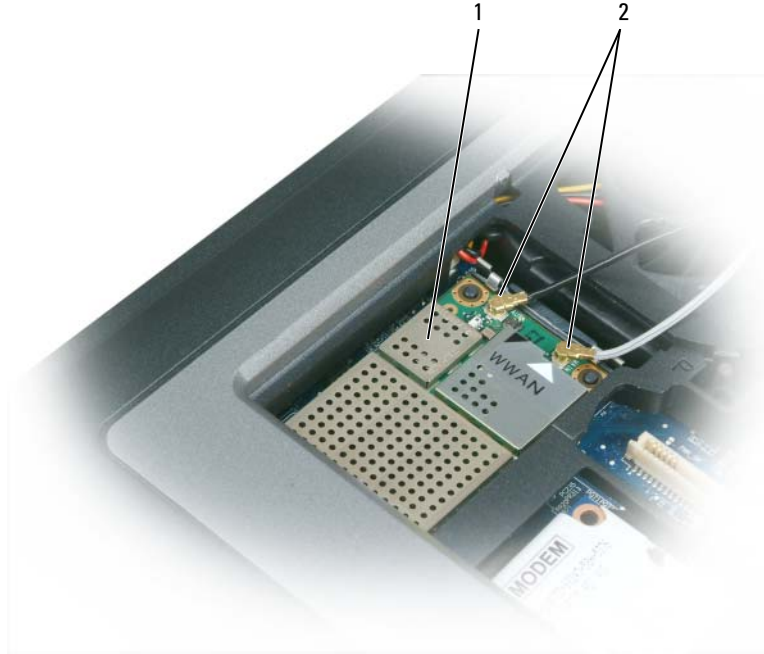
➔ OBAVIJEST: Priključci imaju zaštitu koja osigurava ispravno priključivanje. Ako osjećate otpor, provjerite priključke i ponovno poravnajte karticu.

🔧 NAPOMENA: WLAN karticu nemojte umetati u utor kartice mobilne širokopolasne mreže.

🔧 NAPOMENA: Kartica za mobilnu širokopolasnu mrežu možda ima jedan ili dva priključka, ovisno o vrsti kartice koju ste naručili.

5 Za instaliranje kartice za mobilnu širokopolasnu mrežu:

- a Pomjerite antenske kabele kako bi napravili mjesto za karticu za mobilnu širokopolasnu mrežu.
- b Poravnajte karticu s priključkom pod kutom od 45 stupnjeva i utisnite je u priključak dok ne začujete klik.



1 Kartica mobilne širokopojasne mreže 2 antenski kabeli (2)

➔ **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje kartice mobilne širokopojasne mreže, kabele nikad nemojte stavljati na ili pod karticu te provjerite jeste li ispravno usmjerili kabele.

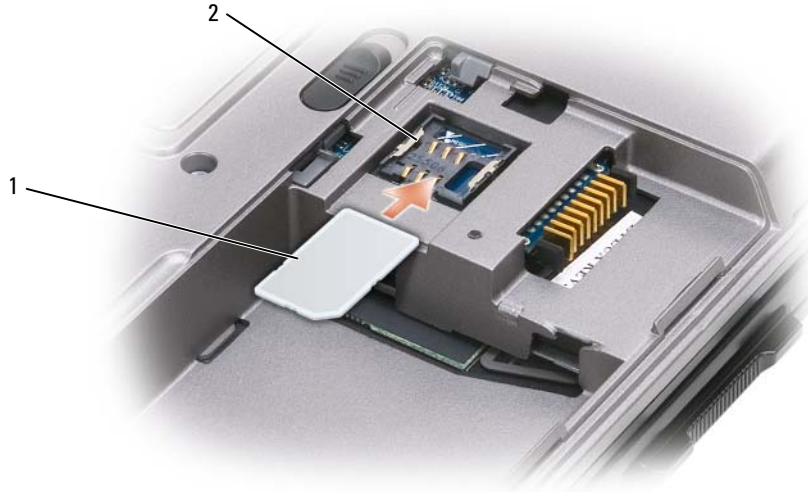
✎ **NAPOMENA:** Konkretnije informacije o tome koji kabel spojiti na koji priključak potražite u dokumentaciji koju ste dobili sa svojom karticom mobilne širokopojasne mreže.

- c Spojite bijeli antenski kabel na priključak na kartici označen bijelim trokutom; spojite crni antenski kabel na priključak na kartici označen crnim trokutom.

Kartica modula identificiranja korisnika (SIM)

⚠ **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 113.
- 2 Uklonite bateriju (pogledajte “Zamjena baterije” na stranici 36).



1 SIM kartica

2 metalni držači (2)

- ➔ **OBAVIJEST:** Priklučke SIM kartice nemojte dirati kako biste zaštilili karticu od elektrostatickog izboja (ESD). Kako biste spriječili elektrostaticki izboj držite karticu u svojoj ruci prije nego umetnete ili uklonite karticu.
- 3 Odrezanim kutom kartice okrenutim od utora kartice umetnite SIM karticu u utor tako da se podvuče pod jezičce.

Tvrđi disk

📄 **NAPOMENA:** Morate imati CD *operativnog sustava* za instalaciju operativnog sustava Microsoft® Windows®. Potreban vam je i CD *Drivers and Utilities* za vaše računalo kako biste mogli instalirati upravljačke i uslužne programe na novom tvrdom disku.

⚠️ **OPREZ:** Ako tvrdi disk izvadite iz računala dok je disk vruć, *ne dirajte* metalno kućište tvrdog diska.

⚠️ **OPREZ:** Prije rastavljanja računala slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

➔ **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli gubitak podataka isključite računalo prije uklanjanja tvrdog diska. Tvrđi disk ne vadite dok je računalo uključeno, u stanju pripravnosti ili u stanju hibernacije.

➔ **OBAVIJEST:** Tvrđi diskovi su izuzetno osjetljivi; čak i manji udarac može ih oštetiti.

📄 **NAPOMENA:** Dell ne jamči kompatibilnost ili pruža podršku za tvrde diskove čiji proizvođač nije sam Dell.

Za zamjenu tvrdog diska u pregradi za tvrdi disk:

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 113.



1 vijci (2) 2 Tvrđi disk

2 Uklonite vijke za tvrdi disk s donje strane računala.

➔ **OBAVIJEST:** Kada tvrdi disk izvadite iz računala, spremite ga u zaštitnu antistatičnu ambalažu. Pogledajte odjeljak »Zaštita od elektrostatskog naboja« u *Vodiču s informacijama o proizvodu*.

3 Tvrđi disk izvadite iz računala.

4 Izvadite novi tvrdi disk iz ambalaže.

Originalnu ambalažu spremite kako biste tvrdi disk mogli zapakirati ili poslati poštom.

➔ **OBAVIJEST:** Prilikom umetanja tvrdog diska primijenite čvrst i jednolik pritisak. Ako koristite prejak silu, možete oštetiti priključak.

5 Gurnite tvrdi disk u pregradu dok ne sjedne na mjesto.

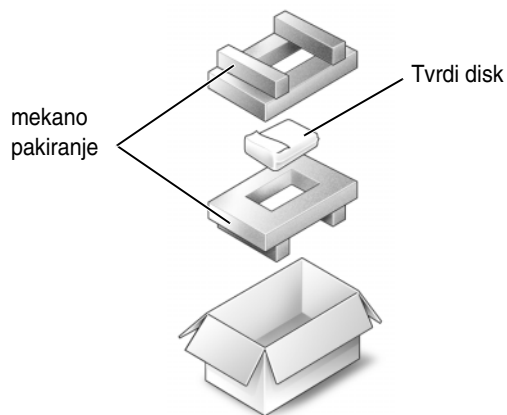
6 Ponovo postavite i pritegnite vijke.

7 Za instaliranje operativnog sustava za računalo koristite CD *Operating System* (Operativni sustav) (pogledajte “Korištenje CD-a s operativnim sustavom” na stranici 107).

Za instaliranje upravljačkih i uslužnih programa koristite medij *Drivers and Utilities* (pogledajte “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 102).

Vraćanje tvrdog diska Dell-u

Vaš stari tvrdi disk vratite Dell-u u njegovom originalnom ili sličnom mekanom pakiranju. U protivnom, tvrdi disk može se oštetiti tijekom prijevoza.



Pregrada za medije

NAPOMENA: Ako sigurnosni vijak ne postoji, uređaje možete uklanjati i instalirati dok računalo radi i dok je priključeno u uređaj za spajanje (spojeno).

Uklanjanje uređaja iz pregrade za medije

OBVIJEST: Kako biste spriječili oštećivanje uređaja, kad nisu instalirani u računalo spremite ih na sigurno, suho mjesto. Izbjegavajte ih pritiskati ili na njih stavljati teške predmete.

- 1 Ako postoji, uklonite sigurnosni vijak s donje strane računala.
- 2 Ako je računalo pokrenuto, dvaput pritisnite ikonu **Safely Remove Hardware** (Sigurno uklanjanje hardvera) na alatnoj traci, pritisnite uređaj koji želite izbaciti i pritisnite **Stop** (Zaustavi).
- 3 Pritisnite bravu za otpuštanje uređaja.



1 optički pogon

2 brava za otpuštanje uređaja

4 Izvucite uređaj iz pregrade za medije.

Za instalaciju uređaja, pogurajte novi uređaj u pregradu dok ne škljocne na mjesto.

Dell™ QuickSet

 **NAPOMENA:** Ova značajka možda nije dostupna na vašem računalu.

Dell™ QuickSet vam omogućava lagan pristup konfiguraciji ili pregledu sljedećih vrsta postavki:

- Povezivost mreža
- Upravljanje energijom
- Zaslona
- Informacije o sustavu

Ovisno o tome što želite raditi u Dell™ QuickSet-u, možete početi tako što *pritisnete*, *dvaput-pritisnete* ili *pritisnete-desnom tipkom miša* ikonu QuickSet-a na programskoj traci Microsoft® Windows®.

Alatna je traka smještena u donjem desnom kutu vašeg zaslona.

Za više informacija o QuickSetu desnom tipkom miša pritisnite ikonu QuickSet i odaberite **Help** (Pomoć).

Putovanje s računalom

Identifikacija računala

- Na računalo priložite oznaku s imenom ili posjetnicom.
- Zapišite svoju servisnu oznaku i spremite je na sigurno mjesto dalje od računala ili torbe. Servisnu oznaku upotrijebite ako policiju i tvrtku Dell morate obavijestiti o gubitku računala ili krađi.
- Na Microsoft® Windows® radnoj površini napravite datoteku pod nazivom **if_found**. U datoteku spremite informacije poput svog imena, adrese i broja telefona.
- Kontaktirajte tvrtku koja izdaje kreditne kartice i raspitajte se nude li kodirane identifikacijske oznake.

Pakiranje računala

- Iz računala isključite sve vanjske uređaje i spremite ih na sigurno. Uklonite kabele priključene na instalirane PC kartice i uklonite sve dodatne PC kartice.
- Kako bi računalo bilo što lakše, zamijenite sve uređaje instalirane u pregradu za module s Dell TravelLite™ modulom.
- Do kraja napunite glavnu bateriju i sve dodatne baterije koje namjeravate nositi sa sobom.
- Isključite računalo.
- Isključite AC adapter.



OBAVIJEST: Kada je zaslon zatvoren, predmeti koji ostanu na tipkovnici ili prostoru za dlan mogu oštetiti zaslon.

- S tipkovnice uklonite sve predmete poput spajalica, olovaka i papira i zatvorite zaslon.
- Za sigurno pakiranje računala i dodatne opreme koristite Dell™ torbu.
- Računalo ne pakirajte zajedno s predmetima poput pjene za brijanje, toaletne vode, parfema i hrane.



OBAVIJEST: Ako je računalo bilo izloženo ekstremnim temperaturama, prije uključivanja ga 1 sat ostavite da se vrati na sobnu temperaturu.

- Računalo, baterije i tvrdi disk čuvajte od opasnosti kao što su ekstremne temperature i pretjerana izloženost sunčevoj svjetlosti, prljavštini, prašini i tekućinama.
- Računalo zapakirajte tako da se ne može micati po prtljažniku automobila ili u nadglavnom spremniku za prtljagu.

Savjeti za putovanje



OBAVIJEST: Računalo ne pomičite dok se koristi tvrdi disk kako ne bi došlo do gubitka podataka.



OBAVIJEST: Računalo ne prijavljujte kao prtljagu.

- Preporučamo onemogućavanje bežičnih funkcija kako bi se povećalo radno vrijeme baterije. Za onemogućavanje aktivnosti bežične mreže koristite prekidač za bežičnu mrežu (pogledajte “Omogućavanje/onemogućavanje mogućnosti Dell™ Mobile Broadband Card (Kartica za bežičnu širokopoljasnu mrežu)” na stranici 56).
- Razmislite o promjeni upravljanja napajanjem kako biste maksimizirali vrijeme rada baterije (vidi “Konfiguracija postavki za upravljanje energijom” na stranici 35).
- Ako putujete u inozemstvo, nosite sa sobom dokaz o vlasništvu - ili dokaz o pravu na korištenje računala ako je ono u vlasništvu poduzeća kako biste ubrzali carinske formalnosti. Proučite carinske propise država u koje planirate putovati i razmislite o nabavi međunarodne također poznate kao *putovnica za robu*.
- Provjerite koja se vrsta električnih utičnica koristi u zemljama koje ćete posjetiti i opskrbite se odgovarajućim adapterima.
- Od izdavača kreditnih kartica zatražite informacije o vrstama pomoći za hitne slučajeve na putovanju koje se nude korisnicima prijenosnih računala.

Putovanje zrakoplovom




OBAVIJEST: Ne prolazite s računalom kroz detektor za metal. Računalo provucite kroz rendgenski uređaj ili ga ostavite na ručnoj provjeri.

- Provjerite imate li u torbi napunjenu bateriju za slučaj da morate uključiti računalo.
- Prije ulaska u zrakoplov provjerite je li dopuštena upotreba računala. Neke zrakoplovne tvrtke zabranjuju upotrebu elektronskih uređaja tijekom leta. Sve zrakoplovne tvrtke zabranjuju upotrebu elektronskih uređaja tijekom polijetanja i slijetanja.


Dobivanje pomoći


Dobivanje pomoći

 **OPREZ:** Ako morate skinuti poklopac računala, najprije isključite napajanje računala i modemske kabele iz svih električnih utičnica.

Ako budete imali problema s računalom, možete napraviti sljedeće korake za dijagnosticiranje i rješavanje problema:


- 1 Potražite informacije i postupke koje se odnose na problem koji imate s računalom.
- 2 Informacije o postupcima korištenja značajke Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) potražite u poglavlju “Dell Dijagnostika” na stranici 79.
- 3 Popunite kontrolni popis “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143.
- 4 Koristite opsežan komplet mrežnih usluga tvrtke Dell koji je dostupan na stranici Dell podrška (support.dell.com) za pomoć pri postupcima instaliranja i rješavanja problema. Potpuniji popis mrežne pomoći za Dell računala potražite u poglavlju “Online usluge” na stranici 140.
- 5 Ako vam prethodni koraci nisu pomogli u rješavanju problema, pogledajte “Kontaktiranje tvrtke Dell” na stranici 144.

 **NAPOMENA:** Nazovite službu podrške tvrtke Dell putem telefona ili s računala kako bi vam osoblje moglo pomoći potrebnim postupcima.

 **NAPOMENA:** Sustav Express kod usluge tvrtke Dell možda nije dostupan u svim zemljama.

Kad od vas to bude tražio automatizirani telefonski sustav tvrtke Dell unesite svoj EXpress kod usluge kako biste svoj poziv preusmjerili izravno pravnom osoblju podrške. Ako nemate Express kod usluge, otvorite mapu **Dell Accessories** (Dell pomagala), dvaput pritisnite ikonu **Express Service Code** (Express kod usluge) i slijedite upute.

Upute o načinima korištenja službe za podršku tvrtke Dell potražite u poglavlju “Služba za tehničku i korisničku podršku” na stranici 139.

 **NAPOMENA:** Neke od sljedećih usluga nisu uvijek dostupne u svim lokacijama izvan kontinentalnog SAD-a. Za informacije o dostupnosti nazovite svog lokalnog predstavnika tvrtke Dell.

Služba za tehničku i korisničku podršku

Služba za podršku tvrtke Dell na raspolaganju je za odgovore na vaša pitanja o hardveru tvrtke Dell™. Naše osoblje podrške koristi računalnu dijagnostiku kako bi pružili brze, točne odgovore.

Informacije o kontaktiranju podrške tvrtke Dell potražite u poglavlju “Prije nego nazovete” na stranici 142, a zatim potražite kontaktne informacije za svoju regiju ili idite na support.dell.com.

DellConnect

DellConnect je jednostavan mrežni alat koji omogućuje službi za podršku tvrtke Dell da pristupi vašem računalu preko širokopojasne mreže, dijagnosticira problem i popravi ga uz vaš nadzor. Više informacija potražite na **support.dell.com** i pritisnite DellConnect.

Online usluge

O proizvodima i uslugama tvrtke Dell možete saznati više na sljedećim web-mjestima:

www.dell.com

www.dell.com/ap (samo Azija/Pacifik)

www.dell.com/jp (samo Japan)

www.euro.dell.com (samo Europa)

www.dell.com/la (Latinska Amerika i Karibi)

www.dell.ca (samo Kanada)

Dell Podrški možete pristupiti preko sljedećih web-stranica i adresa e-pošte:

- Web-stranice Dell Podrške

support.dell.com

support.jp.dell.com (samo Japan)

support.euro.dell.com (samo Europa)

- Adrese e-pošte Dell Podrške

mobile_support@us.dell.com

support@us.dell.com

la-techsupport@dell.com (samo zemlje Latinske Amerike i karipske zemlje)

apsupport@dell.com (samo azijske/pacifičke zemlje)

- Adrese e-pošte Marketinga i prodaje tvrtke Dell

apmarketing@dell.com (samo azijske/pacifičke zemlje)

sales_canada@dell.com (samo Kanada)

- Anonimni protokol za prijenos podataka (FTP)

ftp.dell.com

Prijavite se kao korisnik: anonimno i koristite svoje adresu e-pošte kao lozinku.

AutoTech usluga

Dellova automatska usluga podrške—AutoTech—omogućuje odgovore na često postavljana pitanja Dellovih korisnika o prijenosnim i stolnim računalima.

Kad nazovete AutoTech, koristite svoj telefon s tonskim biranjem za odabir tema koje odgovaraju vašim pitanjima. Telefonske brojeve za svoju regiju potražite u poglavlju “Kontaktiranje tvrtke Dell” na stranici 144.

Automatizirana usluga za stanje narudžbe

Status narudžbe proizvoda tvrtke Dell možete provjeriti na **support.dell.com** ili nazovite automatiziranu uslugu za status narudžbe. Snimka od vas traži informacije potrebne za lociranje i izvješćivanje o vašoj narudžbi. Telefonske brojeve za svoju regiju potražite u poglavlju “Kontaktiranje tvrtke Dell” na stranici 144.

Problemi s vašom narudžbom

Ako imate problema sa svojom narudžbom, poput dijelova koji nedostaju, krivih dijelova ili netočnog zaračunavanja, obratite se tvrtki Dell radi pomoći kupcu. Kad zovete pripremite svoj račun ili uplatnicu. Telefonske brojeve za svoju regiju potražite u poglavlju “Kontaktiranje tvrtke Dell” na stranici 144.

Informacije o proizvodu

Ako vam trebaju informacije o dodatnim proizvodima raspoloživim u tvrtki Dell ili ako biste htjeli dati narudžbu, posjetite web-stranicu tvrtke Dell na **www.dell.com**. Telefonske brojeve za svoju regiju ili za razgovor sa prodajnim stručnjakom potražite u poglavlju “Kontaktiranje tvrtke Dell” na stranici 144.

Vraćanje proizvoda radi jamstvenog popravka ili kredita


Sve proizvode koje vraćate, bilo za popravak ili kredit, pripremite na sljedeći način:

- 1 Nazovite tvrtku Dell kako biste dobili Broj autorizacije za povrat materijala i napišite ga čitko i na vidljivom mjestu na vanjski dio kutije.
Telefonske brojeve za svoju regiju potražite u poglavlju “Kontaktiranje tvrtke Dell” na stranici 144.
- 2 Priložite primjerak računa i pismo u kojem opisujete razlog vraćanja.
- 3 Priložite kopiju kontrolnog popisa za dijagnostiku (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143) u kojem su navedeni testovi koje ste obavili i sve poruke o pogreškama koje je javila Dell dijagnostika “Dell Dijagnostika” na stranici 79).
- 4 Priložite svu dodatnu opremu koja pripada proizvodu koji vraćate (kabele za napajanjem diskete sa softverom, priručnike, itd.) ako vraćanje radi kredita.
- 5 Spakirajte opremu koju vraćate u originalnu (ili ekvivalentnu) ambalažu.

Troškove slanja plaćate sami. Također ste odgovorni za osiguravanje vraćenog proizvoda, te preuzimate rizik gubitka tijekom otpreme tvrtki Dell. Paketi s plaćanjem pouzecem se ne prihvaćaju.

Izvjestaje koji ne ispunjavaju prethodne zahtjeve Dellov prihvatni spoj će odbaciti i vratiti vama.

Prije nego nazovete

 **NAPOMENA:** Pripremite svoj Express kod usluge kad zovete. Kod pomaže Dellovoj automatiziranoj telefonskoj podršci da vaš poziv učinkovitije usmjeri. Možda će od vas tražiti i informacije o servisnoj naljepnici (nalazi se s donje strane računala).

Pazite na to da popunite kontrolni dijagnostički popis (vidi “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143). Ako je moguće, uključite svoje računalo prije nego nazovete tvrtku Dell radi pomoći i zovite s telefona na ili blizu računala. Možda će se od vas tražiti da utipkate neke naredbe na tipkovnici, prenesete detaljne informacije tijekom operacija ili pokušate ostale korake rješavanja problema koji su mogući samo na samom računalu. Provjerite je li dostupna dokumentacija računala.

 **OPREZ:** Prije rada u unutrašnjosti računala, slijedite sigurnosne upute u svom *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Kontrolni popis dijagnostike

Naziv:

Datum:

Adresa:

Telefonski broj:

Servisna oznaka (crtični kod sa stražnje ili donje strane računala):

Express kod usluge

Broj autorizacije za povrat materijala (ako vam ga je dao tehničar podrške tvrtke Dell):

Operativni sustav i verzija:

Uređaji:

Kartice za proširenje:

Jeste li spojeni na mrežu? Da Ne

Mreža, verzija i mrežni adapter:

Programi i verzije:

Pogledajte dokumentaciju operativnog sustava kako biste odredili datoteke pokretanja sustava. Ako je računalo spojeno na pisač, ispišite svaku datoteku. U suprotnom slučaju snimite sadržaj svake datoteke prije nego nazovete tvrtku Dell.

Obavijest o pogrešci, šifra upozorenja ili dijagnostička šifra:

Opis problema i postupci rješavanja problema koje ste izvršili:


Tvrtku Dell možete kontaktirati putem Interneta i telefona:

- Za podršku putem interneta idite na **support.dell.com**.
- Za međunarodnu podršku putem Interneta koristite izbornik **Choose A Country/Region** (Odabir države/regije) na donjem dijelu stranice ili potražite web-adrese navedene u sljedećoj tablici.

- Za podršku e-poštom potražite adrese e-pošte u sljedećoj tablici.

 **NAPOMENA:** Besplatni brojevi koriste se samo u državi za koju su navedeni.

- Za telefonsku podršku koristite telefonske brojeve i kodove navedene u sljedećoj tablici. Ako vam je potrebna pomoć za odabir ispravnog koda, obratite se lokalnom ili međunarodnom operateru.

 **NAPOMENA:** Navedene informacije za kontakt bile su ispravne prilikom tiskanja ovog dokumenta i podložne su promjenama.

Kontaktiranje tvrtke Dell

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Američki Djevičanski Otoci	Online podrška	www.dell.com/vi la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	besplatan broj: 1-877-702-4360
Angvila	Online podrška	www.dell.com/ai
	Adresa e-pošte	la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	besplatan broj: 800-335-0031
Antigua i Barbuda	Online podrška	www.dell.com.ag la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	1-800-805-5924
Aomen Pozivni broj države: 853	Tehnička podrška	besplatan broj: 0800-105
	Korisnička podrška (Xiamen, Kina)	34 160 910
	Transakcijska prodaja (Xiamen, Kina)	29 693 115

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Argentina (Buenos Aires)	Online podrška	www.dell.com.ar
Međunarodni pristupni broj: 00	E-pošta za stolna i prijenosna računala	la-techsupport@dell.com
Pozivni broj države: 54	E-pošta za poslužitelje i EMC [®] proizvode	la_enterprise@dell.com
Pozivni broj grada: 11	Korisnička podrška	besplatan broj: 0-800-444-0730
	Tehnička podrška – Dell PowerApp™, Dell PowerEdge™, Dell PowerConnect™ i Dell PowerVault™	besplatan broj: 0-800-222-0154
	Usluge tehničke podrške	besplatan broj: 0-800-444-0724
	Prodaja	0-810-444-3355
Aruba	Online podrška	www.dell.com.aw
		la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	besplatan broj: 800-1578
Australija (Sydney)	Online podrška	support.ap.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 0011		support.ap.dell.com/contactus
Pozivni broj države: 61	Tehnička podrška	
Pozivni broj grada: 2	Kućna i računala za male urede	besplatan broj: 1300-655-533
	Srednja i velika poduzeća	besplatan broj: 1800-633-559
	Mala poduzeća, obrazovanje, lokalna uprava	besplatan broj: 1800-060-889
	Korisnička podrška	besplatan broj: 1300-662-196

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Austrija (Beč) Međunarodni pristupni broj: 900 Pozivni broj države: 43 Pozivni broj grada: 1	Online podrška Prodaja za obične korisnike/manje poslovne korisnike Faks za obične korisnike/manje poslovne korisnike Korisnička podrška za kućna računala/mala poduzeća Korisnička podrška za kućna računala/mala poduzeća Prioritetni računi/služba za korporativne korisnike Podrška za velike klijente/korporacije Centrala	support.euro.dell.com tech_support_central_europe@dell.com 08 20 24 05 30 00 08 20 24 05 30 49 08 20 24 05 30 14 08 20 24 05 30 17 08 20 24 05 30 16 08 20 24 05 30 17 08 20 24 05 30 00
Bahami	Online podrška Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	www.dell.com/bs la-techsupport@dell.com besplatan broj: 1-866-874-3038
Barbados	Online podrška Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	www.dell.com/bb la-techsupport@dell.com 1-800-534-3142
Belgija (Bruxelles) Međunarodni pristupni broj: 00 Pozivni broj države: 32 Pozivni broj grada: 2	Online podrška Opća podrška Opća podrška - faks Korisnička podrška Prodaja za korporacije Faks Centrala	support.euro.dell.com 02 481 92 88 02 481 92 95 02 713 15 65 02 481 91 00 02 481 92 99 02 481 91 00
Bermuda	Online podrška Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	www.dell.com/bm la-techsupport@dell.com 1-877-890-0751

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Bolivija	Online podrška	www.dell.com/bo la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	besplatan broj: 800-10-0238
Brazil	Online podrška	www.dell.com/br
Međunarodni pristupni broj: 00		BR_TechSupport@dell.com
Pozivni broj države: 55	Korisnička i tehnička podrška	0800 970 3355
Pozivni broj grada: 51	Faks tehničke podrške	51 2104 5470
	Faks korisničke podrške	51 2104 5480
	Prodaja	0800 970 3390
Britanski Djevičanski Otoci	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	besplatan broj: 1-866-278-6820
Brunei	Tehnička podrška (Penang, Malezija)	604 633 4966
Pozivni broj države: 673	Korisnička podrška (Penang, Malaysia)	604 633 3101
		ili besplatno: 801 1012
	Transakcijska prodaja (Penang, Malezija)	604 633 3101
		ili besplatno: 801 1012
Češka (Prag)	Online podrška	support.euro.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 00		czech_dell@dell.com
Pozivni broj države: 420	Tehnička podrška	22537 2727
	Korisnička podrška	22537 2707
	Faks	22537 2714
	Faks tehničke podrške	22537 2728
	Centrala	22537 2711
Čile (Santiago)	Online podrška	www.dell.com/cl
Pozivni broj države: 56		la-techsupport@dell.com
Pozivni broj grada: 2	Prodaja i korisnička podrška	besplatan broj: 1230-020-3397
		ili 800-20-1385

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Danska (Kopenhagen)	Online podrška	support.euro.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 00	Tehnička podrška	7023 0182
Pozivni broj države: 45	Relacijska prodaja – korisnička podrška	7023 0184
	Korisnička podrška za kućna računala/mala poduzeća	3287 5505
	Centrala – relacijska prodaja	3287 1200
	Centrala faks – relacijska prodaja	3287 1201
	Centrala – kućna računala/mala poduzeća	3287 5000
	Centrala faks – kućna računala/mala poduzeća	3287 5001
Dominika	Online podrška	www.dell.com/dm la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	besplatan broj: 1-866-278-6821
Dominikanska Republika	Online podrška	www.dell.com/do la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	1-800-156-1588
Ekvador	Online podrška	www.dell.com/ec la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja (za pozive iz Quito)	besplatan broj: 999-119-877-655-3355
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja (za pozive iz Guayaquila)	besplatan broj: 1800-999-119-877-655-3355
El Salvador	Online podrška	www.dell.com/sv la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	800-6132

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Finska (Helsinki) Međunarodni pristupni broj: 990 Pozivni broj države: 358 Pozivni broj grada: 9	Online podrška	support.euro.dell.com fi_support@dell.com
	Tehnička podrška	0207 533 555
	Korisnička podrška	0207 533 538
	Centrala	0207 533 533
	Faks	0207 533 530
	Prodaja — manje od 500 zaposlenika	0207 533 540
	Prodaja — više od 500 zaposlenika	0207 533 533
Francuska (Paris) (Montpellier) Međunarodni pristupni broj: 00 Pozivni broj države: 33 Pozivni brojevi gradova: (1) (4)	Online podrška	support.euro.dell.com
	Obični korisnici i manji poslovni korisnici	
	Tehnička podrška	0825 387 270
	Korisnička podrška	0825 823 833
	Centrala	0825 004 700
	Centrala (pozivi izvan Francuske)	04 99 75 40 00
	Prodaja	0825 004 700
	Faks	0825 004 701
	Faks (pozivi izvan Francuske)	04 99 75 40 01
	Korporacije	
	Tehnička podrška	0825 004 719
	Korisnička podrška	0825 338 339
	Centrala	01 55 94 71 00
Prodaja	01 55 94 71 00	
Faks	01 55 94 71 01	
Gijana	Online podrška	la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	besplatan broj: 1-877-270-4609

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Grčka	Online podrška	support.euro.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 00	Tehnička podrška	00800-44 14 95 18
Pozivni broj države: 30	Tehnička podrška — Gold Service	00800-44 14 00 83
	Centrala	2108129810
	Centrala — usluga Gold	2108129811
	Prodaja	2108129800
	Faks	2108129812
Grenada	Online podrška	www.dell.com/gd la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	besplatan broj: 1-866-540-3355
Gvatemala	Online podrška	www.dell.com/gt la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	1-800-999-0136
Hong Kong	Online podrška	support.ap.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 001		support.dell.com.cn/email
Pozivni broj države: 852	Tehnička podrška – Dimension i Inspiron	00852-2969 3188
	Tehnička podrška – OptiPlex, Latitude i Dell Precision	00852-2969 3191
	Tehnička podrška – poslužitelji i skladištenje podataka	00852-2969 3196
	Tehnička podrška – projektori, PDA, prekidači, usmjerivači i slično.	00852-3416 0906
	Korisnička podrška	00852-3416 0910
	Velike korporacije	00852-3416 0907
	Globalni programi korisničke podrške	00852-3416 0908
	Odjel za srednje poslovne korisnike	00852-3416 0912
	Odjel za obične korisnike i male poslovne korisnike	00852-2969 3105

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Indija	Online podrška	support.ap.dell.com
	Podrška za prijenosna i stolna računala	
	Desktop Support E-mail	india_support_desktop@dell.com
	Podrška za prijenosna računala - e-pošta	india_support_notebook@dell.com
	Telefonski brojevi	080-25068032 ili 080-25068034 ili kod grada STD + 60003355 ili besplatan broj: 1-800-425-8045
	Podrška za poslužitelje	
	E-pošta	india_support_Server@dell.com
	Telefonski brojevi	080-25068032 ili 080-25068034 ili kod grada STD + 60003355 ili besplatan broj: 1800 425 8045
	Podrška samo za Gold	
	E-pošta	eec_ap@dell.com
	Telefonski brojevi	080-25068033 ili gradski STD kod + 60003355 ili besplatan broj: 1-800-425-9045
	Korisnička podrška	
	Obični korisnici i manji poslovni korisnici	India_care_HSB@dell.com besplatan broj: 1800-4254051
	Velike korporacije	India_care_REL@dell.com besplatan broj: 1800-4252067
	Prodaja	
	Velike korporacije	1600 33 8044
	Obični korisnici i manji poslovni korisnici	1600 33 8046

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Irska (Cherrywood) Međunarodni pristupni broj: 00 Pozivni broj države: 353 Pozivni broj grada: 1	Online podrška	support.euro.dell.com dell_direct_support@dell.com
	Tehnička podrška	
	Poslovna računala	1850 543 543
	Kućna računala	1850 543 543
	Podrška za kućna računala	1850 200 889
	Prodaja	
	Kućna računala	1850 333 200
	Mala poduzeća	1850 664 656
	Srednja poduzeća	1850 200 646
	Velika poduzeća	1850 200 646
	Prodaja e-pošta	Dell_IRL_Outlet@dell.com
	Korisnička podrška	
	Obični i manji poslovni korisnici	01 204 4014
	Poduzeća (više od 200 zaposlenika)	1850 200 982
	Osnovno	
	Faks/faks prodaje	01 204 0103
	Centrala	01 204 4444
	U.K. Korisnička podrška (samo unutar UK)	0870 906 0010
	Korporativna korisnička podrška (samo unutar UK)	0870 907 4499
	Prodaja za UK (samo pozivi iz UK)	0870 907 4000

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Italija (Milano)	Online podrška	support.euro.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 00	Obični korisnici i manji poslovni korisnici	
Pozivni broj države: 39	Tehnička podrška	02 577 826 90
Pozivni broj grada: 02	Korisnička podrška	02 696 821 14
	Faks	02 696 821 13
	Centrala	02 696 821 12
	Korporacije	
	Tehnička podrška	02 577 826 90
	Korisnička podrška	02 577 825 55
	Faks	02 575 035 30
	Centrala	02 577 821
Jamajka	Online podrška	la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja (samo unutar Jamajke)	1-800-440-9205

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Japan (Kawasaki)	Online podrška	support.jp.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 001	Tehnička podrška – Dimension i Inspiron	besplatan broj: 0120-198-226
Pozivni broj države: 81	Tehnička podrška izvan Japana – Dimension i Inspiron	81-44-520-1435
Pozivni broj grada: 44	Tehnička podrška – Dell Precision, OptiPlex i Latitude	besplatan broj: 0120-198-433
	Tehnička podrška izvan Japana – Dell Precision, OptiPlex i Latitude	81-44-556-3894
	Tehnička podrška – Dell PowerApp, Dell PowerEdge, Dell PowerConnect i Dell PowerVault	besplatan broj: 0120-198-498
	Tehnička podrška izvan Japana – PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault	81-44-556-4162
	Tehnička podrška – projektori, PDA, pisači, usmjerivači	besplatan broj: 0120-981-690
	Tehnička podrška – projektori, PDA, pisači, usmjerivači	81-44-556-3468
	Faxbox usluga	044-556-3490
	Automatizirana 24-satna usluga za stanja narudžbi	044-556-3801
	Korisnička podrška	044-556-4240
	Poslovna prodaja – do 400 zaposlenika	044-556-1465
	Prodaja za prioritetne račune – preko 400 zaposlenika	044-556-3433
	Prodaja za javna poduzeća – vladine agencije, obrazovanje i zdravstvo	044-556-5963
	Globalni segment za Japan	044-556-3469
	Obični korisnici	044-556-1657
	Online prodaja za pojedinačne korisnike	044-556-2203
	Fizička prodaja za pojedinačne korisnike	044-556-4649
	Centrala	044-556-4300

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Južna Afrika (Johanesburg)	Online podrška	support.euro.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 09/091	Gold	dell_za_support@dell.com 011 709 7713
Pozivni broj države: 27	Tehnička podrška	011 709 7710
Pozivni broj grada: 11	Korisnička podrška	011 709 7707
	Prodaja	011 709 7700
	Faks	011 706 0495
	Centrala	011 709 7700
Južna Azija i Pacifička regija	Tehnička podrška, korisnička podrška i prodaja (Penang, Malezija)	604 633 4810
Kajmanski otoci	Online podrška	la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	1-877-262-5415

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Kanada (North York, Ontario)	Online status narudžbi	www.dell.ca/ostatus
Međunarodni pristupni broj: 011	Online podrška AutoTech (automatizirana podrška za hardver i jamstva)	support.ca.dell.com besplatan broj: 1-800-247-9362
	Korisnička podrška	
	Kućna računala i mala poduzeća	besplatan broj: 1-800-847-4096
	Mala poduzeća	besplatan broj: 1-800-906-3355
	Srednja i velika poduzeća, uprava, obrazovanje	besplatan broj: 1-800-387-5757
	telefonska podrška za jamstva za hardver	
	Korisnička podrška za kućna računala/mala poduzeća	besplatan broj: 1-800-847-4096
	Računala za mala/srednja/velika poduzeća, upravu	besplatan broj: 1-800-387-5757
	Pisači, projektori, televizori, ručni uređaji, digitalni džuboksovi i bežični uređaji	1-877-335-5767
	Prodaja	
	Prodaja za kućna računala/mala poduzeća	besplatan broj: 1-800-999-3355
	Mala poduzeća	besplatan broj: 1-800-387-5752
	Srednja i velika poduzeća, uprava	besplatan broj: 1-800-387-5755
	Rezervni dijelovi i proširene usluge	1 866 440 3355

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Kina (Xiamen)	Online podrška	support.dell.com.cn
Pozivni broj države: 86	Tehnička podrška - e-pošta	support.dell.com.cn/email
Pozivni broj grada: 592	Korisnička podrška - e-pošta	customer_cn@dell.com
	Faks tehničke podrške	592 818 1350
	Tehnička podrška – Dell™ Dimension™ i Dell Inspiron™	besplatan broj: 800 858 2969
	Tehnička podrška – Dell OptiPlex™, Dell Latitude™ i Dell Precision™	besplatan broj: 800 858 0950
	Tehnička podrška – poslužitelji i skladištenje podataka	besplatan broj: 800 858 0960
	Tehnička podrška – projektori, PDA, prekidači, usmjerivači i slično.	besplatan broj: 800 858 2920
	Tehnička podrška – pisači	besplatan broj: 800 858 2311
	Korisnička podrška	besplatan broj: 800 858 2060
	Faks korisničke podrške	592 818 1308
	Obični i manji poslovni korisnici	besplatan broj: 800 858 2222
	Odjel za velike klijente	besplatan broj: 800 858 2557
	GCP za velike klijente	besplatan broj: 800 858 2055
	Računi velikih korporacija — najvažniji računi	besplatan broj: 800 858 2628
	Veliki poslovni klijenti — sjeverna regija	besplatan broj: 800 858 2999
	Veliki poslovni klijenti — sjeverna regija — državne službe i obrazovanje	besplatan broj: 800 858 2955
	Veliki poslovni klijenti — istočna regija	besplatan broj: 800 858 2020
	Veliki poslovni klijenti — istočna regija — državne službe i obrazovanje	besplatan broj: 800 858 2669
	Veliki poslovni klijenti — tim za odgovore na pitanja	besplatan broj: 800 858 2572
	Veliki poslovni klijenti — južna regija	besplatan broj: 800 858 2355
	Veliki poslovni klijenti — zapadna regija	besplatan broj: 800 858 2811
	Veliki poslovni klijenti — rezervni dijelovi	besplatan broj: 800 858 2621

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Kolumbija	Online podrška	www.dell.com/co la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	01-800-915-4755
Koreja (Seul) Međunarodni pristupni broj: 001 Pozivni broj države: 82 Pozivni broj grada: 2	Online podrška	support.ap.dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška	besplatan broj: 080-200-3800
	Tehnička podrška – Dimension, PDA, Electronics i Accessories	besplatan broj: 080-200-3801
	Prodaja	besplatan broj: 080-200-3600
	Faks	2194-6202
Centrala	2194-6000	
Kostarika	Online podrška	www.dell.com/cr la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	0800-012-0231
Latinska Amerika	Tehnička podrška za korisnike (Austin, Texas, SAD)	512 728-4093
	Korisnička podrška (Austin, Texas, SAD)	512 728-3619
	Faks (tehnička i korisnička podrška) (Austin, Texas, SAD)	512 728-3883
	Prodaja (Austin, Texas, SAD)	512 728-4397
	Prodaja, faks (Austin, Texas, SAD)	512 728-4600 ili 512 728-3772
Luksemburg Međunarodni pristupni broj: 00 Pozivni broj države: 352	Online podrška	support.euro.dell.com
	Podrška	342 08 08 075
	Prodaja za obične korisnike/manje poslovne korisnike	+32 (0)2 713 15 96
	Prodaja za korporacije	26 25 77 81
	Korisnička podrška	+32 (0)2 481 91 19
Faks	26 25 77 82	

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Malezija (Penang)	Online podrška	support.ap.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 00	Tehnička podrška – Dell Precision, OptiPlex i Latitude	besplatan broj: 1 800 880 193
Pozivni broj države: 60	Tehnička podrška – Dimension, Inspiron i elektronika i pribor	besplatan broj: 1 800 881 306
Pozivni broj grada: 4	Tehnička podrška – PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault	besplatan broj: 1800 881 386
	Korisnička podrška	besplatan broj: 1800 881 306 (option 6)
	Transakcijska prodaja	besplatan broj: 1 800 888 202
	Prodaja za korporacije	besplatan broj: 1 800 888 213
Meksiko	Online podrška	www.dell.com/mx
Međunarodni pristupni broj: 00		la-techsupport@dell.com
Pozivni broj države: 52	Tehnička podrška	001-866-563-4425
	Prodaja	50-81-8800 ili 001-800-888-3355
	Korisnička podrška	001-877-384-8979 ili 001-877-269-3383
	Osnovno	50-81-8800 ili 001-800-888-3355 ili 001-866-851-1754
Montserrat	Online podrška	la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	besplatan broj: 1-866-278-6822
Nikaragva	Online podrška	www.dell.com/ni
		la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	001-800-220-1377

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Nizozemska (Amsterdam)	Online podrška	support.euro.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 00	Tehnička podrška	020 674 45 00
Pozivni broj države: 31	Faks tehničke podrške	020 674 47 66
Pozivni broj grada: 20	Korisnička podrška za kućna računala/mala poduzeća	020 674 42 00
	Relacijska prodaja - korisnička podrška	020 674 43 25
	Prodaja za obične korisnike/manje poslovne korisnike	020 674 55 00
	Relacijska prodaja - prodaja	020 674 50 00
	Faks odjela prodaje za obične korisnike/manje poslovne korisnike	020 674 47 75
	Faks odjela relacijske prodaje	020 674 47 50
	Centrala	020 674 50 00
	Faks centrale	020 674 47 50
Nizozemski Antili	Online podrška	la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	001-800-882-1519
Njemačka (Frankfurt)	Online podrška	support.euro.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 00		tech_support_central_europe@dell.com
Pozivni broj države: 49	Tehnička podrška	069 9792-7200
Pozivni broj grada: 69	Korisnička podrška za kućna računala/mala poduzeća	0180-5-224400
	Korisnička podrška - globalni segment	069 9792-7320
	Korisnička podrška - prioritetni računi	069 9792-7320
	Korisnička podrška - veliki računi	069 9792-7320
	Korisnička podrška - javna poduzeća	069 9792-7320
	Centrala	069 9792-7000

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Norveška (Lysaker)	Online podrška	support.euro.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 00	Tehnička podrška	671 16882
Pozivni broj države: 47	Relacijska prodaja - korisnička podrška	671 17575
	Korisnička podrška za kućna računala/mala poduzeća	23162298
	Centrala	671 16800
	Faks centrala	671 16865
Novi Zeland	Online podrška	support.ap.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 00		support.ap.dell.com/contactus
Pozivni broj države: 64	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	0800 441 567
Otočje Turks i Caicos	Online podrška	www.dell.com/tc la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	besplatan broj: 1-877-441-4735
Panama	Online podrška	www.dell.com/pa la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	011-800-507-1264
Peru	Online podrška	www.dell.com/pe la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	0800-50-669
Poljska (Varšava)	Online podrška	support.euro.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 011		pl_support_tech@dell.com
Pozivni broj države: 48	Telefon korisničke podrške	57 95 700
Pozivni broj grada: 22	Korisnička podrška	57 95 999
	Prodaja	57 95 999
	Faks korisničke podrške	57 95 806
	Faks recepcije	57 95 998
	Centrala	57 95 999

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Portoriko	Online podrška	www.dell.com/pr la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška	besplatan broj: 1-866-390-4695 ili 1-866-851-1760
	Korisnička podrška i prodaja	1-877-537-3355
Portugal Međunarodni pristupni broj: 00 Pozivni broj države: 351	Online podrška	support.euro.dell.com
	Tehnička podrška	707200149
	Korisnička podrška	800 300 413
	Prodaja	800 300 410 ili 800 300 411 ili 800 300 412 ili 21 422 07 10
	Faks	21 424 01 12

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
SAD (Austin, Texas) Međunarodni pristupni broj: 011 Pozivni broj države: 1	Dell usluge za gluhe, osobe s oštećenjima sluha i govora Faks Tehnička podrška Kućna i računala za male urede Prijenosna i stolna AutoTech računala Mala poduzeća Srednja i velika poduzeća Državna i lokalna uprava Savezna uprava Zdravstvo K-12 obrazovanje Visoko obrazovanje Pisači, projektori, PDA i MP3 playeri Korisnička podrška Automatizirana usluga za stanje narudžbe Mala poduzeća Srednja i velika poduzeća Državna i lokalna uprava Savezna uprava Zdravstvo K-12 obrazovanje Visoko obrazovanje Program nabave zaposlenika (EPP) Financijske usluge Zajmovi Prioritetni računi tvrtke Dell (DPA) Prodaja Prodaja na veliko tvrtke Dell Prodaja softvera i perifernih uređaja	besplatan broj: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889) besplatan broj: 1-800-727-8320 support.dell.com besplatan broj: 1-800-624-9896 besplatan broj: 1-800-247-9362 besplatan broj: 1-800-456-3355 besplatan broj: 1-877-671-3355 besplatan broj: 1-800-981-3355 besplatan broj: 1-800-727-1100 besplatan broj: 1-800-274-1550 besplatan broj: 1-888-977-3355 besplatan broj: 1-800-274-7799 besplatan broj: 1-877-459-7298 besplatan broj: 1-800-624-9897 besplatan broj: 1-800-433-9014 besplatan broj: 1-800-456-3355 besplatan broj: 1-877-671-3355 besplatan broj: 1-800-981-3355 besplatan broj: 1-800-727-1100 besplatan broj: 1-800-274-1550 besplatan broj: 1-888-977-3355 besplatan broj: 1-800-274-7799 besplatan broj: 1-800-695-8133 www.dellfinancialservices.com besplatan broj: 1-877-577-3355 besplatan broj: 1-800-283-2210 1-800-289-3355 ili 1-800-879-3355 besplatan broj: 1-888-798-7561 besplatan broj: 1-800-671-3355


Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Singapur Međunarodni pristupni broj: 005 Pozivni broj države: 65	NAPOMENA: Telefonske brojeve iz ovog odjeljka treba zvati samo iz Singapura ili Malezije. Online podrška Tehnička podrška – Dimension, Inspiron i elektronika i pribor Tehnička podrška – OptiPlex, Latitude i Dell Precision Tehnička podrška – PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault Korisnička podrška Transakcijska prodaja Prodaja za korporacije	support.ap.dell.com besplatan broj: 1 800 394 7430 besplatan broj: 1 800 394 7488 besplatan broj: 1 800 394 7478 besplatan broj: 1 800 394 7430 (opcija 6) besplatan broj: 1 800 394 7412 besplatan broj: 1 800 394 7419
Slovačka (Prag) Međunarodni pristupni broj: 00 Pozivni broj države: 421	Online podrška Tehnička podrška Korisnička podrška Faks Faks tehničke službe Centrala (prodaja)	support.euro.dell.com czech_dell@dell.com 02 5441 5727 420 22537 2707 02 5441 8328 02 5441 8328 02 5441 7585
Sv. Kitts i Nevis	Online podrška Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	www.dell.com/kn la-techsupport@dell.com besplatan broj: 1-866-540-3355
Sv. Lucia	Online podrška Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	www.dell.com/lc la-techsupport@dell.com besplatan broj: 1-866-464-4352
Sv. Vincent i Grenadini	Online podrška Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	www.dell.com/vc la-techsupport@dell.com besplatan broj: 1-866-464-4353

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Španjolska (Madrid)	Online podrška	support.euro.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 00	Obični korisnici i manji poslovni korisnici	
Pozivni broj države: 34	Tehnička podrška	902 100 130
Pozivni broj grada: 91	Korisnička podrška	902 118 540
	Prodaja	902 118 541
	Centrala	902 118 541
	Faks	902 118 539
	Korporacije	
	Tehnička podrška	902 100 130
	Korisnička podrška	902 115 236
	Centrala	91 722 92 00
	Faks	91 722 95 83
Švedska (Upplands Vasby)	Online podrška	support.euro.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 00	Tehnička podrška	08 590 05 199
Pozivni broj države: 46	Relacijska prodaja - korisnička podrška	08 590 05 642
Pozivni broj grada: 8	Korisnička podrška za kućna računala/mala poduzeća	08 587 70 527
	Support Employee Purchase Program (EPP, Program za prodaju zaposlenicima)	020 140 14 44
	Faks tehničke podrške	08 590 05 594
	Prodaja	08 587 705 81
Švicarska (Ženeva)	Online podrška	support.euro.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 00		Tech_support_central_Europe@dell.com
Pozivni broj države: 41	Tehnička podrška – kućna računala i mala poduzeća	0844 811 411
Pozivni broj grada: 22	Tehnička podrška – korporacije	0844 822 844
	Korisnička podrška za kućna računala/mala poduzeća	0848 802 202
	Korisnička podrška – korporacije	0848 821 721
	Osnovno	0848 335 599
	Faks	022 799 01 90
	Prodaja	022 799 01 01

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
Tajland	Online podrška	support.ap.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 001 Pozivni broj države: 66	Tehnička podrška (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	besplatan broj: 1800 0060 07
	Tehnička podrška (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	besplatan broj: 1800 0600 09
	Korisnička podrška	besplatan broj: 1800 006 007 (opcija 7)
	Prodaja za korporacije	besplatan broj: 1800 006 009
	Transakcijska prodaja	besplatan broj: 1800 006 006
Tajvan	Online podrška	support.ap.dell.com
Međunarodni pristupni broj: 002 Pozivni broj države: 886	Tehnička podrška – OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension i elektronika i pribor	support.dell.com.cn/email besplatan broj: 0080 186 1011
	Tehnička podrška – poslužitelji i skladištenje podataka	besplatan broj: 0080 160 1256
	Korisnička podrška	besplatan broj: 0080 160 1250 (opcija 5)
	Transakcijska prodaja	besplatan broj: 0080 165 1228
	Prodaja za korporacije	besplatan broj: 0080 165 1227
Trinidad/Tobago	Online podrška	www.dell.com/tt la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	besplatan broj: 1-888-799-5908

Država (Grad) Međunarodni pristupni broj Pozivni broj države Pozivni broj grada	Vrsta usluge	Pozivni brojevi, lokalni brojevi i besplatni brojevi web-adrese i adrese e-pošte
UK (Bracknell) Međunarodni pristupni broj: 00 Pozivni broj države: 44 Pozivni broj grada: 1344	Online podrška	support.euro.dell.com dell_direct_support@dell.com
	Online korisnička podrška	support.euro.dell.com/uk/en/ECare/form/home.asp
	Prodaja	
	Prodaja za obične korisnike i manje poslovne korisnike	0870 907 4000
	Prodaja za korporacije/javni sektor	01344 860 456
	Korisnička podrška	
	Obični i manji poslovni korisnici	0870 906 0010
	Korporacije	01344 373 185
	Prioritetni računi (500–5000 zaposlenika)	0870 906 0010
	Globalni računi	01344 373 186
	Centralna uprava	01344 373 193
	Lokalna uprava i obrazovanje	01344 373 199
	Zdravstvo	01344 373 194
	Tehnička podrška	
	Korporativni/prioritetni računi /PCA (više od 1000 zaposlenika)	0870 908 0500
	Ostali Dell proizvodi	0870 353 0800
	Osnovno	
	Faks za obične korisnike i manje poslovne korisnike	0870 907 4006
Urugvaj	Online podrška	www.dell.com/uy la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	besplatan broj: 000-413-598-2521
Venezuela	Online podrška	www.dell.com/ve la-techsupport@dell.com
	Tehnička podrška, korisnička podrška, prodaja	0800-100-4752

Specifikacije

 **NAPOMENA:** Ponude se mogu razlikovati po regijama. Više informacija o konfiguraciji računala pritisnite **Start** → **Help and Support** (Pomoć i podrška) i odaberite opciju za pregled informacija o računalu.

Procesor

Vrsta procesora	AMD Turion™ 64 X2 Dual Core
L1 predmemorija	128 KB po jezgri
L2 predmemorija	265 KB ili 512 KB po jezgri
Frekvencija vanjske (HT) sabirnice	800 MHz

Informacije o sustavu

Skup čipova sustava	AMD™ RS690T čipset s ATI™ Radeon® X1270 Graphics
Širina podatkovne sabirnice	64 bita
Širina DRAM sabirnice	dvokanalna (2) 64-bitna sabirnica
Širina procesorske sabirnice	40 bita
Flash EPROM	2 MB
Grafička sabirnica	interno
PCI sabirnica	32 bita

PC kartica

CardBus kontrolor	02Micro OZ711EZ1
Konektor za PC karticu	jedan (podržava kartice Vrste I ili Vrste II)
Podržane kartice	PC kartica: 3,3 V i 5 V
Veličina konektora za PC kartice	80-pinski

Smart kartica

Mogućnosti čitaj/piši	čita i piše na svim ISO 7816 1/2/3/4 mikroprocesorskim karticama (T=0, T=1)
Podržane kartice	3 V i 5 V
Podržana tehnologija programa	Java kartice

Smart kartica (Nastavak)

Brzina sučelja	9600–115.200 bps
EMV razina	razina 1 certificirana
WHQL certifikacija	PC/SC
Sukladnost	sukladan unutar PKI sredine
Ciklusi umetanja/izbacivanja	certificiran za 100.000 ciklusa

Memorija

Priključak memorijskog modula	dvije SODIMM utičnice kojima mogu pristupiti korisnici
Kapacitet memorijskog modula	Za 512 MB, 1 GB, 2 GB 4-GB
Vrsta memorije	DDR2 SODIMM
Minimalna memorija	512 MB
Maksimalna memorija	4 GB/8 GB sposoban

Priključci i konektori

Serijski	9-pinski priključak; sukladan standardu 16550C, priključak 16-bitnog međuspremnik
Audio	priključak za mikrofona, stereo slušalice/zvučnike
Mini-kartica	Dva utora za Mini-Card tipa IIIA
Modem	RJ-11 priključak
Mrežni adapter	RJ-45 priključak
USB	četiri 4-pinska konektora sukladna standardu USB 2.0
Video	konektor s 15 rupa
D-Dock	standardni priključak D-Dockza uređaje kao što su D-Dock napredni port replikator i stanice proširenja
D-Modul	Modularni uređaj iz D-porodice
IEEE 1394	jedan 4-pinski mini

Komunikacije

Modem:

Vrsta	Modem v.92 Data/Fax MDC
Kontrolor	softmodem
Sučelje	HDA sabirnica
Mrežni adapter	10/100/1000 Ethernet LAN na matičnoj ploči
Bežično	WLAN kartica, bežični prekidač s Dell Wi-Fi Catcher™ tehnologijom, unutarnja kartica s Bluetooth® bežičnom tehnologijom i Dell karticom za mobilnu širokopojasnu mrežu. (Dostupnost Dell kartica za mobilnu širokopojasnu mrežu može se razlikovati ovisno o regiji.)

Video

Vrsta video kontrolora:

Video kontroler	ATI Radeon® X1270 Graphics Controller
Video memorija	do 128 MB UMA memorije, 64 MB memorije bočnog porta (dostupan dodatni AMD Hyper Memory)
LCD sučelje	LVDS
TV izlaz	NTSC ili PAL u S-Video i kompozitnim načinima. S-Video i kompoziti mogući su s uređajem za spajanje.
Podrška boje	16,7 milijuna

Audio

Vrsta audio kontrolora	dvokanalni high-definition audio codec
Audio kontrolor	IDT STAC9205 codec
Stereo konverzija	24-bitna (analogno-u-digitalno i digitalno-u-analogno)
Sučelja:	
Interna	Internal High Definition Audio
Vanjsko	priključak za mikrofonski, stereo slušalice/zvučnike
Zvučnik	jedan zvučnik otpora 4-ohma
Interno pojačalo zvučnika	2-W kanalno u 4 ohma
Kontrola glasnoće	tipke za kontrolu glasnoće i izbornici programa

Zaslon

Vrsta (TFT s aktivnom matricom)	WXGA ili WXGA+
Aktivno područje (X/Y)	303,74 x 189,84
Dimenzije:	
Visina	206 mm (8,11 inča)
Širina	320 mm (12,59 inča)
Dijagonala	357,1 mm (14,1 inča)
Radni kut	0° (zatvoreno) do 180°
Kutovi gledanja:	
WXGA horizontalno	40/40°
WXGA vertikalno	15/30°
WXGA+ Horizontal	40/40°
WXGA+ Vertical	15/30°
Veličina piksela:	
WXGA	0,2373
WXGA+	0,2109
Potrošnja energije (ploča s pozadinskom rasvjetom) (uobičajeno):	
WXGA	7,0 W
WXGA+	7,5 W

Tipkovnica

Broj tipki	87 (SAD i Kanada); 88 (Europa); 91 (Japan)
Izgled	QWERTY/AZERTY/Kanji

Touch Pad

Rezolucija X/Y (grafika)	240 cpi
Aktivno područje	73,7 x 43
Veličina:	
Širina	64,88 mm (2,55-inčno) senzorsko aktivno područje

Track Stick

Rezolucija X/Y (grafika)	250 brojanja/s pri 100 gf
Veličina	viri 0,5 mm više od ostalih tipki

Baterija

Vrsta	9 ćelija “smart” litij-ionska (85 WHr) 6 ćelija “smart” litij-ionska (56 WHr) 4 ćelije “smart” litij-ionska (35 WHr)
-------	--

Dimenzije:

4-ćelijske i 6-ćelijske litij-ionske
baterije:

Dubina	66,6 mm (2,62 inča)
Visina	19,2 mm (0,76 inča)

9-ćelijske litij-ionske baterije:

Dubina	93,3 mm (3,67 inča)
Visina	20,59 m (0,81 inča)

Težina	0,51 kg (1,12 lb) (9 ćelija) 0,33 kg (0,73 lb) (6 ćelija) 0,24 kg (0,53 lb) (4 ćelija)
--------	--

Napon	11,1 VDC (6 i 9 ćelija) 14,8 VDC (4 ćelije)
-------	--

Vrijeme punjenja (približno):

Računalo isključeno	za standardnu 6-ćelijsku bateriju: oko 1 sat do 80% kapaciteta oko 2 sata do 100% kapaciteta
---------------------	--

Vrijeme rada	Vrijeme rada baterije ovisi o radnim uvjetima i može se znatno smanjiti ako su uvjeti napajanja vrlo zahtjevni.
--------------	---

Više informacija o vijeku trajanja baterije vidi
“Korištenje baterije” na stranici 31.

Vijek trajanja (približno)	300 ciklusa punjenja/praznjenja
----------------------------	---------------------------------

Baterija (Nastavak)

Temperaturni raspon:

Radni	0° do 35°C (32° do 95°F)
Spremanje	-40° do 60°C (-40° do 140°F)

Baterija veličine novčića CR-2032

Čitač otisaka prstiju (neobvezatno)

Vrsta UPEK TCS3 TouchStrip™ senzor u vrpici s CMOS aktivnom tehnologijom za prepoznavanje piksela

Adapter za izmjeničnu struju

Vrste	65 W i 90 W
Ulazni napon	90-264 VAC (65 W i 90 W)
Ulazna struja (maksimalna)	1,7 A (65 W i 90 W)
Ulazna frekvencija	47–63 Hz (65 W i 90 W)
Izlazna struja:	
65 W	4,34 A (maksimalno na 4-sekundnom impulsu) 3,34 A (neprekidno)
90 W	5,62 A (maksimalno na 4-sekundnom impulsu) 4,62 A (neprekidno)
Nominalni izlazni napon	19,5 VDC (65 W i 90 W)
Dimenzije i težina:	
Visina	27,8–28,6 mm (1,10–1,12 inča) (65 W) 33,8–34,6 mm (1,34–1,36 inča) (90 W)
Širina	57,9 mm (2,28 inča) (65 W) 60,9 mm (2,39 inča) (90 W)
Duljina	137,2 mm (5,40 inča) (65 W) 153,4 mm (6,04 inča) (90 W)
Težina (bez kabela)	0,36 kg (0,79 lb) (65 W) 0,46 kg (1,01 lb) (90 W)
Temperaturni raspon:	0° do 35°C(32° do 95°F)

Fizičke karakteristike

Visina	32,3 mm (1,27 inča)
Širina	338 mm (13,3 inča)
Dubina	236 mm (9,3 inča)
Težina (s baterijom od 6 ćelija):	
S CD pogonom	2,31 kg (5,09 lb)

Informacije o okolišu

Temperaturni raspon:

Radni	0° do 35°C (32° do 95°F)
Spremanje	-40° do 65°C (-40° do 149°F)

Relativna vlažnost (maksimalna):

Radni	10% do 90% (bez kondenzacije)
Spremanje	5% do 95% (bez kondenzacije)

Maksimalna količina vibracija
(nasumični vibracijski spektar koji
simulira korisničku okolinu):

Radni	0,66 GRMS
Spremanje	1,3 GRMS

Maksimalni udar (mjereno uz miran
tvrdi disk i 2-ms half-sine puls):

Radni	143 G
Spremanje	163 G

Visina (maksimalna):

Radni	-15,2 do 3048 m (-50 do 10.000 ft)
Spremanje	-15,2 to 10.668 m (-50 do 35.000 ft)

Dodatak

FCC obavijest (samo SAD)

FCC klasa B

Ova oprema proizvodi, koristi i može zračiti energiju frekvencije radio-valova, a ako se ne instalira i ne ugradi u skladu s uputama za uporabu dobivenim od proizvođača, može prouzročiti smetnje u radio i televizijskom prijemu. Ova je oprema testirana i usklađena s ograničenjima za digitalne uređaje klase B sukladno dijelu 15 FCC propisa.

Ovaj je uređaj usklađen s dijelom 15 FCC propisa. Operacija ovisi o sljedeća dva uvjeta:

- 1 Ovaj uređaj ne mora nužno proizvesti štetne interferencije.
- 2 Ovaj uređaj mora prihvatiti primljene interferencije, uključujući smetnje koje mogu prouzročiti neželjene akcije.



OBAVIJEST: FCC propisi navode da bi promjene ili modifikacije koje nisu eksplicitno dozvoljene od strane tvrtke Dell Inc. mogle poništiti vaše ovlaštenje da rukujete ovom opremom.

Ova ograničenja su dizajnirana kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji. Međutim, nema garancije da se smetnje neće dogoditi kod pojedinih instalacija. Ukoliko ova oprema prouzroči štetne smetnje s radio ili TV prijemom, što se može odrediti uključivanjem i isključivanjem opreme, možete probati ukloniti smetnje pomoću jedne ili više od sljedećih mjera:


- Okrenite antenu primatelja.
- Premjestite sustav u odnosu na prijemnik.
- Odmaknite sustav od prijemnika.
- Priključite sustav u drugi izvor napajanja, tako da sustav i prijemnik nisu na istom mrežnom priključku.

Po potrebi se obratite ovlaštenoj osobi tvrtke Dell Inc. ili iskusnom radio/TV serviseru za dodatne prijedloge.

Sljedeće informacije pišu na uređaju ili uređajima obuhvaćenim ovim dokumentom u skladu s FCC propisima:

- Naziv proizvoda: Dell™ Latitude™ D631
- Broj modela: PP18L

- Naziv poduzeća:
Dell Inc.
Worldwide Regulatory Compliance & Environmental Affairs
One Dell Way
Round Rock, TX 78682 USA
512-338-4400

 **NAPOMENA:** Daljnje regulatorne informacije potražite u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Macrovision Product Notice

Ovaj proizvod uključuje tehnologiju za zaštitu autorskih prava koju štiti Zavod za patente u SAD-u i ostala prava intelektualnog vlasništva. Korištenje ove tehnologije za zaštitu autorskih prava mora autorizirati Macrovision, a namijenjena je za korištenje kući i za ostala ograničena gledanja osim ako Macrovision nije drugačije odredio. Obrnuti inženjering ili rastavljanje je zabranjeno.

Glosar

Pojmovi u ovom Pojmovniku navedeni su samo u informativne svrhe i možda ne opisuju značajke vašeg računala.

A

AC — zamjensko strujanje — Oblik elektriciteta koji napaja računalo kad ukopčate kabel napajanja AC adaptera u električnu utičnicu.

ACPI — napredna konfiguracija i sučelje napajanja — Odrednica upravljanja napajanjem koja omogućuje operativnom sustavu Microsoft® Windows® da računalo prebaci u način mirovanja ili hibernacije u svrhu očuvanja količine električne energije razmještene na svim uređajima koji su priključeni na računalo.

AGP — ubrzani grafički ulaz — Namjenski grafički ulaz koji omogućuje da se memorija sustava koristi za zadatke koji se odnose na video. AGP daje čistu sliku prirodnih boja jer je sučelje između video sklopova i memorije računala brže.

AHCI — Advanced Host Controller Interface — Sučelje za Host Controller SATA tvrdog diska koji omogućuje pokretačkom programu spremnika da omogući tehnologije kao što je Native Command Queuing (NCQ) i vruće uključenje.

ALS — senzor za ambijentalno svjetlo.

antivirusni softver — Program izrađen za prepoznavanje, izdvajanje i/ili brisanje virusa iz računala.

ASF — standardni oblik upozorenja — Standard za definiranje mehanizma upozorenja hardvera i softvera za upravljačku konzolu. ASF je dizajniran tako da bude neovisan o platformi i operativnom sustavu.

B

bajt — Osnovna podatkovna jedinica koju koristi računalo. Bajt obično iznosi 8 bitova.

BIOS — osnovni sustav ulaza/izlaza — Program (ili pomoćni program) koji služi kao sučelje između hardvera računala i operativnog sustava. Ako ne razumijete učinak koji ove postavke imaju na računalo, nemojte ih mijenjati. Također se naziva i *system setup* (postavljanje sustava).

bit — Najmanja podatkovna jedinica koju interpretira računalo.

Bluetooth® bežična tehnologija — Standard bežične tehnologije za mrežne uređaje kratke razine (9 m [29 stopa]) koji uređajima omogućuje automatsko međusobno prepoznavanje.

boot sequence (sekvenca podizanja sustava) — Određuje redoslijed uređaja kojim računalo podiže sustav.

bps — bita po sekundi — Standardna jedinica za mjerenje brzine prijenosa podataka.

brzina busa — Brzina u MHz koja pokazuje brzinu prijenosa informacija busa.

brzina osvježavanja — Frekvencija mjerena u Hz, pri kojoj se vodoravni red zaslona ponovno puni (ponekad se naziva *okomita frekvencija*). Što je brzina osvježavanja veća, to ljudsko oko primjećuje manje titranja zaslona.

brzina sata — Brzina u MHz koji pokazuje brzinu rada komponenata priključenih na sabirnicu sustava.

BTU — britanska termalna jedinica — Mjera za izlaznu toplinu.

bus — Komunikacijski put između komponenata na računalo.

C

C — Celzij — Ljestvica za mjerenje temperature na kojoj je 0° točka zamrzavanja, a 100° točka ključanja.

carnet — Međunarodni korisnički dokument koji omogućuje privremeni uvoz u strane zemlje. Naziva se i *trgovinskom putovnicom*.

CD-R — namijenjen za snimanje na CD — Verzija CD-a za snimanje. Podaci se na CD-R medije mogu snimati samo jednom. Snimljeni podaci se ne mogu izbrisati niti se preko njih mogu zapisati novi podaci.

CD-RW — za snimanje preko podataka na CD-u — Verzija CD-a za snimanje preko podataka. Podaci se na CD-RW medije mogu snimiti, zatim izbrisati i preko njih se mogu snimiti novi podaci.

CD-RW pogon — Pogon koji može čitati CD medije i pisati na CD-RW medije (CD mediji za snimanje preko podataka) i CD-R (CD mediji za snimanje). Podaci se na CD-RW medije mogu snimati više puta, dok se na CD-R medije mogu snimiti samo jednom.

CD-RW/DVD pogon — pogon koji ponekad dolazi kao kombinirani pogon, koji može čitati CD i DVD medije i pisati na CD-RW medije (CD mediji za snimanje preko podataka) i CD-R medije (CD mediji za snimanje). Podaci se na CD-RW medije mogu snimati više puta, dok se na CD-R medije mogu snimiti samo jednom.

CMOS — Vrsta elektroničkog kruga. Računala koriste malenu količinu CMOS memorije s baterijskim napajanjem za održavanje mogućnosti postavljanja datuma, vremena i sustava.

COA — Certifikat za autentikaciju — Alfa numerički kod sustava Windows koji se nalazi na naljepnici na računalu. Pogledajte i *Product Key* (Ključ proizvoda) ili *Product ID* (Identifikacija proizvoda).

CRIMM — kontinuirani ravni memorijski modul rambus tehnologije — Posebni modul koji ne sadrži memorijske čipove i koristi se za popunjavanje RIMM utora koji se ne koriste.

cursor — Označivač na zaslonu ili prikazu koji pokazuje gdje će se pojaviti sljedeći unos putem tipkovnice, touch pada ili miša. Obično se radi o punoj crti koja treperi, znaku podvlake ili strelici.

D

datoteka readme — Tekstna datoteka uključena u softverski paket ili u hardverski proizvod. U readme datotekama se obično nalaze informacije o instalaciji i opis novih značajki proizvoda ili ispravki koje još nisu dokumentirane.

DDR SDRAM — SDRAM dvostruke brzine prijenosa podataka — Vrsta SDRAM-a koja udvostručuje krug snimanja podataka, poboljšavajući izvođenje sustava.

DDR2 SDRAM — 2 SDRAM dvostruke brzine prijenosa podataka — Vrsta DDR SDRAM-a koja koristi 4-bitnu tehniku stvaranja prečaca i druge promjene u arhitekturi za povećanje brzine memorije na preko 400 MHz.

DIMM — dvostruki linijski memorijski modul — Kružna ploča s memorijskim čipovima koji povezuju s memorijskim modulom na ploči sustava.

DIN spojnik — Kružni spojnik sa šest pinova koji omogućuju DIN (Deutsche Industrie-Norm) standarde; tipično se koristi za spajanje kablinskih spojnika PS/2 tipkovnice ili miša.

disk za podizanje sustava — Disk koji možete koristiti za pokretanje računala. Ako je vaš tvrdi disk oštećen ili računalo ima virus, preporučamo da uvijek imate CD ili disketu za pokretanje računala.

DMA — izravni pristup memoriji — Kanal koji određenim vrstama podataka omogućuje prijenos između RAM-a i uređaja zaobilaženjem procesora.

DMTF — Distributed Management Task Force — Konzorcij hardverskih i softverskih tvrtki koje razvijaju standarde upravljanja za raspoređenu radnu površinu, mrežu, poduzeće i internetska okruženja.

domena — Grupa računala, programa i uređaja na mreži koji se administriraju kao jedinica s uobičajenim pravilima i procedurama koje koriste određene grupe korisnika. Korisnik se prijavljuje na domenu kako bi dobio pristup resursima.

DRAM — dinamička memorija izravnog pristupa — Memorija koja pohranjuje informacije u integriranim krugovima koji sadrže kondenzatore.

DSL — Digital Subscriber Line — Tehnologija koja omogućuje konstantnu internetsku vezu velike brzine putem analogne telefonske linije.

dual-core (dvostruka jezgra) — Tehnologija u kojoj dvije fizičke računalne jedinice postoje unutar jednog procesorskog paketa i time povećavaju učinkovitost računala i mogućnost obavljanja više zadataka istovremeno.

DVD-R — za snimanje na DVD — Verzija DVD medija za snimanje. Podaci se na DVD-R medije mogu snimiti jednom. Snimljeni podaci se ne mogu izbrisati niti se preko njih mogu zapisati novi podaci.

DVD+RW — za snimanje preko podataka na DVD-u — Verzija DVD medija za snimanje preko podataka. Podaci se mogu snimiti na DVD+RW medij, zatim izbrisati i na medij se mogu snimiti novi podaci (DVD+RW tehnologija je različita od DVD-RW tehnologije).

DVD+RW pogon — pogon koji može čitati DVD medije i većinu CD medija te pisati na DVD+RW medije (DVD mediji za snimanje preko podataka).

DVI — sučelje digitalnog video prikaza — Standard za digitalni prijenos između računala i digitalnog video prikaza.

E

ECC — provjera i ispravljanje pogrešaka — Vrsta memorije koja uključuje posebno strujanje za testiranje točnosti podataka tijekom ulaza u memoriju i izlaza iz nje.

ECP — ulaz za proširene mogućnosti — Dizajn paralelnog spojnika koji omogućuje unaprijeđeni dvosmjerni prijenos podataka. Poput EPP-a, ECP za prijenos podataka koristi izravan pristup memoriji i često poboljšava radne karakteristike računala.

EIDE — poboljšana elektronika ugrađenih uređaja — Unaprijeđena verzija IDE sučelja za tvrde diskove i CD medije.

čitač otisaka prstiju — Senzor koji koristi vaš jedinstveni otisak prsta za provjeru vašeg identiteta kako bi pomogao u zaštiti vašeg računala.

EMI — elektromagnetske smetnje — Električne smetnje koje nastaju elektromagnetskim zračenjem.

ENERGY STAR® — Zahtjevi Agencije za zaštitu okoliša za smanjenje potrošnje elektriciteta.

EPP — poboljšani paralelni ulaz — Dizajn paralelnog spojnika koji omogućuje dvosmjerni prijenos podataka.

ESD — elektrostatičko pražnjenje — Brzo pražnjenje elektrostatičkog elektriciteta. ESD može oštetiti integrirane sklopove koji se nalaze u računalu i komunikacijskoj opremi.

Express kod usluge — Numerički kod koji se nalazi na naljepnici na vašem Dell™ računalu. Express kod usluge koristite prilikom kontaktiranja tvrtke Dell radi pomoći. Express kod usluge možda neće biti dostupan u nekim zemljama.

F

Fahrenheit — Ljestvica mjerenja temperature na kojoj je na 32° točka smrzavanja, a na 212° je točka ključanja vode.

FBD — DIMM s međuspremnikom — DIMM s DDR2 DRAM čipovima i Advanced Memory Buffer (Napredni memorijski međuspremnik) (AMB) koji ubrzava komunikaciju između DDR2 SDRAM čipova i sustava.

FCC — Federal Communications Commission — Agencija iz SAD-a koja je odgovorna za donošenje regulacija koje se odnose na komunikaciju, koje određuju koja količina zračenja računala i druge elektronske opreme se može emitirati.

formatiranje — Postupak kojim se pogon ili disk priprema za spremanje datoteka. Prilikom formatiranja pogona ili diska gube se svi podaci koji trenutno na njemu postoje.

FSB — sabirnica s prednje strane — Put podataka i fizičko sučelje između procesora i RAM-a.

FTP — protokol prijenosa datoteka — Standardni internetski protokol koji se koristi za razmjenu datoteka između računala spojenih na Internet.

G

G — sila teža — Omjer mase i sile.

GB — gigabajt — Mjera pohrane podataka koja iznosi 1024 MB (1.073.741.824 bajta). Kada se koristi za opis tvrdog diska, obično se zaokružuje na 1.000.000.000 bajtova.

GHz — gigaherc — Mjera za frekvenciju koja je jednaka tisuću milijuna Hz ili tisuću MHz. Brzina računalnih procesora, sabirnica i sučelja često se mjeri u GHz.

GUI — grafičko korisničko sučelje — Softver koji surađuje s korisnikom s obzirom na izbornike, prozore i ikone. Većina programa koji rade u operativnim sustavima Windows su grafička korisnička sučelja.

H

HTTP — hypertext transfer protocol — Protokol za razmjenu datoteka između računala spojenih na Internet.

Hz — herc — Jedinica za mjerenje frekvencije jednaka 1 okretaju u sekundi. Za mjerenje frekvencije računala i elektronskih uređaja često se koristi kilohertz (kHz), megahertz (MHz), gigahertz (GHz) ili terahertz (THz).

I

IC — integrirani krug — Poluprovodna pločica ili čip na čijoj osnovi se izrađuju tisuće ili milijuni tankih elektroničkih komponenti za upotrebu u računalima, audio i video opremi.

IDE — elektronika integriranih uređaja — Sučelje za uređaje za pohranjivanje u kojima je kontrolor integriran u tvrdi disk ili CD pogon.

IEEE 1394 — Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. (Institut elektrike i elektroničkog inženjerstva) — Serijska sabirnica visokih performansi koji se koristi za povezivanje uređaja kompatibilnih s IEEE 1394, kao što su digitalne kamere i uređaji za reprodukciju DVD-a, s računalom.

infracrveni senzor — Ulaz koji omogućuje prijenos podataka između računala i uređaja kompatibilnih s infracrvenim zračenjem, bez korištenja kabela.

integrirani — Obično se odnosi na komponente koje se fizički nalaze na ploči sustava računala. Nazivaju se i *ugrađene* komponente.

I/O — ulaz/izlaz — Postupak ili uređaj koji unosi i iznosi podatke iz računala. Tipkovnice i pisači su I/O uređaji.

I/O adresa — Adresa u RAM-u koja je dodijeljena određenom uređaju (kao što je serijski spojnik, paralelni spojnik ili utor za proširenje) i omogućuje procesoru komunikaciju s tim uređajem.

IrDA — Infrared Data Association — Organizacija koja kreira međunarodne standarde za infracrvene komunikacije

IRQ — zahtjev za — Elektronički put koji se dodjeljuje određenom uređaju, tako da uređaj može komunicirati s procesorom. Svakoj vezi s uređajem mora se dodijeliti IRQ. Iako dva uređaja mogu imati isti IRQ, ne možete istovremeno raditi s dva takva uređaja.

ISP — Internet service provider (Davalatelj internetskih usluga) — Tvrtka koja omogućuje pristup poslužitelja domaćina izravno na Internet, slanje i primanje e-pošte i pristup web-stranicama. ISP vam uz naknadu obično daje softverski paket, korisničko ime i pristupni broj telefona.

K

kartica proširenja — Kružna ploča koja se instalira u utor za proširenje na ploči sustava u nekim računalima, proširujući mogućnosti računala. U takve se kartice ubrajaju video, modemske i zvučne kartice.

KB — kilobajt — Jedinica podataka koja je jednaka 1024 bajta, ali često se zaokružuje na 1000 bajta.

Kb — kilobit — Jedinica podataka koja je jednaka 1024 bita. Mjera za kapacitet integriranih memorijskih sklopova.

kHz — kiloherc — Mjera za frekvenciju koja je jednaka 1000 Hz.

kombinacija tipki — Naredba prilikom koje pritisćete više tipaka u isto vrijeme.

kontrolor — Čip koji kontrolira prijenos podataka između procesora i memorije ili između procesora i uređaja.

L

LAN — local area network (mreža lokalnog područja) — Računalna mreža koja pokriva maleno područje. LAN se obično nalazi unutar jedne zgrade ili nekoliko obližnjih zgrada. LAN se s drugim udaljenim LAN-om može povezati putem telefonske linije i radio valova mreže koja obuhvaća šire područje (wide area network, WAN).

LCD — zaslon tekućeg kristala — Tehnologija koju koriste zasloni prijenosnih računala i ravnih ekrana.

LED — dioda s emisijom svjetlosti — Elektronička komponenta koja emitira svjetlo u svrhu pokazivanja stanja računala.

local bus (lokalna sabirnica) — Sabirnica podataka koji omogućuje brzi prolaz uređaja do procesora.

LPT — line print terminal (terminal ispisa) — Oznaka za paralelno spajanje pisaača ili drugog paralelnog uređaja.

M

mapa — Pojam koji opisuje prostor na disku ili pogonu u koji se datoteke organiziraju i grupiraju. Datoteke u mapi mogu se prikazati i poredati na različite načine, npr. abecednim redom, po datumu i po veličini.

MB — megabajt — Mjera pohrane podataka koja je jednaka 1.048.576 bajta. 1 MB iznosi 1024 KB. Kada se koristi za opis tvrdog diska, obično se zaokružuje na 1.000.000 bajtova.

MB/sec — megabajta po sekundi — Milijun bita po sekundi. Ova mjerna jedinica obično se koristi za brzinu prijenosa podataka.

Mb — megabit — Mjera kapaciteta memorijskog čipa koja je jednaka 1024 Kb.

Mbps — megabita po sekundi — Milijun bita po sekundi. Ova se mjerna jedinica obično koristi za brzine prijenosa mreža i modema.

medij za podizanje sustava — CD, DVD ili disketa koju možete koristiti za pokretanje vašeg računala. U slučaju oštećenja tvrdog diska ili virusa na vašem računalu, osigurajte da vam je uvijek dostupan medij za podizanje sustava. Vaš medij *Drivers and Utilities* jemedij za podizanje sustava.

memorija — Područje na računalu za privremeno pohranjivanje podataka. Kako podaci u memoriji nisu trajni, preporučuje se da datoteke tijekom rada često spremate te da ih obavezno spremite prije no što isključite računalo. Vaše računalo ima nekoliko različitih memorija, na primjer RAM, ROM i video memoriju. Memorija za tekst se često koristi kao sinonim za RAM.

memorijska adresa — Određena lokacija na kojoj se podaci privremeno pohranjuju u RAM.

memorijski modul — Maleno sklopovlje koje sadrži memorijske čipove, koji se spajaju na sistemsku ploču.

memorijsko mapiranje — Postupak pri kojem računalo dodjeljuje memorijske adrese fizičkim lokacijama prilikom početka rada. Uređaj i softver tada mogu identificirati informacije kojima procesor može pristupiti.

MHz — megaherc — Mjera za frekvenciju koja je jednaka 1 milijunu okretaja u sekundi. Brzine računalnih procesora, sabirnica i sučelja često se mjere u MHz.

Mini PCI — Standard za integrirane periferne uređaje sa svrhom komuniciranja, kao što su modemi i NIC-ovi. Mini PCI kartica je malena vanjska kartica čije djelovanje je jednako standardnoj PCI kartici proširenja.

Mini-Card — Malena kartica određena za integrirane periferne uređaje, kao što su komunikacijski NIC-ovi. Djelovanje Mini-Card jednako je standardnoj PCI kartici proširenja.

modem — Uređaj koji računalu omogućuje komunikaciju s drugim računalima putem analogne telefonske linije. Postoje tri tipa modema: vanjski, PC kartica i interni. Modem se obično koristi za povezivanje s Internetom i razmjenu e-pošte.

modul za putovanja — Plastični uređaj izražen da pristaje u odjeljak modula prijenosnog računala kako bi se smanjila težina računala.

MP — megapiksel — Mjera rezolucije slike koja se koristi za digitalne kamere.

mrežni adapter — Čip koji omogućuje mrežno djelovanje. Računalo na svojoj ploči sustava može sadržavati mrežni adapter ili može sadržavati PC karticu s adapterom na njoj. Mrežni adapter se naziva i *NIC* (kontrolor mrežnog sučelja).

ms — milisekunda — Mjera za vrijeme koja je jednaka jednoj tisućinki sekunde. Pristupna vremena uređaja za spremanje podataka često se mjere u ms.

N

način dvostrukog prikaza — Postavka prikaza koja omogućuje korištenje drugog monitora kao produžetka prikaza. Naziva se i *prošireni prikaz*.

način proširenog prikaza — Postavka prikaza koja omogućuje korištenje drugog monitora kao produžetka prikaza. Naziva se i *dvostruki prikaz*.

način rada grafike — Video način rada koji se može definirati kao *x* vodoravni pikseli po *y* okomitim pikselima po *z* boja. Način rada grafike može se prikazati u neograničenom broju oblika i fontova.

način rada hibernacije — Način rada upravljanja napajanjem koji sprema sve na rezervirano mjesto u memoriji u tvrdom pogonu i tada isključuje računalo. Kada ponovo pokrenete računalo, informacije spremljene na tvrdi disk se automatski vraćaju.

način rada mirovanja — Način rada upravljanja napajanjem koji isključuje sve nepotrebne postupke na računalu u svrhu očuvanja energije.

NIC — Pogledajte *mrežni adapter*.

ns — nanosekunda — Mjera za vrijeme koja je jednaka milijardi sekundi.

NVRAM — nonvolatile random access memory (postojana memorija slučajnog pristupa) — Vrsta memorije koja pohranjuje podatke kad je računalo isključeno ili izgubi vanjski izvor napajanja. NVRAM se koristi za održavanje informacija o konfiguraciji računala poput datuma, vremena i ostalih opcija postavljanja sustava koje možete postaviti.

O

odjeljak medija — Odjeljak koji podržava uređaje kao što su optički pogoni, sekundarna baterija ili modul Dell TravelLite™.

odjeljak za modul — Pogledajte *odjeljak za medij*.

optički pogon — Pogon koji koristi optičku tehnologiju za čitanje ili pisanje podataka s CD medija, DVD medija ili DVD+RW medija. U optičke se pogone ubrajaju CD pogoni, DVD pogoni, CD-RW pogoni i CD-RW/DVD kombinirani pogoni.

P

pametna kartica — Kartica ugrađena s procesorom i memorijskim čipom. Smart kartice mogu se koristiti za provjeru autentičnosti korisnika na računalima koja su opremljena takvim karticama.

paralelni spojnik — I/O koji se često koristi za spajanje paralelnog pisača na računalo. Naziva se i *LPT priključak*.

particija — Fizičko područje pohrane u tvrdom pogonu koja je dodijeljena jednom ili više područja logičke pohrane, poznatima kao logički pogoni. Svaka particija može sadržati više logičkih pogona.

PC kartica — Uklonjiva I/O kartica koja slijedi PCMCIA standard. U uobičajene vrste PC kartica ubrajaju se modemi i mrežni adapteri.

PCI Express — Modifikacija PCI sučelja koja povećava brzinu prijenosa podataka između procesora i uređaja koji su na njega priključeni. PCI Express može prenositi podatke brzinom od 250 MB/s do 4 GB/s. Ako PCI Express čip i uređaj ne mogu podržati istu brzinu prijenosa podataka, brzina stvarnog protoka podatka bit će nešto manja.

PCI — peripheral component interconnect (međuspoj perifernih komponenti) — PCI je lokalna sabirnica koja podržava 32-i 64-bitne putove podataka, omogućujući put podataka velike brzine između procesora i uređaja kao što su video, pogoni i mreže.

PCMCIA — Personal Computer Memory Card International Association (Međunarodno udruženje za memorijske kartice osobnih računala) — Organizacija koja postavlja standarde za PC kartice.

piksel — Jedna točka na prikazu zaslona. Pikseli su poredani u redove i stupce te tako tvore sliku. Rezolucija, na primjer 800 x 600, izražava se kao broj vodoravnih piksela puta broj okomitih piksela.

PIO — programirani ulaz/izlaz — Metoda prijenosa podataka između dva uređaja putem procesora kao dijela za put podataka.

Plug-and-Play — Sposobnost računala da automatski konfigurira uređaje. Plug and Play omogućuje automatsku instalaciju, konfiguraciju i kompatibilnost s postojećim hardverom ako su BIOS, operativni sustav i svi uređaji kompatibilni sa značajkom Plug and Play.

područje obavješćivanja — Odjeljak trake zadataka sustava Windows koji sadrži ikone za omogućavanje brzog pristupa programima i funkcijama računala, kao što su sat, kontrola glasnoće i stanje ispisa. Naziva se i *sistemska traka*.

POST — power-on self-test (automatsko testiranje prilikom pokretanja)— Dijagnostički programi, automatski učitani pomoću BIOS-a, koji provode osnovne provjere na važnim komponentama računala, kao što je memorija, tvrdi diskovi i video. Ako se prilikom izvođenja POST programa ne pronađu nikakvi problemi, računalo nastavlja s pokretanjem.

predmemorija — Posebni mehanizam pohrane velike brzine koja može biti rezervni odjeljak glavne memorije ili neovisni pogon pohrane visoke brzine. Predmemorija poboljšava učinkovitost većine operacija koje izvodi procesor.

L1 predmemorija — Primarna predmemorija pohranjena unutar procesora.

L2 predmemorija — Sekundarna predmemorija koja može biti izvan procesora ili ugrađena u arhitekturu procesora.

prečac — Ikona koja omogućuje brzi pristup učestalo korištenim programima, datotekama, mapama i upravljačkim programima. Kada na Windows radnu površinu stavite ikonu, preko nje možete otvoriti odgovarajuću mapu ili datoteku koju pritom ne morate prvo pronaći. Ikone prečaca ne mijenjaju lokaciju datoteka. Izvorna datoteka će ostati netaknuta ako izbrišete samo prečac. Ikoni prečaca možete i dati drugi naziv.

procesor — Računalni čip koji interpretira i provodi upute programa. Procesor se ponekad naziva i CPU (central processing unit, centralna procesorska jedinica).

program za postavljanje — Program koji se koristi za instaliranje i konfiguriranje hardvera i softvera. Program **setup.exe** ili **install.exe** isporučuje se s većinom Windows softverskih paketa. *Program za postavljanje* razlikuje se od *postavljanja sustava*.

proširena PC kartica — PC kartica koja proširuje izvan rubova utora PC kartice prilikom instaliranja.

PS/2 — osobni sustav/2 — Vrsta spojnika za priključivanje tipkovnice, miša ili numeričke tipkovnice kompatibilnih s PS/2.

PXE — pre-boot execution environment (okruženje provedbe prije podizanja sustava) — WfM (Wired for Management) standard koji umreženim računalima omogućuje da nemaju operativni sustav koji je konfiguriran i pokrenut daljinski.

R

RAID — redundant array of independent disks (područje zalihe samostalnih diskova) — Metoda omogućavanja zalihe podataka. Neke uobičajene implementacije RAID-a uključuju RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 i RAID 50.

RAM — random-access memory (memorija slučajnog pristupa) — Primarno područje privremene pohrane za programske upute i podatke. Sve informacije spremljene u RAM-u će se izgubiti prilikom isključivanja računala.

rezolucija — Oštrina i jasnoća slike koju proizvodi pisac ili koja je prikazana na monitoru. Slika je oštrija što je rezolucija veća.

RFI — smetnje radio frekvencije — Smetnje koje nastaju pri uobičajenoj radijskoj frekvenciji, u rasponu od 10 kHz do 100,000 MHz. Radijske frekvencije nalaze se u donjem dijelu spektra elektromagnetskih frekvencija i u tom se pojasu smetnje javljaju češće nego kod viših frekvencija kao što su infracrveni prijenos i svjetlost.

ROM — memorija samo za čitanje — Memorija koja na računalu pohranjuje podatke i programe koji se ne mogu brisati ni presnimavati. ROM, za razliku od RAM-a, zadržava svoj sadržaj nakon isključivanja računala. U ROM-u su spremljeni neki programi koji su važni za rad računala.

RPM — obrtaja po minuti — Broj obrtaja u minuti. Brzina tvrdog diska obično se izražava u rpm.

RTC — sat u stvarnom vremenu — Sat s baterijskim napajanjem na sistemskoj ploči koji mjeri datum i vrijeme nakon isključenja računala.

RTCRST — povratak na izvorne postavke sata u stvarnom vremenu — Skakač na sistemskoj ploči nekih računala koji se često koristi za rješavanje problema.

S

sakupljač topline — Metalna pločica na nekim procesorima koja pomaže ukloniti toplinu.

samo za čitanje — Podaci i/ili datoteke koje možete gledati, ali ne možete uređivati ni brisati. Datoteka može imati status samo za čitanje ako se nalazi na:

- disketi, CD-u ili DVD-u koji je fizički zaštićen od zapisivanja.
- mreži u direktoriju, a administrator sustava je prava dodijelio samo određenim osobama.

SAS — serijalno priključen SCSI — Brža, serijalna verzija sučelja SCSI (kao suprotnost originalnoj SCSI paralelnoj arhitekturi).

SATA — serijalni ATA — Brža, serijalna verzija sučelja ATA (IDE).

ScanDisk — Uslužni program tvrtke Microsoft koji provjerava pogreške na datotekama, mapama i površini tvrdih diskova. ScanDisk se često pokreće kada računalo ponovo pokrenete nakon što je došlo do zastoja u radu.

SCSI — small computer system interface (sistemska sučelje malih računala) — Sučelje velike brzine koje se koristi za spajanje uređaja s računalom, poput tvrdih pogona, CD pogona, pisača i skenera. SCSI može spojiti mnogo uređaja pomoću jednog kontrolora. Svakom uređaju se pristupa preko pojedinačnog identifikacijskog broja na SCSI sabirnici kontrolora.

SDRAM — synchronous dynamic random-access memory (sinkrona dinamička memorija slučajnog pristupa) — Vrsta DRAM-a sinkronizirana s optimalnom brzinom sata procesora.

serijski spojnik — I/O ulaz koji se često koristi za povezivanje uređaja, kao što je digitalni dlanovnik ili digitalna kamera, na računalo.

Servisna oznaka — Oznaka bar koda na računalu, pomoću koje se prepoznaje računalo prilikom pristupa Dellovoj podršci na support.dell.com ili prilikom poziva Dellove korisničke usluge ili tehničke podrške.

SIM — Subscriber Identity Module (Modul identifikacije pretplatnika) — SIM kartica sadrži mikročip koji šifrira glasovne i podatkovne vrijednosti. SIM kartice mogu se koristiti u telefonima ili prijenosnim računalima.

sistemska ploča — Glavno sklopovlje u računalu. Naziva se i *matična ploča*.

sistemska postavljanje — Uslužni program koji služi kao sučelje između hardvera računala i operativnog sustava. Sistemska postavljanje omogućuje vam da u BIOS-u konfigurirate one postavke koje korisnik može prilagoditi, na primjer datum i vrijeme, odnosno sistemska lozinku. Ako ne razumijete učinak koji postavke imaju na računalo, ne mijenjajte postavke ovog programa.

smještanje podataka na disku u trake — Tehnika rasprostiranja podataka preko višestrukih pogona diska. Smještanje podataka u trake može ubrzati operacije koje dohvaćaju podatke s diska. Računala koja koriste ovu tehniku uglavnom omogućuju korisniku odabir veličine podatkovne jedinice, odnosno širine pojedinog dijela.

S/PDIF — Sony/Philips Digital Interface (digitalno sučelje Sony/Philips) — Format datoteke audio prijenosa koji omogućuje prijenos audio zapisa od jedne datoteke do druge bez pretvaranja u ili iz analognog formata, čime bi se mogla narušiti kvaliteta datoteke.

SVGA — super-video graphics array (super video grafičko područje) — Video standard za video kartice i kontrolore. Uobičajene SVGA rezolucije su 800 x 600 i 1024 x 768.

Broj boja i rezolucija koju program prikazuje ovisi o mogućnostima monitorima, video kontrolora i upravljačkih programa te o kapacitetu video memorije koja je instalirana na računalo.

S-video TV-out — Spojnik koji se koristi za priključenje TV-a ili digitalnog audio uređaja na računalo.

SXGA — super-extended graphics array (super prošireno grafičko područje) — Video standard za video kartice i kontrolore koji podržavaju rezoluciju do 1280 x 1024.

SXGA+ — super-extended graphics array plus (super prošireno dodatno grafičko područje) — Video standard za video kartice i kontrolore koji podržavaju rezoluciju do 1400 x 1050.

T

tapeta — Uzorak ili slika u podlozi radne površine sustava Windows. Pozadinu možete promijeniti u opciji Windows Control Panel (Upravljačka ploča). Možete i skenirati svoju omiljenu sliku i od nje načiniti pozadinu.

TAPI — telephony application programming interface (sučelje za programiranje telefonskih aplikacija) — Omogućuje programima sustava Windows rad s različitim telefonskim uređajima, uključujući glasovne, podatkovne, telefaks i video uređaje.

TPM — trusted platform module (modul povjerljive platforme) — Sigurnosna značajka koja se temelji na hardveru, a u kombinaciji sa sigurnosnim softverom poboljšava sigurnost računala i mreže, omogućujući značajke kao što je zaštita datoteka i e-pošte.

tvrdi pogon — Pogon koji čita i upisuje podatke na tvrdi disk. Pojmovi pogon tvrdog diska i tvrdi disk često se koriste naizmjenično.

U

UAC — kontrola korisničkog računa— sigurnosna značajka sustava Microsoft Windows Vista™ koja, ako je omogućena, pruža dodatni sloj zaštite između korisničkih računa i pristupa postavkama operativnog sustava.

UMA — unified memory allocation (razmještaj unificirane memorije) — Memorija sustava koja se dinamički premješta na video.

Upravljačka ploča — Pomoćni program sustava Windows koji dopušta izmjene postavki operativnog sustava i hardvera, kao na primjer postavki zaslona.

upravljajući program — Soft koji dopušta operativnom sustavu da nadzire uređaje poput pisača. Većina uređaja neće ispravno raditi ako se na računalo ne instalira upravljajući program.

upravljajući program uređaja — Pogledajte *upravljajući program*.

UPS — uninterruptible power supply (neprekidno napajanje) — Izvor napajanja za stvaranje sigurnosnih kopija, koristi se u slučaju kvara električnog napajanja ili neprihvatljivog napona. Računalo uz UPS može raditi ograničeno vrijeme kada dođe do nestanka struje. UPS sustavi obično su opremljeni zaštitom od izboja, a mogu imati i regulaciju napona. Mali UPS sustavi računalo preko baterije napajaju nekoliko minuta kako biste mogli isključiti računalo.

uređaj — Hardver kao što je pogon diska, pisač ili tipkovnica instalirana u računalu ili spojena na njega.

uređivač teksta — Program koji se koristi za stvaranje i uređivanje datoteka koje sadrže samo tekst; na primjer Windows Notepad koristi uređivač teksta. Programi za uređivanje teksta obično ne sadrže funkcije prelamanja i formatiranja teksta (opcije podvlačenja, promjene fonta itd.).

USB — universal serial bus (univerzalna serijska sabirnica) — Hardversko sučelje za uređaje malene brzine koji su USB kompatibilni, kao što je tipkovnica, miš, upravljačka palica, skener, zvučnici, pisač, širokopolasni uređaji (DSL i kabelski modemi), uređaji za prikaz slike i uređaji za pohranjivanje memorije. Uređaji se izravno uključuju u 4-pinski utor računala ili u sabirnicu s više priključaka koja je priključena na računalo. USB uređaji se mogu priključiti i isključiti kada je računalo uključeno, a mogu se i lančano povezati.

utor za proširenje — Spojnik na ploči sustava (u nekim računalima) gdje se umeće kartica proširenja, koja povezuje s prijenosom sustava.

UTP — unshielded twisted pair (neoklopljena upletena parica) — Opisuje vrstu kabla koji se koristi u većini telefonskih mreža i nekim računalnim mrežama. Parovi nezaštićenih žica se savijaju kako bi se stvorila zaštita od elektromagnetskih smetnji, umjesto da se na svaki par žica u tu svrhu postavlja metalni omot.

UXGA — ultra extended graphics array (ultra prošireno grafičko područje) — Video standard za video kartice i kontrolore koji podržavaju rezoluciju do 1600 x 1200.

V

V — volt — Mjera električnog potencijala ili elektromotorne sile. Sila od jednog V pojavljuje se prilikom otpora od 1 ohma kada kroz taj otpor protječe struja od 1 ampera.

video kontrolor — Sklopovlje na video kartici ili na ploči sustava (u računalima s integriranim video kontrolorom) koji omogućuje značajke videa—u kombinaciji s monitorom—za računalo.

video memorija — Memorija koja se sastoji od memorijskih čipova određenih za funkcije videa. Video memorija je obično brža od systemske memorije. Kapacitet instalirane video memorije u prvom redu utječe na broj boja koje program može prikazati.

video način rada — Način rada koji opisuje kako se tekst i grafike prikazuju na monitoru. Softver koji se temelji na grafici, na primjer Windows operativni sustavi, koristi video načine rada koji se mogu definirati kao umnožak x vodoravnih piksela, y okomitih piksela i z boja. Softver koji se temelji na znakovima, na primjer programi za uređivanje teksta, koriste video načine rada koji se mogu definirati kao umnožak x stupaca i y redova znakova.

video rezolucija — Pogledajte *rezolucija*.

virus — Program izrađen za ometanje rada ili uništenje podataka na računalu. Virus se seli s jednog računala na drugo preko diskova, softvera koji je preuzet s Interneta ili putem privitaka e-pošte. Virus se pokreće zajedno s programom koji je njime zaražen.

Uobičajena vrsta virusa jest virus koji je spremljen u sektorima za pokretanje na disketi. Ako se disketa prilikom isključivanja ostavi u pogonu, računalo će se zaraziti prilikom sljedećeg pokretanja kada se očitaju sektori za

pokretanje diskete jer će računalo tako tražiti operativni sustav. Ako se računalo zarazi, ovakav se virus može replicirati na diskete koje se očitaju ili snime na tom računalu, sve dok se virus ne ukloni.

vrijeme rada baterije — Vremenski rok (minuta ili sati) u kojem baterija prijenosnog računala napaja računalo.

W

W — vat — Mjera električne snage. Jedan W jednak je 1 amperu struje od 1 volta.

W_{hr} — vat-sat — Jedinica mjere koja se koristi mjerenje srednjeg kapaciteta baterije. Na primjer, baterija od 66-W_{hr} može snabdjeti strujom od 66 W u trajanju od 1 sata, odnosno 33 W u trajanju od 2 sata.

WLAN — wireless local area network (lokalna bežična mreža). Nizovi povezanih računala koji međusobno komuniciraju zračnim valovima, koristeći pristupne točke ili bežične usmjerivače za pristup Internetu.

WWAN — wireless wide area network (bežična mreža širokog područja). Bežična podatkovna mreža velike brzine koja koristi celularnu tehnologiju i pokriva puno veće geografsko područje nego WLAN.

WXGA — wide-aspect extended graphics array (područje grafičkog proširenja širokih aspekata)— Video standard za video kartice i kontrolore koji podržavaju rezoluciju od 1280 x 800.

X

XGA — extended graphics array (područje grafičkog proširenja) — Video standard za video kartice i kontrolore koji podržavaju rezoluciju do 1024 x 768.

Z

zaštićeno od presnimavanja — Datoteke ili mediji koji se ne mogu mijenjati. Ovu zaštitu koristite kada podatke želite spriječiti promjenu podataka ili njihovo uništavanje. Kako biste 3,5-inčnu disketu zaštitili na ovaj način, pomaknite jezičac za zaštitu od zapisivanja na otvoreno.

zaštita od udara — Zaštićuju od napona koji se stvara za vrijeme električnog kvara, koji se unosi u računalo putem

električne utičnice. Takva zaštita ne štiti od udara groma niti pada napona za više od 20 posto od normalne razine napona izmjenične struje.

Mrežni priključci ne mogu se zaštititi na ovaj način. Tijekom oluje mrežni kabel obavezno isključite iz mrežnog priključka.

ZIF — zero insertion force (sila umetanja nula) — Vrsta utičnice ili spojnika koji čipu računala omogućuje instaliranje ili uklanjanje bez pritiska na čip ni na utičnicu.

Zip — Popularni format kompresije podataka. Datoteke koje su komprimirane Zip formatom nazivaju se Zip datoteke i obično imaju ekstenziju **.zip**. Posebnu vrstu zip datoteka predstavljaju datoteke za automatsko dekomprimiranje koje imaju ekstenziju **.exe**. Takvu datoteku možete dekomprimirati dvostrukim pritiskom miša.

Zip pogon — Disketni pogon visoke definicije koji je razvila tvrtka Iomega Corporation, a koristi 3,5-inčne uklonjive diskove koji se nazivaju Zip diskovi. Zip diskovi su obično nešto veći od uobičajenih disketa, otprilike dvostruko deblji, a na njih stane do 100 MB podataka.

zona udara™ — Učvršćeno područje baze platforme koje zaštićuje tvrdi disk djelujući kao prigušeni uređaj u slučaju udarca ili pada računala (bez obzira je li računalo uključeno ili isključeno).

Ž

životni vijek baterije — Vremenski rok (u godinama) tijekom kojeg se baterija prijenosnog računala može prazniti i ponovno puniti.